

Petit Dictionnaire

Yémba – Français

Petit Dictionnaire Yémba – Français

Première Edition

Réalisé sous la direction de

Steven Bird et Maurice Tadadjeu

Equipe de réalisation:

*Pierre-Marie Akenmo, Jean-Claude Gnintedem,
Kevin et Christie Hand, Gretchen Harro, Nancy Haynes,
Blaise-Pascal Kemda, Jean-René Kenfack, Jean-Romain Kouesso,
Germain Metangmo, Grégoire Momo, Pierre Ngogeo,
Eric-Georges Tsakem, Albert Tsomejio.*

Copyright © 1997 CELY

Publié par l'ANACLAC, BP 2905, Yaoundé

Copyright © 1997 Comité d'Etude de la Langue Yémba

Imprimé au Cameroun à la SIL, BP 1299, Yaoundé

Bird, Steven and Tadadjeu, Maurice.
Petit Dictionnaire Yémba – Français

Avant-propos

Le présent ouvrage est le vôtre, locuteurs de la langue yémba. Les pages qui suivent révèlent le trésor de cette langue. Chaque entrée est riche de signification et de valeur culturelle. Nous espérons que vous trouverez en cette première édition une référence pour l'épellation et la signification des mots. Nous espérons également que ce modeste dictionnaire entrera dans le patrimoine culturel de la communauté yémba.

Ce recueil que vous tenez en mains est le fruit d'un long effort et de plusieurs personnes. Tout a commencé par le *Lexique Provisoire* de Gretchen Harro et Nancy Haynes (SIL 1985), suivi du travail non publié basé sur le dialecte du nord, réalisé en collaboration avec Kevin et Christie Hand de la SIL. En 1995, Blaise-Pascal Kemda, Germain Metangmo, Pierre Ngogeo et Steven Bird ont commencé la vérification et l'extension du recueil. Plus tard, Grégoire Momo, Pierre-Marie Akenmo et Eric-Georges Tsakem ont ajouté les informations pour le dialecte du sud. En septembre 1996, on a sorti une édition expérimentale qu'une trentaine de personnes ont vérifiée. En 1997 nous avons convoqué à l'ANACLAC (*Centre de Linguistique Appliquée*) et après à la SIL à Yaoundé, un groupe de quinze professionnels de la langue yémba. Aux personnes ci-dessus nommées se sont joints Jean-Claude Gnintedem, Jean-René Kenfack, Jean-Romain Kouesso, Maurice Tadadjeu et Albert Tsomejio. Pendant deux jours les principes de structuration du dictionnaire ont été examinés: la structure des entrées, les règles d'épellation et le marquage du ton. Vous allez constater qu'un nouveau système de ton développé par Maurice Tadadjeu est introduit ici. Ce système

est plus simple et plus efficace que le système adopté en 1985. Dans les mois à venir, Kouesso travaillera sur la vérification de ce nouveau système.

Enfin, l'équipe de Yaoundé, c'est-à-dire Bird, Kemda, Kouesso, Metangmo et Tadadjeu, a travaillé intensément pendant trois mois pour revérifier au moins deux fois chaque entrée du dictionnaire, et Kouesso a préparé l'aperçu grammatical.

Vous êtes invités à nous fournir vos idées, vos observations et vos corrections. De cette manière, toute la communauté yémba contribuera à l'élaboration de la deuxième édition de ce dictionnaire qui sera plus fournie, plus riche et plus utile.

Steven Bird

Maurice Tadadjeu

Yaoundé, Mai 1997

Aperçu Grammatical

1 L'Alphabet Yémba, l'Ordre Alphabétique dans le Dictionnaire et Différences Dialectales

1.1 L'alphabet yémba

Voici les symboles de l'alphabet yémba:

Les tons

Ton haut: ' letóŋ *plume*
Ton moyen: ¯ letōŋ *lire*
(Le ton bas ne s'écrit pas: letəŋ *nombril*)

Les sons

a	apa	<i>sac</i>	n	nnū	<i>serpent</i>
b	mba	<i>concession</i>	ŋ	lekəŋ	<i>flèche</i>
c	lecɥ	<i>regarder</i>	o	ntō	<i>pont</i>
d	ndu	<i>marigot</i>	ɔ	tó	<i>pierre</i>
ə	atō	<i>calebasse</i>	p	lepap	<i>aile</i>
e	alē	<i>langue</i>	pf	lepfo'	<i>mortier</i>
ɛ	apɛ	<i>bénéfice</i>	s	lesəŋ	<i>dent</i>
f	efəŋ	<i>vache</i>	sh	ashū	<i>houe</i>
g	gégá	<i>papillon</i>	t	túŋ	<i>panier</i>
h	esōh	<i>poisson</i>	ts	ntsə'	<i>cheveux</i>
i	apī	<i>totem</i>	u	letūŋ	<i>creuser</i>
j	lejɥ	<i>voler</i>	ɥ	lekūp	<i>décortiquer</i>
k	ŋku'	<i>canne à sucre</i>	v	levem	<i>ventre</i>
'	pu'	<i>couteau</i>	w	ŋŋwā'	<i>abeille</i>
l	alə	<i>nuage</i>	y	ayíŋ	<i>termite</i>
m	mó	<i>enfant</i>	z	nzi	<i>faim</i>

1.2 *L'ordre alphabétique*

L'ordre alphabétique des mots dans le dictionnaire est le même que l'ordre de présentation de l'alphabet yémba indiqué ci-dessus. Les mots sont ordonnés suivant les lettres initiales des racines et non celui des préfixes. C'est pourquoi les préfixes sont indiqués en lettres minuscules alors que les racines commencent par une lettre majuscule. Ainsi, par exemple, le mot **apa** (*sac*) est entré dans le dictionnaire par la lettre **p** et non par la lettre **a**.

1.3 *Différences dialectales*

Les mots sont présentés dans le dictionnaire dans les deux principaux dialectes (parlers) du yémba. La plupart des entrées sont en yémba nord et s'écrivent en caractère gras. Les mots en yémba sud s'écrivent en italique, c'est-à-dire en lettres penchées. Exemple **anu** *anhu* (*affaire, parole*). En règle générale, tous les mots en yémba sud sont écrits en lettres penchées, même quand ils apparaissent en premier lieu, c'est-à-dire à l'entrée. Quand un mot s'écrit de la même manière dans les deux parlers, comme c'est le cas pour la plupart des mots, il s'écrit en caractère gras. Il faut noter, enfin, qui même à l'intérieur d'un même parler, certains mots que se disent de deux manières différentes s'écrivent également de deux façons.

Toutes ces différences et variations sont acceptées telles quelles actuellement pour faciliter la lecture, l'écriture et l'unité du yémba. L'uniformité viendra avec le temps, au fur et à mesure que la littérature se développera dans la langue.

2 Principes Généraux d'écriture et de Lecture des Tons

Les tons sont à l'instar des consonnes et des voyelles, des unités fondamentales du système d'écriture de la langue yémba. De par leur importance et leur apparente complexité, il est utile d'énoncer

ici quelques uns des principes généraux qui les régissent au double plan de l'écriture et de la lecture.

2.1 Principe de base: Types de tons

Il existe trois tons orthographiques en yémba: le ton haut, le ton moyen et le ton bas.

2.2 Principes d'écriture

2.2.1 Premier principe: Marques des tons

Le ton haut s'écrit:	´	apá	<i>couvercle</i>
Le ton moyen s'écrit:	-	apā	<i>taro</i>
Le ton bas ne s'écrit pas		apa	<i>sac</i>

2.2.2 Deuxième principe: Tons des racines des mots lexicaux

Le ton de base des racines des mots lexicaux en dehors des verbes ne changent pas. En d'autres termes, les tons des mots indiqués dans le dictionnaire restent, autant que possible, inchangés dans les textes.

2.2.3 Troisième principe: Tons des préfixes

Les préfixes ne portent les marques de tons (haut et moyen) que si et seulement si ces derniers sont grammaticaux:

1. A á sa' m̀pfé
2. Apa á ápa

2.2.4 Quatrième principe: Tons des racines verbales

1. Les racines des verbes à ton haut peuvent porter les marques de tons:
 - (a) A á ηkáj

(b) A a kó **kā**ŋ

2. Les racines des verbes à ton bas ne portent pas de marque de ton:

(a) A á ŋ**ka**ŋ

(b) A a kó **ka**ŋ

2.3 *Principes de lecture*

2.3.1 *Premier principe: Tons marqués (haut et moyen)*

1. Les tons marqués sur les mots sont lus comme tels:

(a) letóŋ **sé**ŋ

(b) **sés**ō**k**

2. Le ton haut qui suit immédiatement un ton moyen peut être lu comme un ton moyen:

(a) apū **mó**

(b) nchu **n̄zé**m

3. Le ton moyen qui suit immédiatement un autre ton moyen peut être lu comme un ton moyen abaissé.

2.3.2 *Deuxième principe: Ton non marqué (ton bas et bas-tombant)*

1. En dehors des verbes, les syllabes qui n'ont pas de ton marqué sont des syllabes à ton bas ou bas-tombant.

(a) n**za**

(b) **na**

2. Le ton non-marqué des racines de verbe sont lus comme un ton bas, bas-tombant ou moyen suivant le temps de conjugaison:

- (a) A á **la** (passé 1: ton bas)
- (b) A á **nda** (passé 2: ton moyen)

3 Structure des Mots et Catégories Grammaticales

Les mots en yémba présentent des formes très diversifiées. Certains sont très simples alors que d'autres sont plus complexes. La maîtrise du schéma global de ces formes apporte un éclairage important à la compréhension de l'organisation en catégories ou familles fonctionnelles des mots. Elle permet aussi de lire et d'écrire avec moins de difficultés.

3.1 *Structure des mots*

Les mots sont constitués à partir des unités de base que sont les consonnes, les voyelles et les tons. Ces unités se regroupent pour donner d'autres unités qui, elles, sont porteuses généralement de signification et rentrent dans la composition immédiate des mots. Dans ces unités significatives de composition, il faut distinguer les mots simples et les mots composés. Si les mots simples sont constitués à partir d'une seule racine, les mots composés quant à eux sont constitués de plus d'une racine et expriment une réalité indépendante de celles exprimées par les mots pris chacun isolément.

3.1.1 *Les mots simples*

On les retrouve sous forme soit d'une racine simple, soit d'une racine associée à un ou plusieurs préfixe(s), soit d'une racine associée à un ou plusieurs préfixe(s) et un suffixe, soit d'une racine associée à un suffixe. Dans les exemples ci-dessous les racines sont en caractères

gras, et les préfixes et suffixes sont en caractères simples, comme on les trouve dans le dictionnaire.

1. Racines simples: **séŋ**; **na**; **túŋ**
2. Racines + préfixes: **afa'**; **ndóŋ**; **menzhe**
3. Racines + préfixes + suffixes: **ŋkɔŋne**; **lelakte**; **ashuŋne**
4. Racines + suffixes: **kímté**; **lú'té**

3.1.2 Les mots composés

Ils sont obtenus soit par fusion, soit par juxtaposition, soit par insertion d'un trait d'union. Quelle que soit la forme affichée le mot composé apparaît dans le dictionnaire comme une entrée lexicale.

3.1.2.1 Par fusion Les mots qui entrent dans la formation des composés sont unis dans l'écriture de manière à être perçus comme une seule entité. Les sons et les tons sont transcrits autant que possible tels qu'ils sont articulés. Il est important de relever qu'au cours d'une opération grammaticale telle que la formation du pluriel, seul le premier préfixe du composé peut subir une modification.

(1)

Singulier	Pluriel
eséŋŋjh̄	meséŋŋjh̄
ako'ónzáŋ	meko'ónzáŋ
afuúmēnék	mefuúmēnék

3.1.2.2 Par juxtaposition Certains mots composés sont mis côte à côte séparément (comme deux mots différents), même s'ils renvoient ensemble à une seule unité de signification. Ce sont des mots qui peuvent connaître chacun d'importantes modifications

morphologiques au cours de certaines opérations comme la conjugaison, la formation du contraire, la formation du pluriel... Cette catégorie de mots composés est très courante.

1. Les verbes composés: lesok nnēt; lelej ŋguŋ; lepu' mbū
2. Les noms composés: atsēt létuúŋ; alá ákhu; eshhu mbɔŋ
3. Les adverbes et adjectifs redupliques: ndém ndēm; nzemε nzemε; ntsaŋa ntsaŋa

3.1.2.3 Par insertion du trait d'union Les mots composés par insertion d'un trait d'union sont des mots qui auraient pu être écrits comme ceux en 2.2.1. Mais à cause des difficultés orthographiques inhérentes à la complexité de leur structure syllabique ou à la longueur des mots (plus de cinq syllabes au total), le trait d'union intervient pour des besoins de simplification et de lisibilité. Ainsi donc les mots qui entrent dans cette constitution s'écrivent séparés par un trait d'union. De plus, ces mots sont écrits tels qu'ils sont prononcés.

- (2)
- a. ashuŋε-lēpú'
 - b. aluŋɔ-lēwhú

D'une manière générale, l'on retiendra que les tons des mots composés, quelle que soit la forme affichée, sont des tons phonétiques et non pas des tons de base comme on en trouve dans les textes avec certains mots simples.

3.2 Catégories grammaticales

3.2.1 La catégorie des noms

Les noms constituent une catégorie très importante eu égard à leur structure interne et à leur emprise sur d'autres catégories.

Du point de vue structural, les noms en yémba, originaux ou empruntés, se répartissent en dix classes nominales, dont cinq pour le singulier et cinq pour le pluriel. Ces classes se distinguent par des préfixes appelés préfixes de classes. A chaque classe du singulier correspond une ou deux classes du pluriel. L'ensemble formé par une classe du singulier et une classe du pluriel constitue un genre. On distinguera ainsi par exemple le genre [1/2]; le genre [3/4]; le genre [7/8] ou [7/6]; le genre 9/10 (voir tableau). Le genre de chaque nom est indiqué dans le dictionnaire entre crochets [].

Du point de vue de l'emprise sur les autres catégories, il est utile de noter que les noms obligent les adjectifs et les pronoms à changer de forme selon qu'ils appartiennent à l'une ou à l'autre des dix classes. Ces variations morphologiques des mots suivant les classes nominales sont appelées accords de classes.

Le tableau ci-dessous présente les différentes classes nominales avec les préfixes et quelques accords de classes. (Sing = singulier; pl = pluriel; adj = adjectif; poss = possessif; interr = interrogation; 0 = pas de préfixe; pron = pronom).

		Accords de classes			Exemples	
<i>classes</i>	<i>préfixes</i>	<i>adj</i> <i>poss</i>	<i>adj</i> <i>interr</i>	<i>pron</i> <i>poss</i>	<i>noms</i>	<i>noms +</i> <i>adj poss</i>
1, sg	0, e, N	ga	wié	ega	séŋ	séŋ ga
2, pl	me	pá	pié	epá	meséŋ	meséŋ pá
3, sg	e, N	gá	wié	egá	ŋgó	ŋgó gá
4, pl	me	má	mié	emá	meŋgó	meŋgó má
5, sg	le	tsá	tsié	etsá	lesɔŋ	lesɔŋ tsá
6, pl	me	má	mié	emá	mesɔŋ	mesɔŋ má
7, sg	a	zá	zié	azá	apū	apū zá
8, pl	e	tsá	tsié	etsá	epū'	epū' tsá
9, sg	e, N	za	zié	eza	esōh	esōh za
10, pl	me	má	mié	emá	mesōh	mesoh má

Pour identifier la classe d'un nom, il est absolument nécessaire de partir à la fois de son préfixe de classe et de son accord de classe. Mais déjà on peut noter que les mots n'ayant pas de préfixe appartiennent à la classe 1, et que ceux qui ont pour préfixe « a » appartiennent à la classe 7.

3.2.2 La catégorie des verbes

A l'instar des noms, les verbes forment une catégorie fondamentale du vocabulaire de la langue. Au-delà de la place de choix qu'occupent les verbes en général dans les énoncés, les verbes yémba sont remarquables par leur système apparemment très complexe, mais en réalité très simple. Nous nous limiterons ici à la présentation des groupes et des temps verbaux. Les aspects et les modes des verbes seront abordés dans un autre cadre plus indiqué.

3.2.2.1 Les groupes de verbes Les verbes se répartissent en deux groupes: le groupe des verbes à ton bas et le groupe des verbes à ton haut. Le groupe d'un verbe est indiqué par le comportement du ton de sa racine dans trois contextes: à l'infinitif, lorsque la racine est précédée d'un préfixe à ton haut, à la première personne de l'impératif.

Les verbes à ton bas

1. A l'infinitif (préfixe Le- + racine), la racine porte le ton bas. Exemples: letaŋ, lelakte, lemak, lekuate, lesem.
2. Lorsque la racine est précédée d'un préfixe à ton haut, elle porte le ton moyen non-marqué. Exemples: ńtaŋ, ńdaktē, ńmak, ńkuatē, ésem.
3. A la première personne de l'impératif, la racine porte un ton bas. Exemples: taŋā, laktē, makā, kuatē, semē.

Les verbes à ton haut

1. A l'infinitif, la racine porte:
 - (a) le ton moyen si la racine n'est constituée que d'une syllabe. Exemples: lekūp, lepā', lesā, lenɔŋ.
 - (b) et le ton bas si elle est suivie d'une suffixe. Exemples: lepəŋne, letakte, lezɛ'ɛ, letakā.
2. Précédée d'un préfixe à ton haut, la racine porte le ton haut. Exemples: ɣkūp, mbā', mbāŋné, ntáká.
3. A la première personne de l'impératif, la racine affiche un ton haut. Exemples: kūpɛ, pá'ká, pāŋné, táká.

Le tableau ci-dessous récapitule les formes tonales que présentent les racines des verbes à ton bas et des verbes à ton haut respectivement à l'infinitif, lorsqu'elles sont précédées d'un préfixe à ton haut, et à la première personne de l'impératif.

<i>Contextes</i>	<i>Groupes des verbes</i>	
	<i>verbes à ton bas</i>	<i>verbes à ton haut</i>
infinitif	ton bas	ton moyen ou bas
préfixe à ton haut	ton moyen (non-marqué)	ton haut
1ère personne de l'impératif	ton bas	ton haut

3.2.2.2 Les temps du verbe Les temps du verbe en yémba sont constitués autour de trois axes principaux: L'axe du passé, l'axe du présent et l'axe du futur. Ces différents temps sont présentés ci-dessous avec pour verbes de référence « lekū » et « legapte » pour les verbes à ton bas, et « letāk » et « lezi'ne » pour les verbes à ton haut.

1. TEMPS DU PRESENT

1.1- *Présent du discours*

Meŋ kuu	Meŋ gapte	Meŋ taka	Meŋ zi'ne
O kuu	O gapte	O taka	O zi'ne
A kuu	A gapte	A taka	A zi'ne
M	M	M	M
pek kuu	pek gapte	pek taka	pek zi'ne
Pε kuu	Pε gapte	Pε taka	Pε zi'ne
Pó kuu	Pó gapte	Pó taka	Pó zi'ne

1.2 *Impératif*

Kuū	Gapte	Táká	Zí'né
A a ku	A a gaptē	A a ták	A a zí'né
M	M	M	M
pε a ku	pε a gaptē	pε a ták	pε a zí'né
Pε a ku	Pε a gaptē	Pε a ták	Pε a zí'né
Pó ku	Pó a gaptē	Pó a ták	Pó a zí'né

2. TEMPS DU PASSE

2.1 *Passé 1*

Meŋ á ku	Meŋ á gapte	Meŋ á tāk	Meŋ á zi'ne
O á ku	O á gapte	O á tāk	O á zi'ne
A á ku	A á gapte	A á tāk	A á zi'ne
M	M	M	M
pek á ku	pek á gapte	pek á tāk	pek á zi'ne
Pε á ku	Pε á gapte	Pε á tāk	Pε á zi'ne
pó á ku	Pó á gapte	Pó á tāk	Pó á zi'ne

2.2 Passé 2

Meḡ á ḡkḡ	Meḡ á ḡgaptē	Meḡ á nták	Meḡ á nzí'né
O á ḡkḡ	O á ḡgaptē	O á nták	O á nzí'né
A á ḡkḡ	A á ḡgaptē	A á nták	A á nzí'né
M	M	M	M
pek á ḡkḡ	pek á ḡgaptē	pek á nták	pek á nzí'né
Pε á ḡkḡ	Pε á ḡgaptē	Pε á nták	Pε á nzí'né
Pó á ḡkḡ	Pó á ḡgaptē	Pó á nták	Pó á nzí'né

2.3 Passé 3

Meḡ ke kḡḡ	Meḡ ke gaptē	Meḡ ke tákē	Meḡ ke zí'nē
O ke kḡḡ	O ke gaptē	O ke tákē	O ke zí'nē
A ke kḡḡ	A ke gaptē	A ke tákē	A ke zí'nē
M	M	M	M
pek ke kḡḡ	pek ke gaptē	pek ke tákē	pek ke zí'nē
Pε ke kḡḡ	Pε ke gaptē	Pε ke tákē	Pε ke zí'nē
Pó ke kḡḡ	Pó ke gaptē	Pó ke tákē	Pó ke zí'nē

2.4 Passé 4

Meḡ nde kḡḡ	Meḡ nde gaptē	Meḡ nde tákē	Meḡ nde zí'nē
O le kḡḡ	O le gaptē	O le tákē	O le zí'nē
A le kḡḡ	A le gaptē	A le tákē	A le zí'nē
M	M	M	M
pek le kḡḡ	pek le gaptē	pek le tákē	pek le zí'nē
Pε le kḡḡ	Pε le gaptē	Pε le tákē	Pε le zí'nē
Pó le kḡḡ	Pó le gaptē	Pó le tákē	Pó le zí'nē

3. TEMPS DU FUTUR

3.1 Futur 1

Meŋ ā kuu	Meŋ ā gapte	Meŋ ā táké	Meŋ ā zí'né
O ā kuu	O ā gapte	O ā táké	O ā zí'né
A ā kuu	A ā gapte	A ā táké	A ā zí'né
M	M	M	M
pek ā kuu	pek ā gapte	pek ā táké	pek ā zí'né
Pε ā kuu	Pε ā gapte	Pε ā táké	Pε ā zí'né
Pó ā kuu	Pó ā gapte	Pó ā táké	Pó ā zí'né

3.2 Futur 2

Meŋ ā kó kuu	Meŋ ā kó gapte	Meŋ ā kó tākē	Meŋ ā kó zī'nē
O ā kó kuu	O ā kó gapte	O ā kó tākē	O ā kó zī'nē
A ā kó kuu	A ā kó gapte	A ā kó tākē	A ā kó zī'nē
M	M	M	M
pek ā kó kuu	pek ā kó gapte	pek ā kó tākē	pek ā kó zī'nē
Pε ā kó kuu	Pε ā kó gapte	Pε ā kó tākē	Pε ā kó zī'nē
Pó ā kó kuu	Pó ā kó gapte	'	Pó ā kó zī'nē
		o	
		-	
		a	
		kó tākē	

3.3 Futur 3

Méŋ ā luu kuu	Meŋ ā luu gapte	Meŋ ā luu táké	Meŋ ā luu zí'né
O ā luu kuu	O ā luu gapte	O ā luu táké	O ā luu zí'né
A ā luu kuu	A ā luu gapte	A ā luu táké	A ā luu zí'né
M	M	M	M
pek ā luu kuu	pek ā luu gapte	pek ā luu táké	pek ā luu zí'né
Pε ā luu kuu	Pε ā luu gapte	Pε ā luu táké	Pε ā luu zí'né
Pó ā luu kuu	Pó ā luu gapte	Pó ā luu táké	Pó ā luu zí'né

3.4 Futur 4

Meŋ ā fú kuu	Meŋ ā fú gapte	Meŋ ā fú tākē	Meŋ ā fú zī'nē
O ā fú kuu	O ā fú gapte	O ā fú tākē	O ā fú zī'nē
A ā fú kuu	A ā fú gapte	A ā fú tākē	A ā fú zī'nē
M	M	M	M
pek ā fú kuu	pek ā fú gapte	pek ā fú tākē	pek ā fú zī'nē
Pε ā fú kuu	Pε ā fú gapte	Pε ā fú tākē	Pε ā fú zī'nē
Pó ā fú kuu	Pó ā fú gapte	Pó ā fú tākē	Pó ā fú zī'nē

3.2.3 Les adjectifs

Il faut distinguer les adjectifs qualificatifs, les adjectifs possessifs, les adjectifs démonstratifs, les adjectifs interrogatifs, les adjectifs numéraux.

3.2.3.1 Les adjectifs qualificatifs Ils se présentent sous deux formes: la forme simple et la forme redupliquée. Ils peuvent être antéposés ou postposés aux noms qu'ils déterminent. Les adjectifs redupliqués n'apparaissent généralement qu'en position postposée. Dans les exemples ci-dessous, nous avons à gauche les formes simples et à droite les formes redupliquées. Les adjectifs sont soulignés.

Formes simples	Formes redupliquées
etso <u>mbēk</u>	etso <u>mbek peké</u>
etso <u>ndaá</u>	etso <u>nda laá</u>
tepoŋ <u>azō</u>	athu <u>ŋkō kōó</u>
<u>paŋ</u> apa	apa <u>ntem teém</u>
<u>asiá</u> apa	apa <u>esia sia</u>

3.2.3.2 Les adjectifs possessifs, démonstratifs et interrogatifs Ces adjectifs ont ceci de commun que leurs formes varient suivant les classes nominales (voir tableau ci-dessous). Pour ce qui est de leur position par rapport aux noms, ils leur sont généralement

postposés. Quand il leur arrive d'être antéposés aux noms, ils prennent le préfixe «a» avec les noms de la classe 7, et le préfixe «e» partout ailleurs. Dans cette position les adjectifs au-delà de la possession, marquent l'insistance ou la discrimination.

- (3) a. apa zá, azá apa;
apa juo, ajuo apa
- b. meséŋ pá, epá meséŋ;
meséŋ puo, epuo meséŋ

En plus de la variation de classe, les adjectifs possessifs et les adjectifs démonstratifs connaissent aussi une variation en rapport avec la personne pour les premiers, et en rapport avec la distance entre l'objet et les interlocuteurs pour les seconds. C'est ce qui ressort des deux tableaux ci-dessous:

Tableau des adjectifs possessifs

<i>Classes</i>	<i>Singulier</i>			<i>Pluriel</i>				
	<i>1p</i>	<i>2p</i>	<i>3p</i>	<i>1p</i>	<i>1p incl</i>	<i>1p excl</i>	<i>2p</i>	<i>3p</i>
1	ga	wu	yi	woko	yímpɛ	wek	wɛ	wop
2	pá	pú	pí	poko	pímpɛ	pék	pé	póp
3	gá	wú	yí	woko	yímpɛ	wék	wé	wóp
4	má	mú	mí	moko	mímpɛ	mék	mé	móp
5	tsá	cú	tsí	tsoko	tsímpɛ	tsék	tsé	tsóp
6	má	mú	mí	moko	mímpɛ	mék	mé	móp
7	zá	jú	zí	zoko	zímpɛ	zék	zé	zóp
8	tsá	cú	tsí	tsoko	tsímpɛ	tsék	tsé	tsóp
9	za	ju	zi	zoko	zímpɛ	zek	zek	zop
10	má	mú	mí	moko	mímpɛ	mék	mé	móp

Tableau des adjectifs démonstratifs

dém1 = tout près du locuteur

dém2 = tout près de l'interlocuteur

dém3 = loin du locuteur et de l'interlocuteur

Classes	dém1	dém2	dém3
1	wuɔ	wɔ̄	yi
2	puɔ	pwɔ̄	pi
3	wuɔ	wɔ̄	yi
4	muɔ	mwɔ̄	mi
5	cɥɔ	cɔ̄	tsi
6	muɔ	mwɔ̄	mi
7	jɥɔ	jɔ̄	zi
8	cɥɔ	cɔ̄	tsi
9	jɥɔ	jɔ̄	zi
10	muɔ	mwɔ̄	mi

Les exemples ci-dessous illustrent quelques emplois des adjectifs possessifs, démonstratifs et interrogatifs.

Adjectifs possessifs: séŋ ga, ega séŋ, melu' má, ecɥɔ lesɔŋ, mesōh muɔ, emuɔ mesōh.

Adjectifs démonstratifs: akɥp juɔ, ajɥɔ akɥp, lesɔŋ cɥɔ, ecɥɔ lesɔŋ, mesōh muɔ, emuɔ mesōh.

Adjectifs interrogatifs: akɥp zié ? azié akɥpē ? kaŋ wié ? ewié kaŋŋ ? epu' tsié ? etsié epu'ē ?

3.2.3.3 Les adjectifs numéraux Les adjectifs numéraux sont toujours postposés aux noms, sauf ta' (un) qui se place avant le nom. Compte tenu de l'abondance des constituants de cette catégorie de mots, nous n'indiquerons que quelques-uns avec des repères à partir desquels d'autres chiffres peuvent être composés.

1	ta'	20	megēm mbīā
2	mémpīā	30	megēm ntét
3	métét	35	ntsɔp táa megēm ntét
4	lekua	40	megem lekua
5	métáa	50	megem ntáa
6	ntokó	100	ɣkhu
7	esambīā	200	ɣkhu pīā
8	lefaá	1000	tósiɣ
9	levu'ó	2000	metósiɣ mémpīā
10	legēm		

3.2.4 Les Pronoms

3.2.4.1 Les pronoms personnels Ils peuvent être simples ou composés. Dans le tableau ci-après nous ne présenterons que les formes simples sujets et compléments d'objet.

		<i>Sujet</i>	<i>Compl d'objet</i>
<i>Singulier</i>	1e pers	meɣ	gá
	2e pers	o, wu	wú
	3e pers	a, á, mé	yí
<i>Pluriel</i>	1e pers	ńpek,ńpɛ	wɔkɔ, yímpɛ, wek
	2e pers	pɛ	wé
	3e pers	pó	wóp

3.2.4.2 Les pronoms relatifs, démonstratifs, interrogatifs et possessifs Leurs formes varient suivant les classes des noms (relatifs, démonstratifs et interrogatifs) et les pronoms (possessifs).

Les pronoms relatifs, démonstratifs et interrogatifs

<i>classes</i>	<i>pron rel</i>	<i>dém1</i>	<i>dém2</i>	<i>dém3</i>	<i>pron interr</i>
1	yi	ewuɔ	ewɔ̄	eyi	ewiɛ́
2	pi	epuɔ	epwɔ̄	epi	epiɛ́
3	yi	ewuɔ	ewɔ̄	eyi	ewiɛ́
4	mi	emuɔ	emwɔ̄	emi	emiɛ́
5	tsi	ecuɔ	ecɔ̄	etsi	etsiɛ́
6	mi	emuɔ	emwɔ̄	emi	emiɛ́
7	zi	ajɔ̄	ajɔ̄	azi	aziɛ́
8	tsi	ecuɔ	ecɔ̄	etsi	etsiɛ́
9	zi	ejɔ̄	ejɔ̄	ezi	eziɛ́
10	mi	emuɔ	emwɔ̄	emi	emiɛ́

Les pronoms possessifs

<i>classes</i>	<i>Singulier</i>			<i>Pluriel</i>		
	1e pers	2e pers	3e pers	1e pers	2e pers	3e pers
1	ega	ewu	eyi	ewɔ́kɔ	ewɛ	ewɔ́p
2	epá	epú	epí	epó́kɔ	epék	epó́p
3	egá	ewú	eyí	ewó́kɔ	ewé	ewó́p
4	emá	emú	emí	emó́kɔ	emé	emó́p
5	etsá	ecú	etsí	etsó́kɔ	etsé	etsó́p
6	emá	emú	emí	emó́kɔ	emé	emó́p
7	azá	ajú	azí	azó́kɔ	azé	azó́p
8	etsá	ecú	etsí	etsó́kɔ	etsé	etsó́p
9	ezá	ejú	ezi	ezó́kɔ	eze	ezó́p
10	emá	emú	emí	emó́kɔ	emé	emó́p

3.2.5 Les adverbess

Les mots de cette catégorie grammaticale se présentent sous des formes très diversifiées et sont presque invariables. Ils ne connaissent ni les accords de classe, ni les accords de personne ou de temps.

On les retrouve généralement placés après le verbe, l'adjectif qualificatif ou un autre adverbe qu'ils déterminent.

- (4) a. Pó ke ziq tɛ'.
b. Tɛla á **ndá'** éshū'.

Voici la liste de quelques adverbes: tepɔŋ, mbɔŋó, tɛ', ménɛgá', ntsem ntsem, ménda, ezɔ́, ayá'a, tsetsɔŋɔ, ndá', zéŋ, alé', ŋgáŋ ...

3.2.6 Les conjonctions

Elles se subdivisent en deux sous-groupes: Le sous-groupe des conjonctions de coordination et celui des conjonctions de subordination. Dans le premier sous-groupe, on a des mots tels que: Pó, tá', mbɔɔ, kɛ, mbiq ... Dans le deuxième sous-groupe, on rencontre des mots comme: Te, ŋgɛ, méla'mi, mela'púp ...

Les exemples (??) et (??) ci-dessous illustrent l'emploi des conjonctions de coordination et de subordination respectivement.

- (5) a. A á ntóŋó Tɛla pó Tɛka.
b. Mbeŋ á lū, tá', pó ke eshū'.
(6) a. Meŋ gɔɔ méla'mi Ndɔŋmɔ́ á tɔŋó gá.
b. Pó á nāŋ te ŋká.

3.2.7 Les prépositions

Cette catégorie grammaticale est composée des mots à l'instar de: Mela', tɛ, á, pá', mé, té ... Comme les adverbes et les conjonctions, les prépositions ne connaissent ni les accords de classe ni les accords de personne, ni les accords de temps.

- (7) a. Mó á shū' **té** mepa.

O

- b. o á kɔ́' **á** ŋká' **mé** ŋgesáŋ.

Au terme de cette brève présentation des différentes formes de mots et des catégories grammaticales, il importe de relever que dans les textes, les mots ne gardent pas toujours leurs formes de base (celles qu'on retrouve dans le dictionnaire). Très régulièrement, certains mots changent de forme selon qu'ils se trouvent dans tel ou tel autre contexte. Ce sont les noms, les pronoms, les verbes et les adjectifs. Ces variations peuvent être dictées par la classe du nom, la personne de conjugaison, le temps du verbe, etc... D'autres mots par contre ont des formes quasi inchangeables. Ce sont les adverbes, les conjonctions et les prépositions.

Dictionnaire Yémba – Français

ɑ

ɑ *pron.* il, elle.

ʼ

ɑ

pron. lui, il, elle.

ʼ

ɑ

prép. à, au, à la, sous, sur,
dans.

ʼ

ɑ

loc. c'est, c'est-à-dire.

ɑ ɕɪ'ɛ, ɑɕɪ'ɛ *loc prép.* au
lieu de.

ʼ

ɑ

ʼ

e

lā, lá ɑ*dv.* [0/6.8] combien.

ʼ

ɑ

ɑ ɑ*dv.* seulement.

ʼ

ɑ

ɑ *interj.* expression de
protestation ou de défi.

b

m**ba** *n.* [9/10] 1. concession.
2. habitation.

m**bā**, *mba-nnɛ́* *n.* [9/10]
foureau.

le**baka**, *licu'ó v.* mbáká, báká
(*ncú'ó, cú'ó*). entasser,
accumuler. *emprunté de*
l'anglais: pack

m**bákné** *n.* [7/0] inutilité,
superflu.

m**ba'** *n.* [3/4] brousse.

m**ba'a**, *amba'a* *n.* [1/6]
bouton.

m**balók** *n.* [9/10] malchance.
emprunté de l'anglais: bad
luck

m**baŋ** *n.* [9/10] 1. noyau.
2. grain. 3. rein.

m**baŋa** *n.* [9/10] clou.

m**baŋa ntwēt** *n.* [9/10] sorte
de chenille brûlante.

m**baŋli paŋli**, *mbaŋne paŋné*
n. [1/6] croix.

m**baŋne paŋné**, *mbaŋli paŋli*
n. [1/6] croix.

m**bap** *n.* [9/10] 1. viande.
2. chair.

m**baptɛkwé**, *mbapt'akwé* *n.*
[9/10] 1. viande sans os.
2. sorte de plante
(*Tricalysia*).

m**bapt'akwé**, *mbaptɛkwé* *n.*
[9/10] 1. viande sans os.
2. sorte de plante
(*Tricalysia*).

m**básíku**, *mbasku* *n.* [9/10]
vélo. *emprunté de l'anglais:*
bicycle

m**basku**, *mbásíku* *n.* [9/10]
vélo. *emprunté de l'anglais:*
bicycle

le**bāt** *v.* mbát, bátá. 1. être
méchant. 2. être sévère.

m**baɣa**, *mbɛya* *n.* [9/10] danse
acrobatique.

m**ba-nnɛ́**, *mbā* *n.* [9/10]
foureau.

m**be**, *mbə* *n.* [7/6] 1. corps.
2. tronc.

m**bē**, *mbē* *n.* [9/10] larve de
hanneton.

m**bēk** *adj.* 1. vert (pas
mûr). 2. cru.

- m**beleék**, *mblik* **n.** [9/10]
brique. *emprunté du*
français: brique
- m**bembó** **n.** [7/6] route,
carrossable.
- m**beŋ** **n.** [9/10] pluie.
- m**bē**, *mbē* **n.** [9/10] larve de
hanneton.
- m**beya**, *mbaya* **n.** [9/10] danse
acrobatique.
- m**bə**, m**be** **n.** [7/6] 1. corps.
2. tronc.
- m**bə́**, m**bwə́** **n.** [9/10]
1. embonpoint. 2. fagot,
botte.
- m**bhi**, m**vhə** **n.** [9/0] devant.
- m**bhū** **n.** [9/10] chien.
- m**bhué** **n.** [9/10] sorte de fruit
noir.
- m**bhuéŋgɔŋ** **n.** [9/10] sillon.
- m**bi**, *mbi-ŋkíá* **n.** [9/10]
couteau special pour tailler le
raphia.
- m**íá** **n.** [1/2] bière. *emprunté*
de l'anglais: beer
- m**bimbím**, *mbímbíŋ* /
sáambíŋ **n.** [9/10] cafard.
- m**bímbíŋ** / *sáambíŋ*,
m**bimbím** **n.** [9/10] cafard.
- m**bíno**, m**bínu** **n.** [1/6] l'ouest.
- m**bínu**, *mbíno* **n.** [1/6]
l'ouest.
'
- m
biŋ *prép.* après.
- m**bīŋ** **n.** [9/10] forêt.
- m**bip-memvhō**,
mbiyop-mvhō **n.** [7/6] berger.
- m**biyāŋ** **n.** [1,7/6] arachides.
- m**bi-ŋkíá**, m**bi** **n.** [9/10]
couteau special pour tailler le
raphia.
- m**bléε**, m**brét** **n.** [9/10] pain.
emprunté de l'anglais: bread
- m**blezíŋ** **n.** [9/0] 1. essence.
2. gasoil.
- m**blík**, m**beleék** **n.** [9/10]
brique. *emprunté du*
français: brique
- m**blúsi** **n.** [9/10] brosse.
emprunté du français: brosse
- m**bo**, m**buo** **n.** [9/10] rancune.
- m**bókté**, m**bóktí** **n.** [7/6]
collection d'objets de peu de
valuer, pacotille.

mbóktí, **mbókté n.** [7/6]
 collection d'objets de peu de
 valuer, pacotille.
mbomboŋ, **mbumbuŋ n.** [9/10]
 albinos.
mbōn, **mbūŋ n.** [1/2] pauvre.
mbōŋ, **epūŋ n.** [3/0] pauvrété.
mboo, **mbɔɔ n.** [1/2]
 constructeur.
mbɔ conj. aussi, avec, et.
mbɔ n. [9/10] boule.
mbɔ̄ n. [9/10] 1. âme.
 2. créateur. 3. destin.
mbɔ'ŋŋɛ̄, *cakhu / tsitsia n.*
 [1/2] souris.
mbɔɔ, *mboo n.* [1/2]
 constructeur.
mbret, **mbléɛ n.** [9/10] pain.
emprunté de l'anglais: bread
 ,
 m
bú adv. entièrement.
mbú' n. [1/2] innocent.
mbú'nchu n. [1/2] muet.
mbu'nchu, **tɛmbú' n.** [1/2]
 sourd-muet.
mbu'nsa'no, **esá'nu n.** [1/6]
 l'est.

mbulembū, *mbulimbu adj.*
 [1/2] bredouille.
mbulimbu, *mbulembū adj.*
 [1/2] bredouille.
mbumbuŋ, *mbomboŋ n.* [9/10]
 albinos.
mbūŋ, *mbōn n.* [1/2] pauvre.
mbūŋga n. [9/10] poisson sec,
 fumé.
mbuŋkú, **mbuɔŋkhú n.** [1/2]
 un des 8 jours de la semaine
 traditionnelle.
mbuŋó, **mbuó n.** [9/10]
 1. calcaire, kaolin. 2. lieu de
 rencontre.
mbuŋocú, **mbuɔcú n.** [1/6] un
 des 8 jours de la semaine
 traditionnelle.
mbuŋolúŋ, **mbuɔló n.** [1/2] un
 des 8 jours de la semaine
 traditionnelle.
mbuŋwā, **mbuɔŋwá n.** [1/2]
 un des 8 jours de la semaine
 traditionnelle.
mbuo, **mbo n.** [9/10] rancune.
mbuɔ, **mbuŋó n.** [9/10]
 1. calcaire, kaolin. 2. lieu de
 rencontre.

m**buɔ́cú**, *mbuɔ́cú* **n.** [1/6] un
des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

m**buɔ́ló**, *mbuɔ́ló* **n.** [1/2] un
des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

m**buɔ́ḡkhú**, *mbuɔ́khú* **n.** [1/2]
un des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

m**buɔ́ḡwá**, *mbuɔ́wá* **n.** [1/2]
un des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

m**bɔ́'** **n.** [9/10] force, puissance.

m**bwɛ́nhá**, *mbwɛ́t-njhā* **n.**
[7/6] après-midi.

m**bwɛ́lí**, *mbwɛ́né* **n.** [7/6]
paix, bénédiction.

m**bwɛ́né**, *mbwɛ́lí* **n.** [7/6]
paix, bénédiction.

m**bwɛ́t-njhā**, *mbwɛ́nhá* **n.**
[7/6] après-midi.

m**bwɔ́'**, *mbɔ́'* **n.** [9/10]
1. embonpoint. 2. fagot,
botte.

m**bwɔ́p**, *apwɔ́p* **n.** [9/10]
bouc.

m**byop-mvhɔ́**, *mbip-memvhō*
n. [7/6] berger.

C

aCagǎ́, atsyakí **n.** [7/6,8] espèce d'oiseau.

cakhu / tsitsia, mbǝ́'ɲɲē **n.**
[1/2] souris.

caklǝ / asakǝ, aseklǝ **n.** [7/6,8]
tamis.

aCakup / akup, atsyakūm **n.**
[7/8] semence de raphia.

nchu **n.** [1/6] 1. bouche.
2. entrée.

nchu ɲgyā **n.** [3/4] porte.

nchuñzém, ntsǝ́ti-nzém **n.**
[0/6] crépuscule.

lechɰ, lichɰ **v.** ńchɰ, chɰē
(ńchɰ, chɰē). 1. écraser.
2. crépir. 3. goudronner.
4. repasser (linge).

nchú **n.** [3/4] saleté.

nchú **n.** [3,7/6] 1. saleté.
2. anus.

achɰne **n.** bal, reveillon.

liCǝp, lecǝp **v.** ńcǝp, cǝpǝ
(ńchǝp, cǝbǝ).
1. empoisonner. 2. diffamer.
3. mettre un fétiche
d'interdiction.

liCǝp, lecǝp **v.** ńcǝp, cǝpǝ
(ńcǝp, cǝbǝ). 1. chercher
(bois de chauffage). 2. aller
tout droit.

leCǝk, litsek **v.** ńcǝk, cǝkǝ
(ntsek, tségǝ). 1. gronder.
2. être acide.

nCǝk **n.** [3/4] sévèreté,
rigueur.

leCǝkne, litswagli **v.** ńcǝkné,
cǝkné (ńtsǝ́agli, tsǝ́agli).
1. éternuer. 2. avoir une
altercation avec qqn.

aCǝkǝ́, akée **adj.** 1. acide.
2. aigre.

leCǝkte, litsekti **v.** ńcǝkté,
cǝkté (ńtsékti, tsékti).
donner des signes de malaise
(jumeaux).

Cǝ́, tsǝ́ **n.** [1/2] serviteur du
chef.

aCǝ́, atsǝ́ **n.** [7/8] 1. coiffure.
2. chapeau.

eCǝ́, etsǝ́ **n.** [3/2] peur.

leCǝ́, litsǝ́ **v.** ńcǝ́, cǝ́ǝ
(ńtsǝ́, tsǝ́ǝ). 1. avoir peur,
craindre. 2. bénir un mariage
traditionnellement.

Cǝ́'saɲ, zsǝ́'saɲ **n.** [1/2] étoile.

le**cɔp**, *licop v.* ńcɔp, cɔp̄
(ńchɔp, cɔbā).

1. empoisonner. 2. diffamer.
3. mettre un fétiche d'interdiction.

le**cɔ̄p**, *licōp v.* ńcóp, cópó
(ńcóp, cóbá). 1. chercher
(bois de chauffage). 2. aller
tout droit.

n**cɔp n.** [9/10] fétiche de
protection de biens.

le**cū**, *licū v.* ńcú, cúú.
1. descendre. 2. attacher
légèrement.

n**cu n.** [3/4] guerre.

li**cua**, le**chɔ v.** [0/6] ńchɔ, ch̄
(ńcua, cuaā). bouillir
légèrement pour conserver
(légume, viande).

a**cu' n.** [7/8] fardeau.

le**cu'**, *licu' v.* ńcu', cu'̄
(ńcu', cu'ō). 1. aboyer.
2. rincer.

le**cu'**, *licu' n.* aboiement.

le**cū'**, *licū' v.* ńcú', cú'ó
(ńcú', cú'ó). hacher, casser,
fendre.

li**cu' / lipāk**, lewūp *v.* ńgúp,
wúpó (ńcu' / ńbák,
cu'̄ / págá). aboyer.

li**cu'o**, le**baka v.** ńbáká, báká
(ńcú'ó, cú'ó). entasser,
accumuler. *emprunté de*
l'anglais: pack

a**cu'te n.** [7/6]
rassemblement, réunion,
assises.

le**cu'te**, *licu'ti v.* ńcú'té,
cú'té (ńcú'tí, cú'tá).
1. rassembler. 2. réunir.

le**cu'te**, *licu'ti v.* ńcu'tē,
cu'tē (ńcu'tī, cu'tā). secouer
un bocal pour le rincer.

a**cuŋ**, atsoŋ *n.* [7/8] poire.

le**cuŋ**, litsoŋ *v.* ńcuŋ, cuŋ̄
(ńtsoŋ, tsoŋō). purger.

le**cūŋ**, litsōŋ *v.* ńcúŋ, cúŋó
(ńtsóŋ, tsóŋó). faire un
noeud, nouer.

le**cūŋ**, litsōŋ *n.* [5/6] noeud.

n**cuŋ**, ntso *n.* [9/10] héron.

e**cuŋ ntōŋ**, etsōntōŋ *n.* [5/6]
collier.

a**cuŋo cúŋó**, acuŋo cúŋó *n.*
[7/6,8] éternité.

a**cuŋɔ** **cúŋɔ́**, a**cuŋo** **cúŋó** **n.**
[7/6,8] éternité.

le**cuŋte**, *litsoŋti v.* **ncuŋtē**,
cuŋtē (*ńtsoŋtī*, *tsoŋtā*).
arranger, fabriquer.

le**cup**, *licup v.* **ncup**, **cupō**
(*ńcup*, *cubā*). cotiser.

n**cup** **n.** [9/6,8] quête.

le**cuppte**, *licupti v.* **ncuptē**,
cuptē (*ńcuptī*, *cuptā*).
1. contribuer, cotiser.
2. rassembler des dons.

le**cu**, *licu v.* **ncu**, **cuñ**.
regarder, fixer.

a**cu**ch**** **n.** [7/6,8] chenille.

cucu**** **n.** [1/2] 1. oiseau
hypnotique. 2. mauvais sort.

a**cu'**, **ajñ'** **n.** [7/8] 1. endroit.
2. lieu.

le**cu'**, *licu' v.* **ncu'**, **cu'ē** (*ńcu'*,
cu'ē). 1. tamiser. 2. secouer.

le**cuñ'**, *licuñ' v.* [0/6] **ncuñ'**, **cú'é**
(*ńcuñ'*, *cú'é*). 1. laisser, rester.
2. devenir.

a**cu'ε**, a **cu'ε** **loc prép.** au
lieu de.

le**cu'ne**, *licu'li v.* [0/6] **ncu'né**,
cu'nē (*ńcu'li*, *cu'la*). agiter,
secouer.

n**cu'** **ńzem**, **ntsi'nzem** **n.** [1/2]
cadet.

le**cuɔ**, *licua v.* [0/6] **ncuɔ**, **cuō**
(*ńcuɔ*, *cuaā*). bouillir
légèrement pour conserver
(légume, viande).

n**cuɔ**, **ntsə** **n.** [9/10] legume de
feuilles de courge.

le**cuute**, *licuuti v.* [0/6] **ncuutē**,
cuutē (*ńcuutī*, *cuutā*).
1. regarder. 2. veiller,
surveiller.

d

ndāa / ndōla n. [9/10] unité monétaire correspondant à 5 FCFA. *emprunté de l'anglais: dollar*

ndaánjhū n. [1/2] aube.

ndaanjhū, nzemé ízēm n. [1/2] matin.

nda' n. [3/0] reste.

nda' adv. plus tard.

ndaŋ n. [9/10] boîte.

dap n. [9/10] fil fin.

de, ndə n. [1/2] vampire.

de, ndɛ n. [7/6] grelots.

deete n. [9/10] sucrerie.

deeti, ndɛte n. [7/6] sorte d'arbuste.

degé, ndeké n. [1/2] Blanc.

deké, ndégé n. [1/2] Blanc.

dém n. [1/2] 1. Dieu.
2. dieu.

dém ndēm, ndíndēm n/adv. [1/2] 1. inutile.
2. rien. 3. vide.

ndendōŋ, ndindōŋ n. [9/10]

1. flûte. 2. sorte de danse.

ndeŋ n. [7/0] bambous de raphia.

ndeŋ ndeŋ adj/adv. [1/2,6]

1. droit. 2. juste, vrai.
3. droitement, équitablement.

deŋe ndéŋé, ndɛŋɛ ndéŋé n.

[1/8] 1. lointain. 2. horizon.

de, nde n. [7/6] grelots.

deete, ndeeti n. [7/6] sorte d'arbuste.

deŋe ndéŋé, ndɛŋɛ ndéŋé

n. [1/8] 1. lointain.

2. horizon.

ndə, nde n. [1/2] vampire.

ndə́, andūō n. [7/6]

chauve-souris.

ndənhu, ndɛnu n. [1/6] qqch

d'extraordinaire, d'horrible.

dhī, ŋghī n. [7/0] fumée.

dhimo, ŋghimō n. [1/2]

berceur.

dhu n. [9/10] parenté éloignée.

dhū, ndhū / ndhūe n. [3/4]

1. limite. 2. mal de ventre persistant.

ndh / **ndh**_ɛ, **ndh** **n.** [3/4]
1. limite. 2. mal de ventre
persistant.

ndi **n.** [1/2] seigneur.

ndikend_{ɔŋ}, *ntsua akɛndɔŋ*
n. [7/6] feuilles morte de
bananier.

ndik, *ɲgik* **n.** [1/2] aîné(e).

ndiknzem / *nzweknzem*,
nzoknzem **n.** [1/2] dernier.

ndíndēm, *ndēm ndēm n/adj.*
[1/2] 1. inutile. 2. rien.
3. vide.

ndindhí, *ɲgwiɲgwhí* **n.** [1/6]
condiment de la sauce jaune
et du mpɛ.

ndindɔŋ, *ndendɔŋ* **n.** [9/10]
1. flûte. 2. sorte de danse.

ndlapo **n.** [9/10] drapeau.
emprunté du français:
drapeau

ndo, *nduo* **n.** [9/10] 1. dessus,
sommet. 2. semence
d'igname. 3. rat. 4. milieu du
crâne.

ndō, *ndū* **n.** [1/2] mari.

ndootí, *ndɔɔté* **n.** [7/6] déchet,
saleté. *emprunté de l'anglais:*
dirty

ndopépléε(pléε),
nduɲpɛ́kɛkɛ **n.** [9/10] lézard.

ndɔ **n.** [7/0] mendicité.

ndɔ **n.** [9/10] malédiction.

ndɔkfáwu, *aleka / ndokfao* **n.**
[9/10] canard. *emprunté de*
l'anglais: duck fowl

ndɔŋ **n.** [1/2] paresseux.

ndɔŋ **n.** [7/6] 1. corne.
2. verre. 3. klaxon.

ndɔɔté, *ndootí* **n.** [7/6]
déchet, saleté. *emprunté de*
l'anglais: dirty

ndɔp **n.** [9/10] écharpe
traditionnelle pour deuil.

ndu **n.** [3/4] 1. rivière,
marigot. 2. bas-fond.

ndū, *ndō* **n.** [1/2] mari.

ndu, *nze* **n.** [9/10] rat.

nduɲpɛ́kɛkɛ, **ndopépléε(pléε)**
n. [9/10] lézard.

nduo, *ndo* **n.** [9/10] 1. dessus,
sommet. 2. semence
d'igname. 3. rat. 4. milieu du
crâne.

nduoala, *nduɔla* **n.** [9/10]
enclume.

nduola, *nduola* **n.** [9/10]

enclume.

ndu **n.** [9/10] liane de raphia.

ndue, *ndue* **n.** [3/4] vagin.

nduep, *nduep* **n.** [3/4] manche
de recipient.

ndue, *ndue* / *ndue* **n.** [1/2]

adulte.

ndue nu, *ndue nu* **n.** [1/6] qqch

d'extraordinaire, d'horrible.

ndu' **n.** [9/10] 1. tam-tam.

2. controverse.

ndue, *ndue* **n.** [3/4] vagin.

nduep, *nduep* **n.** [3/4] manche
de recipient.

ndue / *ndue*, *ndue* **n.** [1/2]

adulte.

ndwet **n.** [7/6] potion pour
cérémonie des jumeaux.

f

le**fa** *v.* éfa, faā. se tromper, avoir tort.

le**fa**, *lifa v.* éfa, faā (*ńfa*, *faā*).
1. se tromper. 2. pécher.

le**fā**, *lifā v.* éfá, fáá (*ńfá*, *fáá*).
arroser, asperger.

le**fá** / le**faá**, *lifáá a dj.*
huit.

lifā , le**fā v.** éfá, fáá (*ńfá*,
fáá). arroser, asperger.

le**faá a dj.** cinq.

lifáá, le**fá** / le**faá a dj.** huit.

le**faane**, *lifaali v.* éfaanē,
faanē (*ńfaalī*, *faalā*). 1. se
tromper. 2. faire qqch par
mégarde.

fáfáńtáy, *kofántáy n.* [1/2]
oiseau de bonne augure.

lifagli, le**fakne v.** éfaknē,
faknē (*ńfaglī*, *faglā*). séparer,
se séparer.

le**fak**, *lifak v.* éfak, fakā
(*ńfak*, *fagā*). séparer d'un
coup sec, briser.

le**fāk**, *lifāk n.* [5/6] jumeau.

le**fakne**, *lifaghi v.* éfaknē,
faknē (*ńfaglī*, *faglā*). séparer,
se séparer.

a**fa' n.** [7/6] travail.

le**fa'**, *lifa' v.* éfa', fa'ā (*ńfa'*,
fa'ā). chercher, rechercher.

e**fa'á n.** [1/6] un des 8 jours de
la semaine traditionnelle.

a**fa'te**, *afa'ti n.* [7/6] 1. rhume.
2. grippe.

le**fa'te**, *lifa'ti v.* éfa'tē, fa'tē
(*ńfa'tī*, *fa'tā*). taquiner,
provoquer qqn.

a**faŋ n.** [7/8] noix de palme.

le**faŋ**, *lifaŋ n.* [5/6] tonnerre.

le**fāŋ**, *lifāŋ a dj.* [5/6] (*ńfāŋ*,
fāŋá). 1. être grand, large.
2. s'agrandir, grassir. 3. se
voûter.

le**faŋmbeŋ n.** [5/6]
association de classe d'âge.

le**faŋne**, *lifaŋli v.* éfaŋnē,
faŋnē (*ńfaŋlī*, *faŋlā*).
effrayer.

a**fat**, *afēt n.* [7/6,8] 1. lien
familial. 2. bouchon.

lifat, le**fēt v.** éfēt, fētē (*ńfat*,
falā). s'occuper d'une femme
qui vient d'accoucher.

lifāt, *lefēt* **v.** éfét, fété (*ńfát*, *fálá*). 1. bourrer. 2. boucher hermétiquement.

fe, *fue* **n.** [1/2] manche de la hache.

afē **n.** [7/6] pression.

afe, *afue* **n.** [7/8] constipation.

afé, *afē* **n.** [7/6,8] zèle.

efé, *efué* **n.** [3/4] tibia.

lefe, *lifue* **v.** éfe, *fue* (*ńfue*, *fue*). fermer hermetiquement (une porte).

life, *lefē* **v.** éfé, *fíé* (*ńfé*, *féé*). 1. conclure définitivement une vente. 2. degringoler.

féem **n.** [1/2] 1. sorte de tribunal traditionnel.
2. grande plantation.
emprunté de l'anglais: farm

lefeene, *lifəəli* **v.** éfééné, fééné (*ńfəəlí*, *fəəlá*). harceler.

fehfombeŋ, *fhɔ̄fho mbeŋ* **n.** [1/8] pluie fine.

féfhó **adj.** [1/2] blanc.

lifeɡə, *lefēŋ* **v.** éféŋ, féŋé (*ńféɡə*, *fégə*). 1. garder.
2. réserver. 3. ajourner.

efek, *efwók* **n.** [9/0] air froid.

lefek, *lifek* **n.** [5/6] bambou de chine.

lifēk, *lefwók* **v.** éfwók, fwókó (*ńfék*, *fégə*). souffler.

afe', *afē'* **n.** [7/6] cérémonie sacrificielle.

life', *lefē'* **v.** éfé', *fē'ē* (*ńfe'*, *fe'ē*). s'acquitter d'une obligation morale vis-à-vis des ancêtres.

afém, *afēm* **n.** [7/8] tornade.

afem, *afemé* **adj.** moisi(e).

lefēm, *lifēm* **n.** [5/6] bois (forêt) sacré de la chefferie.

lefem, *lifem* **v.** éfem, *femē* (*ńfem*, *femā*). 1. moisir.
2. être sale.

lefēm, *lifēm* **v.** [0/6] éfém, fémé (*ńfém*, *fémá*). s'étouffer.

lifēm, *lefēm* **n.** [5/6] bois (forêt) sacré de la chefferie.

afemé, *afem* **adj.** moisi(e).

afemne, *afemli* **n.** [7/8] 1. malpropreté. 2. selles.

lefemne, *lifemli* **v.** [0/6] éfemnē, *femnē* (*ńfemlī*, *femlā*). être habituellement malpropre.

afemte *n.* [7/6] étourderie.

aféŋ *n.* [7/6] sorte de moustique.

afeŋ *n.* [7/8] 1. fosse.
2. termitière.

eféŋ *n.* [9/10] blessure.

lefēŋ, *lifegə v.* éféŋ, féŋé
(*ńfégə, fégə*). 1. garder.
2. réserver. 3. ajourner.

lefēŋne, *lifēŋli v.* éféŋné,
féŋné (*ńféŋlí, féŋlá*).
esquiver.

lefēŋne, *lifēŋli v.* éféŋnē,
féŋnē (*ńféŋlí, féŋlá*).
chanceler.

afē, *afé n.* [7/6,8] zèle.

lefē, *life v.* éfé, fíé (*ńfé, féé*).
1. conclure définitivement
une vente. 2. dégringoler.

afē', *afe' n.* [7/6] cérémonie
sacrificielle.

lefē', *life' v.* éfé', fē'ē (*ńfe',
fe'ē*). s'acquitter d'une
obligation morale vis-à-vis
des ancêtres.

lefēnne *v.* éfénné, fēnné.
pistonner.

afēt, *afat n.* [7/6,8] 1. lien
familial. 2. bouchon.

efēt *n.* [9/10] écorce sèche de
bananier.

lefēt, *lifat v.* éfet, fetē (*ńfat,
falā*). s'occuper d'une femme
qui vient d'accoucher.

lefēt, *lifāt v.* éfēt, fēté (*ńfāt,
fálá*). 1. bourrer. 2. boucher
hermétiquement.

lifētti, *lepfette v.* mǫpfétté,
pfétté (*ńfétti, fétta*). être
désordonné, échevelé.

lifəəli, *lefeene v.* éfééné, fééné
(*ńféəlí, fəəlá*). harceler.

fhi, *eswhī adj.* [7/6] neuf,
nouveau.

lifhi, *leswhi v.* éswhi, swhiē
(*ńfhi, fhiā*). 1. refuser de
donner. 2. couvrir un toit.

lifhī, *leswhī v.* éswhí, swhíé
(*ńfhi, fhiá*). ressembler.

lifhi lifhī, *leswhi leswhī adj.*
de nouveau.

lifhili, *leswhiine v.* éswhíiné,
swhíiné (*ńfhií, fhiíá*). se
ressembler.

fhi'-nnū, *swénnū n.* [1/2]
1. boa. 2. python.

afho, *afhu n.* [7/6] 1. feuille.
2. médicament.

efhō *n.* [3/4] pus.

lefho, *lifhō* *v.* éfho, fhō̄
(*ńfho*, *fhō̄*). asperger.

lefhō, *lifū* *v.* éfhó, fhóó (*ńfú*,
fúú). 1. provenir. 2. fouiller
en profondeur.

fholekā̄, *fholikā̄* *n.* [1/6]
quinqueliba blanc.

fholikā̄, *fholekā̄* *n.* [1/6]
quinqueliba blanc.

afhōsī, *fōfhu* / *afhusi* *n.* [7/6]
poudre traditionnelle sur les
crânes lors des cérémonies.

lifhō, *lefho* *v.* éfho, fhō̄ (*ńfho*,
fhō̄). asperger.

fhō̄fho mbē, *fehombē* *n.*
[1/8] pluie fine.

afhu, *afho* *n.* [7/6] 1. feuille.
2. médicament.

afhute, *afhuti* *n.* [7/6]
1. raisonnement. 2. pensée.

lefhute, *lifhuti* *v.* éfhutē,
fhutē (*ńfhutī*, *fhutā̄*).
réfléchir, penser.

lifī, *leswī* *v.* éswí, swíí (*ńfí*,
fíí). se refroidir.

efia, *eswia* *n.* [9/10] touterelle.

lifia, *leswia* *v.* éswia, swiā
(*ńfia*, *fiā*). s'écrouler.

fifhia / *mafhia*, *swíswhié* *n.*
[1/2] sorte de légume.

afifí, *aswiswí* *n.* [7/8]
hémorragie nazale.

lifiti, *leswiite* *v.* éswííté,
swííté (*ńfíítí*, *fíítá*). 1. se
reposer. 2. aller un peu
mieux.

fimbanglási *n.* [1/0] tisane.
emprunté de l'anglais: fever
grass

efī, *eswī* *n.* [9/10] variété
d'igname.

lifī̄, *leswī* *v.* éswī, swīē
(*ńfī*, *fīā*). 1. vendre.
2. écorcher.

fó, *fó* *n.* [1/2] pou.

efo, *efo* *n.* [1/2] chef.

lifō, *lefō* *n.* [5/6] 1. royauté.
2. dynastie.

lifō̄, *lefō̄* *v.* éfó, fóó (*ńfó*, *fóó*).
être gras.

afogō, *afoko* *n.* [7/8]
soustraction.

lifogō, *lefoko* *v.* éfokō, fokō
(*ńfogō̄*, *fogō̄*). couvrir de
terre les billons.

fok *n.* [1/2] co-épouse.

efok *n.* [9/0] charançon.

le**fōk**, *lifōk v.* éfók, fókó
(*ńfók, fógó*). 1. retirer,
enlever, ôter. 2. être blanc.

le**fok esī v.** éfók ésī, fók
ésī. faire la cérémonie des
jumeaux.

a**foko**, *afogo n.* [7/8]
soustraction.

le**foko**, *lifogo v.* éfokō, fokō
(*ńfokō, fógō*). couvrir de
terre les billons.

fó', fu' n. [1/2] tarantule.

lifōŋ, lefūŋ *v.* éfúŋ, fúŋó
(*ńfóŋ, fóŋó*). 1. rendre visite
à un malade. 2. rechercher.

fó, *fó n.* [1/2] pou.

e**fó**, *efo n.* [1/2] chef.

le**fó**, *lifo n.* [5/6] 1. royauté.
2. dynastie.

le**fó**, *lifó v.* éfó, fókó (*ńfó, fókó*).
être gras.

fófhu / afhusi, afhoosī n. [7/6]
poudre traditionnelle sur les
crânes lors des cérémonies.

e**fóŋ n.** [9/10] boeuf.

fóséŋ n. [1/2] oiseau de bonne
augure.

le**fót v.** éfót, fótó. 1. échouer.
2. rater.

le**fū**, *lifū v.* éfu, fuū (*ńfu,*
fuū). 1. prêter, emprunter.
2. souffler.

le**fū v.** éfú, fúú. être stupide.

lifū, lefhō *v.* éfhó, fhók (*ńfú,*
fúú). 1. provenir. 2. fouiller
en profondeur.

e**fufu'**, *meufufu' n.* [9/8]
1. mousse. 2. écume.

fufuæt, fufwæt / fefwæt n. [1/2]
1. vent. 2. saint-esprit.

fu', *fo' n.* [1/2] tarantule.

a**fu' n.** [7/8] trouvaille.

a**fū' n.** [7/8] vallée.

le**fu'**, *lifu' v.* éfu', fu'ók (*ńfu',*
fu'ók). 1. mousser, écumer,
bouillir. 2. déterrer.

le**fūŋ, lifōŋ v.** éfúŋ, fúŋó
(*ńfóŋ, fóŋó*). 1. rendre visite
à un malade. 2. rechercher.

le**fūŋte v.** éfúŋté, fúŋté.
prendre les nouvelles de qqn,
se renseigner.

a**fūne**, *afūeli n.* [7/8] famine.

fūe, fe n. [1/2] manche de la
hache.

a**fūe, afe n.** [7/8] constipation.

efúé, efé **n.** [3/4] tibia.
lifúe, lefe **v.** éfe, fūē (*ńfúe*,
fūē). fermer hermétiquement
 (une porte).
afúeli, afuone **n.** [7/8] famine.
afúelíi / *nziku'ú*, atem **n.**
 [7/8] famine.
fúfwet / **fefwet**, *fufwet* **n.**
 [1/2] 1. vent. 2. saint-esprit.
afú' **n.** [7/8] 1. saison.
 2. période. 3. temps.
 4. moment.
efú' **n.** [7/6] 1. temps.
 2. mesure.
lefú', *lifú'* **v.** éfú', fū'ē (*ńfú'*,
fū'ē). 1. peser. 2. mesurer.
efú'etsem **adv.** toujours.
efú'mvho **adv.** auparavant,
 autrefois.
lefú'ne, *lifú'li* **v.** éfú'nē,
 fū'nē (*ńfú'li*, *fū'la*). imiter,
 essayer.
lefú'te, *lifú'ti* **v.** éfú'tē, fū'tē
 (*ńfú'ti*, *fū'la*). 1. esquisser.
 2. mettre les jalons.
afúúmēnēk, *afúú-mēnēk* **n.**
 [7/8] aveugle.

lefúute, *lifúuti* **v.** éfúutē,
 fūutē (*ńfúuti*, *fūutā*).
 tromper.
afúú-mēnēk, *afúúmēnēk* **n.**
 [7/8] aveugle.
afwēt **n.** [7/6,8] flûte
 traditionnelle.
afwét, *afwēt* **n.** [7/6] animal
 castré.
lefwēt, *lifwēt* **v.** éfwét, fwété
 (*ńfwét*, *fwé'ká*). n'être plus en
 état de féconder (animal).
efwōk, *efek* **n.** [9/0] air froid.
lefwōk, *lifek* **v.** éfwók, fwókó
 (*ńfék*, *fégó*). souffler.
afyélíi, *aswené* **adj.**
 1. étroit. 2. serré.
lifyet, *leswet* **v.** éswet, swetē
 (*ńfyet*, *fyekā*). 1. souffler,
 activer le feu. 2. déshabiller.
lifyēt, *leswēt* **v.** éswét, swété
 (*ńfyét*, *fyé'ká*). 1. étouffer,
 opprimer. 2. faire le partage
 du lion.

g

- aga **n.** [7/6] liberté.
- agā **n.** [7/8] adultère.
- ega **pron.** ici.
- lega **n.** [7/6] comportement, caractère.
- ḡgá **n.** [9/10] voyance.
- ḡga **n.** [9/10] cabosse (de cola).
- gááḡ, agaané **adj.** [7/8]
1. léger. 2. de peu de valeur.
- legaa**ne**, ḡgaali **v.** ḡgááné, gááné (ḡgááḡ, gááḡ).
1. vagabonder. 2. perdre la tête.
- agaan**é**, gááli **adj.** [7/8]
1. léger. 2. de peu de valeur.
- agabli, agapne **adj.** moyen.
- ligagḡ, legakne **v.** ḡgákné, gákné (ḡgáḡḡ, gáḡḡ). être pressé, s'empreser, se hâter.
- agā**k** **n.** [7/8] fond de la gorge.
- gáḡá gáḡá **n.** [1/2] papier nylon.
- aga**kne** **n.** [7/6] empressement, hâte.
- lega**kne**, ḡgagḡ **v.** ḡgákné, gákné (ḡgáḡḡ, gáḡḡ). être pressé, s'empreser, se hâter.
- legá', ḡgá' **n.** [5/6] 1. écaille. 2. particule.
- legā', ḡgā' **v.** ḡgá', gá'á. s'aggraver.
- lega'**te**, ḡga'ti **v.** ḡga'tē, ga'tē (ḡga'tī, ga'tā). pleurer à haute voix.
- ḡgal**é**, ḡgalí **n.** [9/10] tapioca. *emprunté du pidgin: garri*
- ḡgalí, ḡgalé **n.** [9/10] tapioca. *emprunté du pidgin: garri*
- ḡgantshi, ḡgā-ntseh **n.** [1/6]
1. caïman. 2. crocodile.
- ḡganzwe', ḡjha mezo' **n.** [1/2]
1. espion. 2. traître.
- ḡganzye / nzyḡḡḡ **n.** [9/10] son de maïs tamisé.
- ḡgáḡ **n.** [1/6] un des 8 jours de la semaine traditionnelle.
- ḡgaḡ **n.** [3/4] 1. racine. 2. veine.
- ḡgaḡ **n.** [1/2] propriétaire.
- gaḡa**tsá'** **n.** [1/2] hirondelle.
- ḡgaḡgá, ḡkwaḡḡgá **n.** [1/2] voyant.

agaŋ**ne**, agaŋ*li n.* [7/6,8]
poitrine.

aga**p n.** [7/8] 1. division.
2. partage.

lega**p**, *ligap v.* ɲgap, gapā
(ɲgap, gabā). 1. distribuer,
partager. 2. diviser.

legā**p**, *ligāp v.* ɲgáp, gápá
(ɲgáp, gábá). être mal cuit.

ɲga**p n.** [9/10] semaine.

ɲgā**p n.** [9/10] poule.

aga**pne**, agabli *adj.* moyen.

lega**pté**, *ligapti n.* [5/6]
aisselle.

lega**pte**, *ligapti v.* ɲgaptē,
gaptē (ɲgaptī, gaptā).
repartir.

ligap**tí**, legapté *n.* [5/6]
aisselle.

ɲgap**-manzhε**, ɲgap-menzhε
n. [9/10] colombe.

ɲgap**-menzhε**, ɲgap-manzhε
n. [9/10] colombe.

ɲga**Zɔŋɔ n.** [9/10] espèce
d'oiselet.

ɲgā**-ntseh**, ɲgantshi *n.* [1/6]
1. caïman. 2. crocodile.

ɲge, ɲgue *n.* [1/2] 1. hôte,
étranger. 2. novice.

ɲgē, ɲgū *n.* [3/4] enclos
bergerie.

‘

ɲ

gē, ɲgú *adv.* avant de.

ɲge, ɲge *n.* [9/10] 1. filaire.
2. oxyure.

ɲgē, numbatísi *n.* [1/2]
rhumatisme. *emprunté du*
français: rhumatisme

‘

e

ge / égu, éhi / éhi’ē *pron.*
là-bas.

lege**ene**, *ligueli v.* ɲgeénē,
geenē (ɲguelī, guelā). 1. être
naïf, bête, inexpérimenté.
2. déranger.

gégá *n.* [1/2] papillon.

agega, aguga *n.* [7/6,8] 1. âme.
2. handicapé mental.

ageg**h**, agugh *n.* [7/6,8]
1. débile mental. 2. imbécile,
idiot.

lig e ’, leguɔ’ *n.* [5/6] joue.

lig e ’ε, leze’ε *v.* ɲzé’é, zé’é
(ɲgé’é, gé’é). ouvrir.

agēm, egēm *n.* [7/8] baobab.

- agém, aṗiŋeŋghi **n.** [7/6,8] écho.
- legēm, ligēm aḋj. dix.
- ŋg**em** **n.** fruit comestible, semblable aux olives (Pseudospondias microcarpa).
- ŋg**ém** **n.** [1/2] belle-mère (et assimilées).
- ligemti, legumte **v.** ḡgumtē, gumtē (ḡgemtī, gemtā). être croustillant.
- ligene, leguŋe **v.** ḡgúŋé, gúŋé (ḡgéné, gégé). fermer à moitié, laisser entr'ouvert.
- ligené, leguŋé **n.** [5/6] 1. morceau de tissu. 2. ancien cache-sexe pour femme.
- ligenli, leguŋne **v.** ḡgúŋné, gúŋné (ḡgégli, gégli). 1. éviter. 2. être tordu, penché.
- ligēŋ, legūŋ **n.** [5/6] bord, rive, côté.
- ligenti, legunte **v.** ḡgúŋté, gúŋté (ḡgégti, gégti). cotoyer, tailler légèrement les bords des cheveux.
- ŋg**es**áŋ, ŋgusáŋ **n.** [9/10] maïs.
- ŋgε, ŋge **n.** [9/10] 1. filaire. 2. oxyure.
- ŋgē **n.** [7/6] carie dentaire.
- agεε**ne**, agēt **n.** [7/6,8] charme.
- legεte, ligεti **v.** ḡgεtē, gεtē (ḡgεtī, gεtā). encourager, motiver.
- agēt, agεne **n.** [7/6,8] charme.
- ŋg**é**té **n.** [9/10] tromperies, filouterie, escroquerie.
- ligeti, legette **v.** ḡgétte, gétte (ḡgétí, gétá). 1. détourner. 2. zigzaguer.
- legette, ligeti **v.** ḡgétte, gétte (ḡgétí, gétá). 1. détourner. 2. zigzaguer.
- ligə', leguə' **v.** ḡguə', guə' (ḡgə', gə'). se montrer avare.
- ŋgə', ŋguə' **n.** [9/10] souffrance.
- ŋgə' *mmók*, ŋgyə' **n.** [3/4] braises.
- ligə'ti, leguə'te **v.** ḡguə'tē, guə'tē (ḡgə'tī, gə'tā). 1. économiser. 2. choyer.

g**ha**, ghá **adv.** vite,
rapidement.

leg**hi**, *lighi n.* [5/6]
intelligence.

leg**hi**, *lilhi v.* ḡghí, ghīē
(*ndhi*, *lhīā*). recevoir, servir
un hôte.

leg**hī**, *lighī n.* [1/6] 1. bruit.
2. bavardage.

leg**hī**, *lilhī v.* ḡghí, ghíé
(*ndhí*, *lhíá*). voler (dans les
airs), planer.

ḡg**hī**, ḡghi **n.** [1/2] 1. malin.
2. sage. 3. intelligent.

ḡg**hi n.** [9/10] 1. voix. 2. son.

ḡg**hī**, *ndhī n.* [7/0] fumée.

leg**hi mela v.** ḡghí méla,
ghí méla. mentir, propager
de fausses nouvelles.

leg**hiite**, *lighiti v.* ḡghíité,
ghíité (*ḡghítí*, *ghíta*).
indiquer, démontrer.

ḡg**him**, *ndhimo n.* [1/2]
berceur.

ḡg**hint** **n.** [9/10] oesophage.

lig**hiti**, *leghiite v.* ḡghíité,
ghíité (*ḡghítí*, *ghíta*).
indiquer, démontrer.

ḡg**hu n.** [9/10] rituel
traditionnel de justification.

leg**hū**, *lighū v.* ḡghū, ghūē
(*ḡghū*, *ghūē*). faire.

ḡg**i n.** [9/10] bas-fond fertile.

ḡg**ia n.** [3/4] distance.

g**igí**, *eseso n.* [9/10] tisserin.

lig**ik**, *leyik v.* ḡgik, yikē (*ḡgik*,
gígā). être sage, rusé.

ḡg**ik**, *ndik n.* [1/2] aîné(e).

ḡg**ím n.** [7/6] criquets
migrateurs, sauterelles.

ḡg**ingē**, *andīga n.* [9/10]
cynocéphale, singe roux de la
savane.

ḡg**itá n.** [9/10] guitare.
emprunté du français:
guitare

ḡg**lásí n.** [9/10] verre.
emprunté de l'anglais: glass

g**ó**, *wúḡ n.* [1/2] épervier.

ag**o**, ag**o n.** [9/6,8] maladie.

leg**ō**, *ligūō v.* ḡgó, wúó (*ḡgúó*,
gúóó). solliciter une
assistance.

lig**o**, leg**o v.** ḡgō, gōō (*ḡgo*,
goō). 1. être malade.
2. arrêter, saisir, attraper.

ḡḡó, ḡḡúó **n.** [3/4] fusil.

legōk, ligōk **v.** ḡḡók, gókó
(ḡḡók, gókó). 1. travailler.
2. triturer.

ligok, lúum **n.** [1/2] chambre.
emprunté de l'anglais: room

ligok, lewup **n.** [5/6] 1. repli.
2. compartiment.

legokne, ligok **v.** ḡḡókné,
gókne (ḡḡóglí, góglí).
remuer.

ḡḡokó, ḡḡó'glí / njóblí **n.**
[9/10] 1. rencherissement.
2. façon dont.

ḡḡó'glí / njóblí, ḡḡokó **n.**
[9/10] 1. rencherissement.
2. façon dont.

gónzwi, wúḡ-ḡḡwi **n.** [1/2]
aigle.

ḡḡoó **n.** [9/10] puce.

ligooli, legōne **v.** ḡḡōnē,
gōnē (ḡḡoolī, goolī).
1. devenir mûre. 2. bien
adhérer.

ḡḡoyá **n.** [9/10] goyave.
emprunté du français: goyave

ago, ago **n.** [9/6,8] maladie.

'

e

ḡó **pron.** où.

lego, ligue **n.** [5/6] charpente
traditionnelle de toiture
conique.

lego, ligo **v.** ḡḡo, gō (ḡḡo,
gō). 1. être malade.
2. arrêter, saisir, attraper.

legō / lewō, lipō **v.** ḡḡó,
gók (mók, pók). être.

ḡḡo ndém **n.** [1/2] femme
enceinte.

ligōk, legōk **v.** ḡḡók, gókó
(ḡḡók, gókó). 1. travailler.
2. triturer.

lego', ligo' **v.** ḡḡo', gō'.
écraser, moudre, râper.

ḡḡó' **n.** [7/6] termite volante
comestible.

lego'ne, ligoli **v.** ḡḡo'nē,
gō'nē (ḡḡo'lī, gō'lī).
1. s'entretuer. 2. être épuisé.

ḡḡo', aḡḡo' **n.** [1/6] pierre
arrondie pour écraser.

ligoli, lego'ne **v.** ḡḡo'nē, gō'nē
(ḡḡo'lī, gō'lī). 1. s'entretuer.
2. être épuisé.

ḡḡoḡ **n.** [9/10] monde.

ḡḡōḡ **n.** [3/4] 1. terre labourée.
2. agriculture.

ḡḡḡḡ *menyi*, kóḡḡ mekwa'né
n. [1/2] désert.

ḡḡḡḡḡḡ-ḡḡḡḡ, ḡḡḡḡḡḡ-ḡḡḡḡ **n.**
[3/4] cadre (porte).

legḡḡ **ne**, *ligooli v.* ḡḡḡḡḡḡ,
ḡḡḡḡḡ (ḡḡḡḡḡḡ, ḡḡḡḡḡ).
1. devenir mûre. 2. bien
adhérer.

ligu, lewu **v.** ḡḡu, wuḡ (ḡḡu,
ḡuḡ). 1. s'hydrater (fruit).
2. pourrir.

ḡḡua / *ziḡ*, ziiḡ **n.** [1/0] tôle.
emprunté de l'anglais: zinc

ligubli, lewupne **v.** ḡḡwupnḡ,
wupnḡ (ḡḡḡḡḡḡ, ḡḡḡḡḡ).
1. grossir demesurément.
2. aggraver.

ligu', lewu' **v.** ḡḡu', wu'ḡ
(ḡḡu', ḡu'ḡ). 1. vanter.
2. apprécier, admirer.

ligu', lewu' **v.** ḡḡu', wu'ḡ
(ḡḡu', ḡu'ḡ). prospérer.

ligu', lewu' **n.** [5/6] 1. prestige,
honneur. 2. richesse.

ḡḡú **n.** [9/10] 1. oiseau à
plumes rouges décoratives.
2. sorte de danse
traditionnelle.

ḡḡu' **n.** [9/10] 1. année. 2. âge.

agu'ti, awu'te **n.** [7/8]
1. honneur. 2. louange.

ligu'ti, lewu'te **v.** ḡḡu'tḡ,
wu'tḡ (ḡḡu'tḡ, ḡu'tḡ).
1. admirer, honorer.
2. respecter, considérer.

ḡḡuḡ **n.** [3/4] cri de douleur.

ḡḡuḡḡ, ḡḡuḡte **n.** [3/4]
1. épaisseur. 2. rebords.

ḡḡuḡḡ, ḡḡwenḡ, ḡḡuḡ **n.** [3/4]
rebord.

ḡḡuḡte, ḡḡuḡḡ **n.** [3/4]
1. épaisseur. 2. rebords.

ḡḡuḡ-at'íá, natháḡḡḡ **n.** [1/2]
porc-épic.

liguḡ, legḡ **v.** ḡḡḡ, wúḡ (ḡḡuḡ,
ḡuḡḡ). solliciter une
assistance.

ḡḡúḡ, ḡḡḡ **n.** [3/4] fusil.

ḡḡup **n.** [9/10] peau, écorce.

ḡḡupḡ, ḡḡwḡba **n.** [9/10]
crochet.

agú **n.** [7/8] ustensil en
calebasse.

ḡḡu, ḡḡḡ **n.** [3/4] enclos
bergerie.

ḡ
 ḡá, ḡḡē **adv.** avant de.
 ḡḡa **athá**, ḡḡaṯhú **n.** [9/10] fouet.
 ligue, lego **n.** [5/6] charpente traditionnelle de toiture conique.
 ligue, lego **v.** ḡḡa, ḡḡ (ḡḡē, ḡḡē). aller, partir.
 ḡḡe, ḡḡe **n.** [1/2] 1. hôte, étranger. 2. novice.
 ligueli, legeene **v.** ḡḡēnē, ḡḡēnē (ḡḡeli, ḡḡē). 1. être naïf, bête, inexpérimenté. 2. déranger.
 ḡḡe-anhu, ḡḡenu **n.** [1/6] miracle.
 ḡḡe**nu**, ḡḡe-anhu **n.** [1/6] miracle.
 leguēt, ligūt **v.** ḡḡét, ḡḡét (ḡḡt, ḡḡá). tourmenter, malmenier.
 aḡga, aḡga **n.** [7/6,8] 1. âme. 2. handicapé mental.
 aḡghu, aḡghu **n.** [7/6,8] 1. débile mental. 2. imbécile, idiot.

legu**nte**, ligenti **v.** ḡḡntē, ḡḡntē (ḡḡnti, ḡḡtā). être croustillant.
 legūḡ, ligēḡ **n.** [5/6] bord, rive, côté.
 leguḡé, ligēḡ **n.** [5/6] 1. morceau de tissu. 2. ancien cache-sexe pour femme.
 leguḡe, ligene **v.** ḡḡḡḡé, ḡḡḡḡ (ḡḡḡḡé, ḡḡḡḡ). fermer à moitié, laisser entr'ouvert.
 leguḡ**ne**, ligenli **v.** ḡḡḡḡné, ḡḡḡḡné (ḡḡḡḡlí, ḡḡḡḡ). 1. éviter. 2. être tordu, penché.
 leguḡ**te**, ligenti **v.** ḡḡḡḡté, ḡḡḡḡté (ḡḡḡḡtí, ḡḡḡḡtā). cotoyer, tailler légèrement les bords des cheveux.
 lego **n.** [5/6] 1. fois. 2. tour.
 lego, ligue **v.** ḡḡa, ḡḡ (ḡḡē, ḡḡē). aller, partir.
 lego', ligə' **v.** ḡḡa', ḡḡa' (ḡḡa', ḡḡa'). se montrer avare.
 lego', lige' **n.** [5/6] joue.
 ḡḡūḡ' **n.** [9/10] souffrance, embêtement.

ḡḡḡḡ', ḡḡḡ' **n.** [9/10]
souffrance.

legḡ'te, ligḡ'ti **v.** ḡḡḡḡ'tē,
ḡḡḡ'tē (ḡḡḡ'tī, ḡḡ'tā).
1. économiser. 2. choyer.

ḡḡḡḡthú, ḡḡḡ athú **n.** [9/10]
fouet.

ḡḡḡḡḡḡ, ḡḡḡḡḡ **n.** [9/10] maïs.

ligḡt, legḡt **v.** ḡḡḡét, ḡḡété
(ḡḡḡt, ḡḡḡ). tourmenter,
malmener.

ḡḡḡ-ḡ^{ky}á, alḡ'ḡkíá **n.** [9/10]
récipient pour recueillir le vin
de raphia.

ḡḡ^{wā}k **n.** [9/10] simplification,
mépris, manque de
considération.

ḡḡ^{wā}ḡ **n.** [6/0] sel.

ḡḡ^{wat}, ḡḡ^{wet} **n.** [9/10]
bistouri.

ḡḡ^{wat-nnek}, ḡḡ^{wuḡḡwét} **n.**
[7/6] sourcil.

ḡḡ^{weg}, ḡḡ^{uḡ}, ḡḡ^{uḡḡ} **n.** [3/4]
rebord.

ḡḡ^{wé}ḡ **n.** [3/4] récipient,
ustensile en faisant office de
mortier ou de marmite.

ḡḡ^{weso} **n.** [9/10] jeunes,
jeunesse.

ḡḡ^{wesu}, *moshuḡ* **n.** [1/2]
1. jeunesse. 2. jeunes.

ḡḡ^{wét} **n.** [9/10] manche (de
couteau ou de machette).

ḡḡ^{wet}, ḡḡ^{wat} **n.** [9/10]
bistouri.

ḡḡ^{wēt} **n.** [9/10] sorte
d'igname.

ḡḡ^{whi} **n.** [9/10] sanglier.

lig^{wh}, lewh **v.** ḡḡwh,
whḡ (ḡḡwh, ḡwhḡ).
1. tomber. 2. s'évanouir.

lig^{wh}, lewh **n.** [1/6] 1. mort.
2. deuil. 3. funérailles.

ḡḡ^{wh} **n.** [9/10] petite
tubercule semblable au
manioc.

lig^{wh} sī, lewhḡ sī **v.** [1/6]
ḡḡwhḡ sī, whḡ sī (ḡḡwh
sī, ḡwh sī). 1. tomber.
2. faire fausse-couche.

ḡḡ^{wh-tsó'}, ḡḡḡḡḡ **n.** [9/10]
gingembre. *emprunté de*
l'anglais: ginger

lig^{wi}, lezwi **v.** ḡzwi, zwiī
(ḡḡwi, ḡwiī). 1. rire.
2. ridiculiser.

ḡḡ^{wí}, nzwí **n.** [1/2] 1. épouse.
2. femelle.

ḡḡ*wi*, nzwi **n.** [9/10] panthère.

ḡḡ*wiet*, síi **n.** [1/2] plant de
caféier.

lig*wík*, lezwík **v.** ńzwík,
zwíké (ḡḡ*wík*, ḡ*wík*é).
porter (habillement).

ḡḡ*wik-ekwɔp*, nzwíkkɔp **n.**
[3/4] hanche.

ḡḡ*wíḡ*, nzwíḡ **n.** [9/10] biscuit
de patate ou d'igname rouge.

ḡḡ**wi**ḡḡ**whí**, ndindhí **n.** [1/6]
condiment de la sauce jaune
et du mpfa.

ḡḡ*wɔba*, ḡḡupɔ **n.** [9/10]
crochet.

ḡḡ**wu**ḡḡ**wé**t, ngwat-nnek **n.**
[7/6] sourcil.

ḡḡ**yā** **n.** [9/10] maison.

ḡḡ**yɔ'**, ḡḡə' *mmók* **n.** [3/4]
braises.

h

ha, *haa n.* [1/0] whisky
indigène.

haa, *ha n.* [1/0] whisky
indigène.

háḱ *interj.* dernier
avertissement.

háŋyaŋ, *atúé n.* [1/2] fer à
repasser. *emprunté de*
l'anglais: iron
,

^e
hi / *éhi'ē*, *ége* / *égṽ* *pron.*
là-bas.

hii, *yi conj.* si.

lehīp v. éhíp, hípé. aider.

lehipte v. éhípté, hípté.
s'entraider.

j

njakási, *nzika n.* [9/10] âne.
emprunté de l'anglais:
jackass

lijet, *lezyet v.* *ńzyet*, *zyetē*
(*ńjet*, *jelā*). 1. asséner.
2. boucler.

njhela', *njhɛlā' n.* [1/6] un
des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

lejhu, *lijhu v.* *ńjhu*, *jhuō*
(*ńjhu*, *jhuō*). 1. arracher en
désordre. 2. raser
complètement.

**njhu n. [9/10] sorte
d'arachide.**

ajhu, *ajhɛ n.* [7/6,8] estomac.
lejhu v. *ńjhú*, *jhúé*.
1. manger. 2. sucer.
3. vaincre, gagner.
4. confisquer.

njhū n. [9/10] heure, moment,
temps.

njh mezo', *ɲganzwe' n.*
[1/2] 1. espion. 2. traître.

ajhɛ, *ajhu n.* [7/6,8] estomac.

njhɛlā', *njhela' n.* [1/6] un
des 8 jours de la semaine
traditionnelle.

njhɲgyā n. [1/2] héritier,
successeur.

lejō / lejūō, *lijūē v.* *ńjó*,
jóó (*ńjúé*, *júéé*). voir.

ajok, *azek n.* [7/8] balai.

lejo k, *lizek v.* *ńjok*, *jokō*
(*ńzek*, *zegō*). balayer, raffler.

lejō' v. *ńjō'*, *jōō*. roter.

lejō'ne, *lizə'li v.* *ńjó'né*, *jó'né*
(*ńzə'lí*, *zə'lá*). s'appuyer,
s'adosser.

lejō'ō, *lizə'ə v.* *ńjó'ó*, *jó'ó*
(*ńzə'ə*, *zə'ə*). 1. fermer.
2. mettre en gage.

jók n. [1/2] dame-jeanne.
emprunté de l'anglais: jug

lejū, *lijū v.* *ńjú*, *júú*. arracher
brutalement.

ńjú n. [9/10] 1. dette, amende.
2. dommage.

ajū' n. [7/8] variété d'igname
blanche.

leju', *lijū' v.* *ńjú'*, *jú'ó* (*ńjú'*,
jú'ó). 1. entendre,
comprendre, écouter. 2. être
docile, sage.

lijū', *leju' v.* *ńjú'*, *jú'ó* (*ńjú'*, *jú'ó*). 1. entendre, comprendre, écouter. 2. être docile, sage.

nju' n. [9/10] sorte de chapeau.

leju'ne v. *ńjú'né*, *jú'né*. s'entendre.

leju'ne, *liju'li v.* *ńjú'né*, *jú'né* (*ńjú'lí*, *ju'lá*). s'entendre.

aju'shúŋ n. [7/6] interprète.

njūmba n. [9/10] boubou.

njunjú n. [9/10] personnage portant un accoutrement bizarre.

ajuŋ n. [9/8] 1. arbre (esp) pour fabriquer les balafons. 2. rallonge.

ájúŋ, *azō n.* [7/6,8] chose.

lejuŋ, *lizōŋ v.* *ńjuŋ*, *juŋō* (*ńzōŋ*, *zōŋō*). 1. chasser. 2. poursuivre. 3. rallonger.

lijūŋ, *lezo v.* *ńzo*, *juō* (*ńjuŋ*, *juŋō*). peler (animal, tubercules cuites, banane douce).

njuŋ, *nzōŋ n.* [7/0] souches de raphia, servant de bois de chauffage.

ajuŋmbɛ n. [7/6,8] personne très fragile de part sa constitution physique.

ájúŋŋ, *ajuó adj.* [7/6,8] sec.

lejuŋó, *lizōŋó n.* [5/6] noeud, jointure.

lejuŋte, *lizōŋti v.* *ńjuŋtē*, *juŋtē* (*ńzōŋtī*, *zōŋtā*). 1. chercher à rattraper. 2. relier.

lijūō, *lezō v.* *ńzó*, *júó* (*ńjúó*, *júó*). 1. acheter. 2. se sécher. 3. se dessécher.

ajuó, *ájúŋŋ adj.* [7/6,8] sec.

leju, *liju v.* *ńju*, *juū*. dérober, voler, tricher.

lijūē, *lejō* / *lejūō v.* *ńjó*, *jóó* (*ńjúé*, *juéé*). voir.

ajuēshhú, *ajuóshhū n.* [7/6,8] miroir.

ju' n. [1/2] vampire, hibou.

aju', *acu' n.* [7/8] 1. endroit. 2. lieu.

lejū', *liju' v.* *ńjú'*, *jú'é* (*ńjú'*, *ju'é*). cultiver, labourer.

nju' n. [9/10] pistache.

nj_ɥ'ŋgɔ̃ŋ **n.** [1/2] agriculteur,
cultivateur.

nj_{ɥ̄}ńja, ŋgwh̥-tsɔ́' **n.** [9/10]
gingembre. *emprunté de*
l'anglais: ginger

nj_ɥnjh_ɥ **n.** [9/10] mouton.

aj_ɥɔ́shh̥ɥ̄, aj_ɥeshh̥ɥ́ **n.** [7/6,8]
miroir.

nj_ɥɔ́thū **n.** [9/10] songe.

k

ká, *ká* / *kámbūŋ* *n.* [1/2]
crabe.

a*ka n.* [7/8] association
traditionnelle siegeant à la
chefferie.

e*ka n.* [3/0] alliance.

le*ká*, *likā* *n.* [5/6] sifflet.

le*ka*, *lika v.* *ŋka*, *kaā*.
1. jurer. 2. prendre avec
avidité.

le*kā*, *likā v.* *ŋká*, *káá*. 1. être
fatigué. 2. mâcher.

le*kā*, *likā n.* [0/6] fatigue.

likā, *leká n.* [5/6] sifflet.

ŋ*ka n.* [9/10] 1. nid, niche.
2. sève.

ká / **kámbūŋ**, *ká n.* [1/2]
crabe.

ŋ*kaá n.* [3/4] tambourin dont
on joue coincé à l'aisselle.

kaáŋ *adv.* indique la
rapidité dans le déplacement.

le*kaate v.* *ŋkaatē*, *kaatē*.
1. surprendre, stupefier.

2. construire qqch de peu de
valeur.

le*kaate*, *likaati v.* *ŋkááté*,
kááté (*ŋkáátí*, *káátá*).

1. garder dans la main.

2. froisser, être froissé.

ka*ba n.* [1/2] robe ample en
tissu, pagne.

le*kak*, *likak v.* *ŋkak*, *kakā*
(*ŋkak*, *kagā*). 1. proférer des
menaces. 2. envisager avec
enthousiasme (projet).

le*kāk*, *likāk v.* *ŋkák*, *káká*
(*ŋkák*, *kágá*). 1. se réjouir.
2. fêter, célébrer.

le*kāk*, *likāk n.* [5/6] joie, fête.

ŋ*kaák n.* [3/4] arrête.

ŋ*kaak n.* [3/4] coiffure
traditionnelle noire.

ŋ*kaakné*, *ankaglí n.* [1/6]
courge qu'on cultive
uniquement pour ses graines.

le*ka' v.* *ŋka'*, *ka'ā*. 1. se
debrouiller assez, se
surpasser. 2. ouvrir.

le*ka' n.* espèce d'arbre.

le*ka'*, *eka' / lika' n.* [5/6] sorte
d'arbuste.

ɲ**ka'** *n.* [3/4] torche de bambou.

ɲ**kā'** *n.* [3/4] champ, plantation.

e**ka'** / *lika'*, le**ka'** *n.* [5/6] sorte d'arbuste.

a**ka'a** *n.* [7/6,8] tige de sissongo.

le**ka'a**, *lika'a v.* ɲka'ā, ka'ā (ɲka', kaā). se lézarder.

le**ka'ne**, *lika'li v.* ɲká'né, ká'né (ɲká'lí, ká'lá). se renverser.

ɲ**ka'páp**, ka'páp / ka'papé *n.* [1/2] lèpre.

ka'páp / **ka'papé**, ɲka'páp *n.* [1/2] lèpre.

le**ka'te**, *lika'ti v.* ɲka'tē, ka'tē (ɲka'tī, ka'tā). 1. se fendiller. 2. manifester de la joie.

ɲ**ka'te**, ɲka'ti *n.* [1/6] dos.

likali, le**kene v.** ɲkéné, kéné (ɲká'lí, ká'lá). 1. contourner. 2. rôder.

a**kana**, a**kena n.** [7/6,8] 1. danse traditionnelle. 2. chimpanzé.

a**kanu'**, a**kenu'** *n.* [7/6,8] pirogue. *emprunté de l'anglais: canoe*

kanza / a**ka**, k**é**za *n.* [1/2] sorte de panier.

kan *n.* [1/2] écureuil.

a**kā**ɲ *n.* [7/8] 1. poêle. 2. plat.

le**kan**, *likan v.* ɲkan, kanā. 1. s'approprier indûment. 2. choisir.

le**kan**, *likan n.* [5/6] 1. claie. 2. magie.

le**kā**ɲ, *likā*ɲ *n.* [5/6] quinquelibra.

le**kā**ɲ, *likā*ɲ *v.* ɲkáɲ, káɲá. faire frire.

ɲ**kā**ɲ *n.* [3/4] canari, pot multicolore pour jumeaux.

ɲ**kan**a *n.* [3/4] 1. rang, ligne, raie. 2. classe d'âge.

a**kan**ga, a**ke**nga *n.* [7/8] échaffaudage.

e**kan**ne, *ekan*li *n.* [5/6] 1. ordures. 2. déchets.

le**kan**ne, *likan*li *v.* ɲkanē, kanē (ɲkanlī, kanlāɲ). ramasser des ordures sur une surface.

le**kaŋne**, *likaŋli v.* ḡkáŋné,
káŋné (ḡkáŋlí, káŋlá).
inaugurer.

ká**p** *n.* [1/2] pipe.

a**kap** *n.* [7/6,8] quartier.

le**kāp**, *likāp v.* ḡkáp, kápá
(ḡkáp, kábá). 1. éffeuiller.
2. cueillir, récolter.

ḡ**kāp** *n.* [9/10] argent.

ká**pínda**, *ḡkoo-methá n.* [1/2]
charpentier. *emprunté de*
l'anglais: carpenter

ḡ**kaple** *n.* [9/10] condiment de
sauce jaune et du mpɸu.

a**kapte**, *akapti n.* [7/6,8]
parapluie.

le**kapte**, *likapti v.* ḡkápté,
kápté (ḡkáptí, káptá).
couvrir, protéger.

kasi, *késiŋ n.* [1/2] cuisine.
emprunté de l'anglais:
kitchen

li**kāt**, *lekēt v.* ḡkét, kété
(ḡkát, kálá). rouler, enrouler.

ḡ**kat**, *ḡket n.* [9/10] mortier
avec socle.

a**kati**, *akete n.* [7/6] 1. livre.
2. lettre. 3. tout ce qui est
papier écrit.

ḡ**katú'**, *meḡkueḡné n.* [1/2]
rougeole.

a**ke**, *aku n.* [7/6,8] 1. morceau
de (viande). 2. motte.

a**ke**, *ake n.* [7/8] 1. clôture.
2. barrière. 3. haie.

li**ke**, *leke v.* ḡke, kiē (ḡke,
keē). 1. fermer (à clé).
2. enlever la peau d'un
animal.

li**kē**, *lekē v.* ḡké, kíé (ḡké,
kéé). 1. presser avec force.
2. traire. 3. être acide.

ḡ**ke**, *ḡkue n.* [3/4] message.
a**kée**, *acókó adj.* 1. acide.
2. aigre.

e**keeli**, *ekene n.* [5/6] déchet.

le**keete**, *likuuti v.* ḡkéété,
kéété (ḡkúúí, kúúíta).
entasser les ordures pour les
ramasser.

ké**fem**, *kúfeém n.* [1/2]
perce-bois.

li**kek**, *lekūōk v.* ḡkúók, kúókó
(ḡkéék, kégə). n'être pas
assez.

akekak, *akukak n.* [7/8] sorte de panier fabriqué avec la partie intérieure du bambou.

akeka'a, *akuka'a n.* [7/6,8] tige de sissongo.

akekáj *n.* [7/6] déchet des noix de palme contenant un peu d'huile après décantation.

akeke, *akukue n.* [7/6,8] statue.

lekeké, *likukúé n.* [5/6] framboise.

kekε, *kuke n.* [1/2] souris à rayures des champs.

akekók, *akók n.* [7/6,8] puce d'animaux.

akekɔ, *akuko / aɲko n.* [7/6,8] bœlier.

kekɔ'ɔ, *kukɔ'ɔ adj.* [1/2] 1. gros. 2. gras.

kékúók, *kúkék n.* [1/2] mince.

kékúp, *kúkúép n.* [1/2] sternum, diaphragme.

kékyó', *kúkə' n.* [1/2] sorte de plante.

ake'e, *ake'e n.* [7/6,8] 1. torche. 2. éclairage.

like'e, *leke'e v.* *ɲkə'ē, kə'ē* (*ɲkə'ē, kə'ē*). éclairer, illuminer.

likē'e, *lekē'e v.* *ɲké'ē, ké'ē* (*ɲké'ē, ké'ē*). détacher, délier, déballer.

like'ti, *leke'te v.* *ɲké'té, két'ē* (*ɲké'ti, ké'tá*). 1. dénouer, détacher. 2. expliquer, clarifier.

akelák, *ɲkelák, kulák n.* [7/6,8] secrétaire. *emprunté de l'anglais: clerk*

kelaknda, *kulaknda n.* [1/2] plante ancienne de la famille de *ɲgwhu*.

akelóɔp *n.* [7/6] sorte de danse.

akelú'té, *akulú'ti n.* [7/6,8] menton.

akem *n.* [7/6,8] morceau.

ekém *n/adj.* [3/4] 1. négociation, arrangement. 2. reconciliation.

ɲkém *n.* [1/2] notable.

likema, *lekeme v.* *ɲkemē, kemē* (*ɲkemā, kemā*). s'écrouler.

le**kem**ε, *likema* **v.** ḡkemē,
kemē (ḡkemā, kemā).
s'écrouler.

kemλε **n.** [1/2] vaccination.

kémυ', *kímú' / kímú'* **n.**

[1/2] 1. losange. 2. parapluie
en bambou en forme de
losange.

kénάη, *kunah* **n.** [1/2]
caméléon.

a**kend**ωη, *akundoh* **n.** [7/6]
banane plantain.

li**ke**η, *lekη* **n.** [5/6] marmite.

li**ke**η, *lekηε* **v.** ḡkunē, kunē
(ḡkeη, keηē). barrer la vue,
obstruer.

η**kē**η, *ηkη* **n.** [9/10] arbre de
paix (*Dracaena deisteliana*).

a**ke**ηάη, *akηháh* **n.** [7/6,8]
1. squelette. 2. coque.

η**ké**ηέ, *ηkηé* **n.** [3/4]
escarpement, falaise.

η**ke**η**kā**p, *ηkηkāp* **n.** [9/10]
sorte d'arbre dont on utilise
les feuilles comme entonnoir.

η**ke**η**ke**, *ηkηkue* **n.** [9/10]
taré.

li**ke**η*li*, *lekηne* **v.** ḡkunē,
kunē (ḡkeη*li*, keη*li*).
refuser de prendre.

li**ke**η*tí*, *lekηte* **v.** ḡkunē,
kunē (ḡkeη*tí*, *IMP?*).
1. rouler. 2. faire rouler.

a**ke**p**a**k, *apak* **n.** [7/6]
fragment.

a**ke**pēη, *akupēh* **n.** [7/6,8]
pigeon sauvage.

késάat**sw**εt **n.** [1/2] désert.

a**kes**āla, *akusála* **n.** [7/6,8]
manioc. *emprunté de*
l'anglais: cassava

kesαηα, *kusαhα* **adj.** plat.

késeη, *kúseh / seh* **n.** [1/2]
1. gros bâton. 2. massue.

ketω't**sa** / **kets**α, *kutsa* **n.**
[1/2] grenouille.

a**ket**ú', *akutú'* **n.** [7/6,8]
1. soldat. 2. sillon fait d'un
tas d'herbe brulée.

a**ke**, *ake* **n.** [7/8] 1. clôture.
2. barrière. 3. haie.

le**k**ε, *like* **v.** ḡkε, kiē (ḡke,
keē). 1. fermer (à clé).
2. enlever la peau d'un
animal.

le**kē**, *likē v.* ḡké, kíé (ḡké, kéé). 1. presser avec force.
2. traire. 3. être acide.

ḡ**kē n.** [9/10] diagonale pour solidifier un tabouret.

e**kēne**, *ekeeli n.* [5/6] déchet.

le**kēne v.** ḡkēnē, kēnē. s'étirer.

a**kē'e**, *ake è n.* [7/6,8] 1. torche.
2. éclairage.

le**kē'e**, *like è v.* ḡkē'ē, kē'ē (ḡkē'ē, kē'e). éclairer, illuminer.

le**kē'é**, *likē'é v.* ḡké'é, ké'é (ḡké'é, ké'é). détacher, délier, déballer.

le**kē'te**, *like'ti v.* ḡké'té, kēt'é (ḡké'ti, ké'tá).
1. dénouer, détacher.
2. expliquer, clarifier.

li**kēli**, *lekene v.* ḡkēnē, kēnē (ḡkēli, kēlā). se vautrer.

a**kēna**, *akana n.* [7/6,8]
1. danse traditionnelle.
2. chimpanzé.

ḡ**kēndá**, *ekwop n.* [9/10] ceinture.

ḡ**kēndō n.** [9/10] médaille.

le**kēne**, *likeli v.* ḡkēnē, kēnē (ḡkēli, kēlā). se vautrer.

le**kēne**, *likali v.* ḡkéné, kéné (ḡkálí, kálá). 1. contourner.
2. rôder.

a**kēnū'**, *akanu' n.* [7/6,8] pirogue. *emprunté de l'anglais: canoe*

kéanza, *kanza / aka n.* [1/2] sorte de panier.

a**kēnga**, *akangga n.* [7/8] échaffaudage.

ḡ**kēngiye**, *agkandija n.* [1/2,6] banane.

késiḡ, *kasi n.* [1/2] cuisine. *emprunté de l'anglais: kitchen*

le**kēt**, *likāt v.* ḡkét, kété (ḡkát, kálá). rouler, enrouler.

ḡ**kēt**, *ḡkat n.* [9/10] mortier avec socle.

a**kēte**, *akati n.* [7/6] 1. livre.
2. lettre. 3. tout ce qui est papier écrit.

li**kēti**, *lekette v.* ḡkétte, kété (ḡkétí, k'é'tá). retrousser, enrouler.

le**kette**, *liketi v.* ḡkétte,
kétte (ḡkétí, kétá).
retrousser, enrouler.

li**kə́**, lekə́ v. ḡkúó', kúó'ó
(ḡkə́', kə́'ó). 1. couper.
2. mesurer avec une boîte.

akə́'tí, akə́'té n. [9/6,8] joug.

akə́nə, akə́ɲe n. [7/6,8] battant.

a**khu** n. [7/6] 1. pied, patte,
jambe. 2. roue.

le**khu**, *likhu v.* ḡkhu, khuō
(ḡkhu, khuō). être purgé,
cueillir en désordre.

ḡ**khu**, ḡkua n. [9/10] 1. lame
recourbée qui sert à racler le
mortier. 2. plantoir en bois.

li**khuli**, lekhuune v. ḡkhuunē,
khuunē (ḡkhulī, khulā).
cueillir en désordre, se
désagréger.

le**khuune**, *likhuli v.*
ḡkhuunē, khuunē (ḡkhulī,
khulā). cueillir en désordre,
se désagréger.

le**khū** v. ḡkhá, khúé.
s'allumer, s'enflammer.

le**khū**, *likhū n.* [5/6] 1. filet de
chasse. 2. nasse.

le**khū**, *likū n.* [5/6] enfance,
jeunesse.

ḡ**khū** n. [3/4] 1. fil, corde.
2. cent (100).

kí n. [1/2] 1. serrure. 2. clé.
emprunté de l'anglais: key

ḡ**kī**, ḡkí n. [7/6] charbon.

le**kiā**, *likia v.* ḡkia, kiā.
1. tracer. 2. former les
billons.

le**kiá**, *litíá n.* [5/6] zone
géographique.

le**kīā**, *likīā v.* ḡkíá, kíá
(ḡkíá, kíáá). réclamer.

ḡ**kíá**, ḡkyá n. [7/6] raphia.

le**kiane**, *litieli v.* ḡkiáné,
kiáné (*ntíélí, tíélá*). mettre
de travers.

,

ḡ

kiane kiané, *ntiali tialíi*
prep. [1/6] en travers,
horizontalement.

ḡ**kií** n. [9/10] 1. sorte, qualité
de. 2. braise, charbon de
bois.

le**kiine**, *likiili v.* ḡkiinē, kiinē
(ḡkiilī, kiilā). 1. émietter,
s'effriter. 2. écraser.

kíkhí *n.* [1/2] poitrine
(animal abattu).

akikia, *atittia* (plafond) /
akikia (crête du coq) *n.* [7/8]
1. plafond. 2. crête du coq.

kíkyá, *títíá* *n.* [1/2] fourmi.

kímté *n.* [1/2] aide mémoire.

akimte, *akimti* / *kimti* *n.*
[7/6,8] 1. rappel. 2. souvenir.

lekimte, *likimti* *v.* *í* *kí*mté,
*kí*mté (*í* *kí*mtí, *kí*mtá).
1. retenir. 2. se rappeler, se
souvenir.

akimti / *kimti*, *akimte* *n.*
[7/6,8] 1. rappel. 2. souvenir.

lekī *v.* *litī* *v.* *í* *kí*í, *kí*íé
(*ítí*, *tí*íá). 1. manquer
(qqch). 2. décapiter.

í **ki** *v.* [3/4] grenier.

í **kí** *v.* [1/2] personne stérile.

lekite, *likiti* *v.* *í* *kí*í, *kí*íé,
*kí*íé (*í* *kí*í, *kí*íá).
découper.

aklasí, *aklasí* *n.* [7/9]
pétrole. *emprunté de*
l'anglais: kerosene

*aklatu*s, *aklatúsi* *n.* [7/6,8]
eucalyptus. *emprunté du*
français: eucalyptus

aklatúsi, *aklatu* *n.* [7/6,8]
eucalyptus. *emprunté du*
français: eucalyptus

aklesi, *aklasí* *n.* [7/9]
pétrole. *emprunté de*
l'anglais: kerosene

akō *n.* [7/8] hamac.

ekó, *ekú* *n.* [3/4] lit.

leko, *liku* *v.* *í* *ko*, *ku* (*í* *ku*,
ku *o*). accuser (sans preuve).

lekō, *likū* *v.* *í* *kó*, *kú* (*í* *kú*,
kú *o*). 1. entrer. 2. arriver.

liko, *leko* *v.* *í* *ko*, *ko* (*í* *ko*, *ko*).
prendre de qqn (s'emploi
surtout à l'imperatif).

likō, *leko* *v.* *í* *kó*, *kó* (*í* *kó*,
kó *o*). 1. éplucher. 2. raser.
3. sculpter.

liko, *leko* (mbo) *v.* *í* *ko*, *ko*
(*í* *ko*, *ko* *o*). être rancunié.

kofántá, *fáfántá* *n.* [1/2]
oiseau de bonne augure.

likogli, *lekokne* *v.* *í* *kó*kné,
*kó*kné (*í* *kogli*, *kogla*). faire
rentrer la volaille le soir.

akók, *akekók n.* [7/6,8] puce
d'animaux.

lekók, *likók v.* *ńkók*, *kokō*
(*ńkók*, *kogō*). 1. égrener.
2. déclancher.

lekōk, *likōk v.* *ńkók*, *kókó*
(*ńkók*, *kógó*). se faire
dorloter.

lekókne, *likogli v.* *ńkókné*,
kókné (*ńkoglī*, *koglā*). faire
rentrer la volaille le soir.

lekókte, *likokti v.* *ńkóktē*,
kóktē (*ńkóktī*, *kóktā*).
égrener (grain par grain).

lekókte, *likokti v.* *ńkókté*,
kókté (*ńkóktī*, *kóktā*).
dorloter.

likoŋ, *lekuŋ v.* *ńkuŋ*, *kuŋō*
(*ńkōŋ*, *kōŋō*). boire
goulûment.

likooti, *lekōte v.* *ńkóóté*,
kóóté (*ńkóótī*, *kóótā*).
gratter.

ŋkoo-methú, *kápínda n.* [1/2]
charpentier. *emprunté de*
l'anglais: carpenter

akóó-nduo, *akóndo n.* [7/6,8]
chauve.

akō pron inter. [7/6,8] quoi.

lekō, *liko v.* *ńkō*, *kō* (*ńko*, *ko*).
prendre de qqn (s'emploi
surtout à l'imperatif).

lekō, *likō v.* *ńkó*, *kóó* (*ńkó*,
kóó). 1. éplucher. 2. raser.
3. sculpter.

akó' n. [7/8] dysenterie.

akō' n. [7/6,8] sorte de
tabouret traditionnel en bois
à trois pieds.

ekō' n. [3/4] échelle.

lekō', *likō' v.* *ńkó'*, *kó'ó*.
1. grimper, monter.
2. rentrer.

ŋkō' n. [3/4] partie de la
cuisine traditionnelle opposée
à l'entrée.

ŋkō' aŋkandiŋa, *ŋkō' ŋkēŋŋŋe*
n. [3/2,6] tronc de bananier
ou de régime.

ŋkō' ŋkēŋŋŋe, *ŋkō'*
aŋkandiŋa n. [3/2,6] tronc de
bananier ou de régime.

kó'leŋuō', *tə'ligə' n.* [1/2]
oreillons.

akō'li, *mvuŋō n.* [9/10] levure.

akō'li ŋguśáŋ, *akō'ne ŋgesáŋ*
n. [7/6,8] tige, épi vide de
maïs.

le**kɔ'ne**, *likɔ'li v.* ɣkɔ'nē,
kɔ'nē (ɣkɔ'li, kɔ'la). 1. être
épais. 2. donner des airs.

le**kɔ'ne**, *likɔ'li v.* ɣkɔ'né,
kɔ'né (ɣkɔ'li, kɔ'la). faire
monter, soulever.

a**kɔ'ne** ɣgesáɣ, *akɔ'li ɣgasáɣ*
n. [7/6,8] tige, épi vide de
maïs.

le**kɔ'ɔ́**, *likɔ'ɔ́ n.* [5/6] montée.

li**kɔ'ɔ́**, *lekɔ'ɔ́ n.* [5/6] montée.

ɣ**kɔ'ɔ́ n.** [3/4] 1. montée,
colline. 2. côté.

ɣkɔ'ɔ́ *léee*, ɣkɔ'ɔ́læe a**dj.** [3/4]
plupart, grande partie,
majorité.

ɣ**kɔ'ɔ́læe**, ɣkɔ'ɔ́ *léee* a**dj.** [3/4]
plupart, grande partie,
majorité.

a**kɔ'ɔ́nzáɣ n.** [7/8] sorte de
danse traditionnelle.

a**kɔ'ɔ́ɣɣyá n.** [7/6,8] 1. seuil de
la maison. 2. famille donnée,
par rapport à la mère,.

ɣkɔ'ɔ́ *tsuɛt*, ɣkɔ'ɔ́ *tswɛt n.* [1/6]
nuit.

le**kɔ'te**, *likɔ'ti v.* ɣkɔ'té,
kɔ'té (ɣkɔ'ti, kɔ'tá).

1. élever. 2. faire des
boutons.

ɣ**kɔ'-ñzáɣ n.** [7/8] tronc de
bananier sur lesquels sont
déposés les balafons.

a**kɔ'údo**, *akoó-nduo n.* [7/6,8]
chauve.

kɔ́ɣ n. [1/2] oiseau de
mauvaise augure.

a**kɔɣ**, *akɔɣ-ɣkíá n.* [7/8]
souche de raphia.

le**kɔɣ**, *likɔɣ n.* [5/6] lance,
flèche.

le**kɔɣ**, *likɔɣ v.* ɣkɔɣ, kɔɣɔ.
1. aimer. 2. vouloir.

le**kɔɣ**, *likɔɣ v.* ɣkɔɣ, kɔɣɔ.
rampier.

ɣ**kɔɣmenēk n.** [0/8]
hypocrisie.

le**kɔɣne v.** ɣkɔɣné, kɔɣné.
faire secrètement.

le**kɔɣne v.** ɣkɔɣnē, kɔɣnē.
s'aimer.

ɣ**kɔɣne**, *ɣkɔɣli n.* [9/10]
amour, amitié.

kɔ́ɣɔ mekwa'né,
ɣɣɣɣ *menyi n.* [1/2] désert.

le**kɔɣte v.** ɣkɔɣtē, kɔɣtē.
1. caresser. 2. encourager.

le**kɔŋte** *v.* ḡkɔŋté, kɔŋté.
racler, le fond.

a**kɔŋ-ŋkíá**, a**kɔŋ** *n.* [7/8]
souche de raphia.

le**kɔɔ** (**mbo**), *liko* *v.* ḡkɔɔ,
kɔɔ (ḡko, koō). être rancunié.

le**kɔɔte**, *likooti* *v.* ḡkɔ́óté,
kɔ́óté (ḡkóóótí, kóóótá).
gratter.

kɔ́p, *kúɔp* *n.* [1/2] tasse.
emprunté de l'anglais: cup

e**kɔp**, *ekwɔp* *n.* [3/4] ceinture.

le**ku**, *liku* *v.* ḡku, kuū.
ronfler.

le**kū**, *likū* *v.* ḡkú, kúú.
1. saisir, arracher par force.
2. s'approprier. 3. gonfler
comme un abcès.

a**kuá** *n.* [7/6,8] choléra.

le**ku**a, *likua* *adj.* quatre.

le**ku**a, *likua* *v.* ḡkua, kuā.
râcler.

le**kūā**, *likwā* *v.* ḡkúá, kúá
(ḡkwá, kwáá). crier (volaille).

ḡ**ku**a, ḡ**kh**u *n.* [9/10] 1. lame
recourbée qui sert à racler le
mortier. 2. plantoir en bois.

le**kuate**, *likuati* *v.* ḡkuatē,
kuatē (ḡkuatī, kuatā).
gratter légèrement.

ḡ**kubó** *akh*u, ḡkúpɔkhu *n.*
[9/10] ongle du pied.

e**kubli**, ekumne / akumne *n.*
[3/2] avarice.

ḡ**kubli**, ekumne *n.* [3/4]
avarice.

ḡ**kubli**, ḡkumne *n.* [1/2] avare.

kukhu *n.* [1/2] voyou, escroc.

a**kukúlu** *n.* [7/6,8] bouillie.

le**ku'**, *liku'* *v.* ḡku', ku'ᵑ.
1. suffire. 2. être capable.

ḡ**ku'** *n.* [9/10] canne à sucre.

a**ku'í**, *aku'ú* *n.* [7/8]
tubercule de taro.

a**ku'ne**, *aku'li* *adj.* [7/6]
moyen.

ku'ḡgaḡ *n.* [1/2] 1. association
traditionnelle. 2. danse de
cette association.

le**ku'te**, *liku'ti* *v.* ḡkú'té,
kú'té (ḡkú'tí, kú'tá). tenir.

a**ku'ú**, *aku'í* *n.* [7/8] tubercule
de taro.

kúlínyiŋ, kúuŋiŋ / kúuŋi **n.**
[1/2] hibou.

le**kūm**, *likūm v.* ɲkúm, kúmó
(ɲkúm, kúmá). peigner.

e**kumne**, ɲkubli **n.** [3/4]
avarice.

le**kumne**, *likupli v.* ɲkumnē,
kumnē (ɲkuplī, kuplā). être
avare, chiche.

le**kumne**, *likupli v.* ɲkúmné,
kúmné (ɲkúplí, kúplá).
échanger, troquer.

ɲ**kumne**, ɲkubli **n.** [1/2]
avare.

e**kumne** / a**kumne**, ekubli
n. [3/2] avarice.

kúna n. [1/2] cochon, porc.

a**kuncá**, akusá **n.** [7/6,8]
éponge métallique.

le**kuŋ**, *likoŋ v.* ɲkuŋ, kuŋō
(ɲkōŋ, kōŋō). boire
goulûment.

li**kuŋ**, leko **v.** ɲko, kuō (ɲkuŋ,
kuŋō). accuser (sans preuve).

ɲ**kuŋkum n.** [9/10] couscous
de manioc.

ku**ŋkuŋkúluŋ n.** [1/2] oiseau
de bonne augure.

likūō, lekō **v.** ɲkó, kús (ɲkúó,
kúóó). 1. entrer. 2. arriver.

kúókhu, kúókhu **n.** [1/2]
chique.

e**kúó**, ekó **n.** [3/4] lit.

kúókhu, *kúókhu n.* [1/2]
chique.

a**kup n.** [7/6,8] 1. peau.
2. écorce. 3. épluchures.

a**kūp n.** [7/6,8] bambous de
chine plantés dans la cour à
la veille de funérailles.

e**kup ecúŋ**, ekuptsō **n.** [5/6]
épluchures.

a**kup lizek**, akuplēzēk **n.** [7/8]
paupière.

ɲ**kupí**, ɲkuubó **n.** [9/10]
ongle.

li**kupli**, lekumne **v.** ɲkumnē,
kumnē (ɲkuplī, kuplā). être
avare, chiche.

li**kupli**, lekumne **v.** ɲkúmné,
kúmné (ɲkúplí, kúplá).
échanger, troquer.

ɲ**kúpəkhu**, ɲkubó akhu **n.**
[9/10] ongle du pied.

a**kuplēzēk**, akup lizek **n.**
[7/8] paupière.

akupte, *kuptí n.* [7/6,8]
maladie que rend la peau
rugueuse.

kuptí, *akupte n.* [7/6,8]
maladie que rend la peau
rugueuse.

ekuptsō, *ekup ecúŋ n.* [5/6]
épluchures.

akusá, *akuncá n.* [7/6,8]
éponge métallique.

ḡkuubá, *ḡkupí n.* [9/10] ongle.

kúum n. [1/2] peigne.
emprunté de l'anglais: comb

kúuḡiḡ / kúuḡi, *kúlínyiḡ n.* [1/2] hibou.

kḡ, *kḡ n.* [1/2] 1. talus.
2. forte dénivellation.

lekḡ, *likḡ v.* ḡkḡ, kḡ. 1. fuir.
2. courir.

likḡ, *lekhḡ n.* [5/6] enfance,
jeunesse.

akḡ, *ake n.* [7/6,8] 1. morceau
de (viande). 2. motte.

likḡe, *lekḡe v.* ḡkḡe, kḡē
(ḡkḡe, kḡē). porter.

likḡe, *lekḡ v.* ḡkḡ, kḡ
(ḡkḡe, kḡē). dévorer à belles
dents.

ḡkḡe, *ḡke n.* [3/4] message.

akḡep, *akḡ n.* [7/6,8] 1. valise.
2. caisse.

likḡet, *lekḡet n.* [5/6] pénis.

lekḡe, *likḡe v.* ḡkḡe, kḡē
(ḡkḡe, kḡē). porter.

lekḡe v. ḡkḡé, kḡé. entasser.

lekḡet, *likḡet n.* [5/6] pénis.

kḡféém, *kéfem n.* [1/2]
perce-bois.

akḡkak, *akekak n.* [7/8] sorte
de panier fabriqué avec la
partie intérieure du bambou.

akḡka'a, *akeka'a n.* [7/6,8] tige
de sissongo.

kḡke, *keke n.* [1/2] souris à
rayures des champs.

kḡkék, *kékúk n.* [1/2] mince.

kḡkə', *kékýó' n.* [1/2] sorte de
plante.

akḡko / *aḡko*, *akekə n.* [7/6,8]
bêlier.

kḡkə'ó, *kekə'ó adj.* [1/2]
1. gros. 2. gras.

akḡkḡe, *akeke n.* [7/6,8] statue.

likḡkḡé, *lekeké n.* [5/6]
framboise.

kú'kúép, *kékúp n.* [1/2]
sternum, diaphragme.
akukwí'tí, *atswí'tékhu n.*
[7/6,8] genou.
lekú' n. [1/2] buffle.
kú'éncu n. [1/2] bouclier.
lekú'ne, *likú'li v.* *ǵkú'nē*,
kú'nē (*ǵkú'lī*, *kú'lā*).
étonner.
lekú'ne, *likú'li v.* *ǵkú'né*,
kú'né (*ǵkú'lī*, *kú'kí*). se
promener.
ǵkú'ne, *ǵkú'li n.* [9/10]
1. miracle. 2. mystère.
akú'únēk n. [7/2] louche.
akú'te, *akú'ti n.* [7/6,8]
1. examen. 2. concours.
3. test.
lekú'te v. *ǵkú'tē*, *kú'tē*.
examiner, mettre à l'épreuve,
tester.
kulák, *akelák*, *ǵkelák n.* [7/6,8]
secrétaire. *emprunté de*
l'anglais: clerk
kulaknda, *kelaknda n.* [1/2]
plante ancienne de la famille
de *ǵgwhu*.
akulú'tí, *akelú'té n.* [7/6,8]
menton.

kú'mú' / kú'mu', *kémú' n.*
[1/2] 1. losange. 2. parapluie
en bambou en forme de
losange.
kunaǵ, *kénáǵ n.* [1/2]
caméléon.
akundoǵ, *akendǵ n.* [7/6]
banane plantain.
lekunǵ, *likeǵ n.* [5/6] marmite.
ǵkunǵ, *ǵkēǵ n.* [9/10] arbre de
paix (*Dracaena deisteliana*).
akunǵáǵ, *akeǵáǵ n.* [7/6,8]
1. squelette. 2. coque.
akunǵe, *akənə n.* [7/6,8] battant.
lekunǵe, *likeǵ v.* *ǵkunǵē*, *kunǵē*
(*ǵkeǵ*, *keǵē*). barrer la vue,
obstruer.
ǵkunǵé, *ǵkéǵé n.* [3/4]
escarpement, falaise.
ǵkunǵkāp, *ǵkenǵkāp n.* [9/10]
sorte d'arbre dont on utilise
les feuilles comme entonnoir.
ǵkunǵkue, *ǵkenǵke n.* [9/10] taré.
lekunǵne, *likeǵli v.* *ǵkunǵnē*,
kunǵnē (*ǵkeǵlī*, *keǵlā*).
refuser de prendre.

le**k**_{uŋ}**te**, *likeŋti v.* ɲk_{uŋ}tē,
k_{uŋ}tē (ɲk_{uŋ}tī, *IMP?*).

1. rouler. 2. faire rouler.

li**k**_u**ōp**, lek_up **v.** ńkúp, kúpé
(ɲkúóp, kúóbá). décortiquer.

k_uɔ, **k**_u **n.** [1/2] 1. talus.

2. forte dénivellation.

le**k**_uɔ, *likue v.* ɲk_uɔ, k_uɔ
(ɲk_ue, k_uē). dévorer à belles
dents.

le**k**_uɔ**k**, *likek v.* ɲkúók,
kúók (ɲkék, kégá). n'être
pas assez.

le**k**_uɔ', *likə' v.* ɲkúó', kúó'ó
(ɲkə', kə'ó). 1. couper.

2. mesurer avec une boîte.

ɲ**k**_uɔ', aŋkə' **n.** [1/2] coq.

a**k**_uɔ'té **n.** [7/6,8] 1. joug.

2. pistache de calebasse.

a**k**_uɔ'té, akə'tí **n.** [9/6,8] joug.

kúóp, kóp **n.** [1/2] tasse.
emprunté de l'anglais: cup

akúóp, akúp **n.** [7/6,8] bosse.

ɲ**k**_uɔt**eshū**, aŋk_uti **n.** [1/2]
manche de houe.

a**k**íp, akúóp **n.** [7/6,8] bosse.

a**k**_up, ak_uep **n.** [7/6,8] 1. valise.
2. caisse.

le**k**_up **v.** ɲkúp, kúpē. creuser
avec force.

le**k**_up, *likūōp v.* ńkúp, kúpé
(ɲkúóp, kúóbá). décortiquer.

ak_upeŋ, akepēŋ **n.** [7/6,8]
pigeon sauvage.

ak_usála, akesāla **n.** [7/6,8]
manioc. *emprunté de*
l'anglais: cassava

k_usapa, kesapa a**dj**. plat.

kúseŋ / seŋ, késeŋ **n.** [1/2]
1. gros bâton. 2. massue.

k_utshē, anta **n.** [7/6] grillon.

ak_utú', aketú' **n.** [7/6,8]
1. soldat. 2. sillon fait d'un
tas d'herbe brulée.

k_utsa, ketə'tsa / ketsa **n.** [1/2]
grenouille.

le**k**_une, *likuuli v.* ɲk_uunē,
k_uunē (ɲk_uulī, k_uulā). courir
par-ci par là.

le**k**_ute, *likuuti v.* ɲk_uutē,
k_uutē (ɲk_uutī, k_uutā).
trotter.

li**k**_uti, lekeete **v.** ɲkéété,
kéété (ɲkúútí, kúútá).
entasser les ordures pour les
ramasser.

likwā, *lekūā* **v.** ḡkúá, kúá
(ḡkwá, kwá). crier (volaille).

ḡ**kwā** **n.** [9/10] esclave.

le**kwāte**, *likwaati* **v.**
ḡkwaátē, kwaatē (ḡkwaatī,
kwaatā). 1. trébucher. 2. se
heurter.

le**kwāte**, *likwaati* **v.**
ḡkwaáté, kwááté (ḡkwaátí,
kwáátá). racommoder.

kwā'adj. 1. original,
authentique. 2. vrai,
véritable.

le**kwā'**, *likwā'* **v.** ḡkwá',
kwá'á. 1. faire la cour.
2. flatter, baratiner.

le**kwā'ne**, *likwa'li* **v.**
ḡkwa'nē, kwa'nē (ḡkwa'li,
kwa'la). (s')affronter
mystiquement.

le**kwā'te**, *likwa'ti* **v.**
ḡkwá'té, kwá'té (ḡkwá'tí,
kwá'tá). frapper à la porte.

akwāla, *akwēle* **n.** [7/6,8]
prostituée.

kwáḡ **n.** [1/2] 1. cercle,
bracelet. 2. bague. 3. vélo,

moto. 4. danse des femmes
du chef.

le**kwāḡ**, *likwāḡ* **v.** ḡkwāḡ,
kwaḡā. 1. réfléchir.
2. calculer.

kwáḡ kwáḡ **n.** [1/2] assiette.

le**kwāḡte**, *likwāḡti* **v.**
ḡkwaḡtē, kwaḡtē (ḡkwaḡtī,
kwaḡtā). penser, réfléchir.

le**kwāp**, *likwāp* **v.** ḡkwáp,
kwápá (ḡkwáp, kwápá).
attraper.

ḡ**kwāpḡgá**, *ḡgāḡgá* **n.** [1/2]
voyant.

akwat, *akwēt* **n.** [7/6,8] cabinet
de toilette, shC.

likwat, *lekwēt* **n.** [5/6] bagarre,
lutte.

likwāt, *lekwēt* **n.** [5/6] colline,
montagne.

likwāt, *lekwēt* **v.** ḡkwét,
kwété (ḡkwát, kwátá).
1. attacher. 2. construire.

akwata **n.** [7/8] bière de maïs.

likwati, *lekwette* **v.** ḡkwétté,
kwétté (ḡkwátí, kwátá). faire
des boules ou des tas.

kwe, *atsipí n.* [7/6,8] vautour.

likwe, *lekwe v.* *ɲkwɛ*, *kwiɛ*
(*ɲkwe*, *kweɛ*). 1. marteler.
2. clouer.

likwe, *lekwe n.* [5/6] épaule.

kwe / azap, *azap n.* [7/6,8]
marteau.

likweeti, *lekweete v.*
ɲkwɛɛtɛ, *kwɛɛtɛ* (*ɲkweétɪ*,
kweētā). 1. clouer. 2. cogner
légèrement.

likwe', *lekwe' v.* *ɲkwɛ'*, *kwɛ'ɛ*
(*ɲkwe'*, *kwe'ɛ*). manifester à
haute voix et à distance sa
joie.

likwe'ti, *lekwe'te v.* *ɲkwɛ'tɛ*,
kwɛ'tɛ (*ɲkwe'tɪ*, *kwe'tɛ*).
interpeller à distance.

akwelékwele, *kwɛlé kwɛle n.*
[1/2] sorte de natte.

lekweɲ, *likweɲ v.* *ɲkwɛɲ*,
kwɛɲɛ (*ɲkweɲ*, *kwɛɲɛ*). huer.

likweti, *lekwette v.* *ɲkwɛttɛ*,
kwɛttɛ (*ɲkwetɪ*, *kwɛtā*).
1. pousser légèrement.
2. dégager.

akwé n. [7/6,8] os.

lekwe, *likwe v.* *ɲkwɛ*, *kwiɛ*
(*ɲkwe*, *kweɛ*). 1. marteler.
2. clouer.

lekweɛ, *likwe n.* [5/6] épaule.

lekweete, *likweeti v.*
ɲkwɛɛtɛ, *kwɛɛtɛ* (*ɲkweétɪ*,
kweētā). 1. clouer. 2. cogner
légèrement.

lekwe', *likwe' v.* *ɲkwɛ'*,
kwɛ'ɛ (*ɲkwe'*, *kwe'ɛ*).
manifester à haute voix et à
distance sa joie.

lekwe'te, *likwe'ti v.* *ɲkwɛ'tɛ*,
kwɛ'tɛ (*ɲkwe'tɪ*, *kwe'tɛ*).
interpeller à distance.

akwɛle, *akwala n.* [7/6,8]
prostituée.

kwɛlé kwɛle, *akwelékwele n.*
[1/2] sorte de natte.

akwem n. [7/6] sauce de
feuilles de manioc. *emprunté*
de l'ewondo: pkem

akwet, *akwat n.* [7/6,8] cabinet
de toilette, shC.

lekwet, *likwat n.* [5/6]
bagarre, lutte.

lekweɛt, *likwāt n.* [5/6] colline,
montagne.

le**kwē̄t**, *likwāt v.* ḡkwét,
kwété (ḡkwát, kwátá).

1. attacher. 2. construire.

a**kwete n.** [7/6,8] ballon.

le**kwette**, *likweti v.* ḡkwettē,
kwettē (ḡkwetī, kwētā).

1. pousser légèrement.
2. dégager.

le**kwette**, *likwati v.*

ḡkwétté, kwétté (ḡkwátí,
kwátá). faire des boules ou
des tas.

lik**whī**, *letswihī v.* ḡtswihí,
tswihī (ḡkwhí, kwhíá).

1. pousser. 2. grandir.

le**kwhū**, *likwhū v.* ḡkwhú,
kwhúé (ḡkwhú, kwhúé).
mourir.

lik**wi**, *letswi n.* [5/6] gouttière.

lik**wī**, *letswī v.* ḡtswí, tswí
(ḡkwí, kwíí). prendre,
recevoir, accueillir.

lik**wiagli**, *letswakne v.*

ḡtswákné, tswákné
(ḡkwíáglí, kwíáglá).
allumer.

lik**wietī**, *letswette v.*

ḡtswétté, tswétté (ḡkwíétí,

kwíétá). 1. diminuer.

2. rattraper.

ḡ**kwíétī**, *ntswēte n.* [1/2]

premier adjoint d'un chef.

a**kwigə**, *atswiki n.* [7/6] toux.

lik**wīk**, *letswīk v.* ḡtswík,
tswíké (ḡkwík, kwígá).

1. tousser. 2. sevrer.

kwi', *tswi' n.* [1/2] homonyme.

kwi'fo, *tswi'fo n.* [1/2]

instrument de musique utilisé
lors des deuils ou funérailles.

lik**wi'li**, *letswi'ne v.* ḡtswi'nē,
tswi'nē (ḡkwi'lī, kwi'lā).

1. ajouter, augmenter.
2. s'aggraver.

lik**wi'ti**, *letswi'te v.* ḡtswí'té,
tswí'té (kwí'tá, ḡkwí'tí).

1. s'agenouiller. 2. pistonner.

ḡ**kwīḡ**, *ntswīḡ n.* [7/6] bois.

a**kwip**, *ekyɔp n.* [7/6,8]

1. safou. 2. prune.

a**kwīt**, *mvógo n.* [7/6,8] nain.

ek**wɔp**, *ḡkɛndá n.* [9/10]

ceinture.

ek**wɔp**, *ekɔp n.* [3/4] ceinture.

likwōp, *lekwāp v.* ḡkwáp,
kwápá (*ḡkwóp*, *kwóbá*).
attraper.

kyá, *tíá n.* [1/2] tabac.

lekyā, *litīā v.* ḡkyá, kyáá
(*ńtíá*, *tíáá*). 1. briller
(soleil). 2. resplendir.
3. piquer (piment).

ḡkyá, *ḡkíá n.* [7/6] raphia.

lekyak, *likyak v.* ḡkyak,
kyakā (*ḡkyak*, *kyagā*). casser.

likyak, *lesyak v.* ésyak, syakā
(*ńkyak*, *kyagā*). éventrer.

lekyakne v. ḡkyákné,
kyákné. 1. denoncer.
2. choquer une blessure.

lekyakte, *likyati v.* ḡkyaktē,
kyaktē (*ḡkyatī*, *kyatā*).
1. démolir, détruire.
2. expliquer.

lekyakte v. ḡkyákté,
kyákté. être mal à l'aise.

likyati, *lekyakte v.* ḡkyaktē,
kyaktē (*ḡkyatī*, *kyatā*).
1. démolir, détruire.
2. expliquer.

likyeél, *lekyélé n.* [5/6]
morceau d'écorce de bambou
sec.

likyeélmbe, *lekyémbē n.* [5,7/6]
côte.

ḡkyélé / kyélé, *kyélé n.* [1/2]
arc.

lekyélé, *likyeél n.* [5/6]
morceau d'écorce de bambou
sec.

kyélé, *ḡkyélé / kyélé n.* [1/2]
arc.

lekyelē, *likyet v.* ḡkyelē,
kyelē (*ḡkyet*, *kyēlā*).
1. accrocher. 2. suspendre.

lekyémbē, *likyeélmbe n.*
[5,7/6] côte.

akyet n. [7/6,8] collier spécial
pour mère de jumeaux.

lekyet v. ḡkyet, kyetē.
éclore.

lekyet, *likyet v.* ḡkyet, kyetē
(*INF?*, *kyēlā*). éclore.

lekyēt, *likyēt v.* ḡkyét,
kyété (*ḡkyét*, *kyé'á*).
1. sauter. 2. filtrer.
3. envahir.

likyɛt, *lekyɛlɛ v.* ɲkyɛlɛ,
kyɛlɛ (ɲkyɛt, kyɛlɛ).

1. accrocher. 2. suspendre.

ɲ**kyɛt** *n.* [7/6] sorte de plante
(Tricalysia).

ɲ**kyɛt** *n.* [9/10] 1. sorte de
natte servant de paravent.
2. sorte de plante.

likyɛti, *lekyette v.* ɲkyɛtté,
kyɛtté (ɲkyɛ́tí, kyɛ́tá).

1. sautiller. 2. trier.

ɲ**kyɛtmé**ɲɲi, ɲkyɛtnɛ *n.*
[7/6] sorte de fougère (pt).

ɲkyɛtnɛ, ɲkyɛtméɲɲi *n.* [7/6]
sorte de fougère (pt).

lekyette, *likyɛti v.* ɲkyɛtté,
kyɛtté (ɲkyɛ́tí, kyɛ́tá).

1. sautiller. 2. trier.

lekyette v. ɲkyettē, kyettē.
accrocher en plusieurs
endroits.

ekyɔp, *akwip n.* [7/6,8] 1. safou.
2. prune.

1

lá, á *élā* **adv.** [0/6,8] combien.

ala **n.** [7/6] forge, enclume.

lela, *lila* **v.** nda, laā. pleurer.

lelā, *lilā* **v.** ndá, láá. faire cuire.

alá **khu** **n.** [7/6,8] plante du pied.

lela *nggyā*, *lila* *nggyā* **v.** ndá *nggyā*, lá *nggyā* (*ndá nggyā*, *káá nggyā*). se marier.

alá **pū** **n.** [7/6,8] paume de la main.

láa**m** **n.** [1/2] lampe.

emprunté du français: lampe

lelaa**ne**, *lilaali* **v.** ndááné, lááné (*ndáálí*, *káálí*). être propre.

lelaa**ne** **adj.** propre.

alaaṅgya, *méléti* **n.** [1/2] mariage. *emprunté du français: mariage*

lelaa**te**, *lilaati* **v.** ndááté, lááté (*ndáátí*, *káátá*).
1. mentir. 2. tromper.

alabə / *alábə*, *alapá* **adj.** [7/6,8] fade.

lilagli, *lelakne* **v.** ndákné, lákné (*ndáglí*, *káglá*).

1. périr. 2. faire fausse cruche.

alá**k** **n.** [7/6,8] un tas.

alá**kfē** **n.** [7/6,8] cicatrice.

lela**kne**, *lilagli* **v.** ndákné, lákné (*ndáglí*, *káglá*).

1. périr. 2. faire fausse cruche.

lela**k**te, *lilakti* **v.** ndaktē, laktē (*ndaktī*, *laktā*).

ramasser qqch d'éparpiller.

alakup, *alekup* **n.** [7/6,8] hyène.

alā' **n.** [7/6,8] 1. village, pays.

2. langue. 3. peuple, foule.

lelā', *lilā'* **v.** ndá', lá'á.
passer la nuit.

ala'**ne** **n.** [7/6] 1. rendez-vous.

2. aurevoir, adieux.

3. promesse.

ala'**ne**, *ala'li* **n.** [7/6,8]

1. promesse. 2. rendez-vous.

lela'**ne**, *lila'li* **v.** nda'nē, la'nē (*nda'li*, *la'la*). 1. dire au revoir. 2. fixer une date.
3. promettre.

lela'ne, *lila'li v.* ndá'né, lá'né
(ndá'li, lá'la). 1. couvrir.

2. flotter. 3. rester suspendu.

alambɛ *n.* 1. tambour.
2. orchestre.

alambuɔ́, *limbuɔ́ n.* [7/6,8]
cricquet.

alānzi *n.* [1/2] bateau.

aláɲ *n.* [7/6,8] 1. chaussure.
2. socle.

lelaɲ, *lilaɲ n.* [5/6] 1. ananas.
2. sisal.

lilaɲ, *nénási n.* [1/6] ananas.
emprunté du français:
ananas

lelaɲte, *lilaɲti v.* ndáɲté,
láɲté (ndáɲtí, láɲtá). 1. se
taire. 2. consoler.

alap *n.* [7/6] valeur.

lelāp, *lilāp v.* ndáp, lápá
(ndáp, lábá). 1. être fade.
2. laper.

alapá, *alabə / alábə a dj.* [7/6,8]
fade.

alē, *alə n.* [7/6,8] langue.

ele, *elə n.* [3/4] colle.

lelē, *lilē v.* ndé, lúé (ndéé,
léé). 1. dire. 2. résonner.

alēba / alɔ́ba *n.* [7/8]
caoutchouc. *emprunté de*
l'anglais: rubber

lileeli, *leleɛne v.* ndɛɛnē,
leɛnē (ndeeli, leetā). errer,
flaner.

leleene *v.* ndééné, lééné.
être toqué.

leleete, *liləeti v.* ndeetē,
leetē (ndeeti, leetā). être
sucré.

lileeti, *leleete v.* ndɛetē, leetē
(ndeeti, leetā). traverser avec
précaution.

lileeti, *leleete v.* ndéété, léété
(ndéetí, léetá). 1. stabiliser
les jumeaux par un rituel
spécial. 2. charmer.
3. corrompre.

alée-nzhɛ, *aliénzhɛ n.* [7/6,8]
piste.

lilegli, *lelekne v.* ndeknē,
leknē (ndegli, leglā). oublier.

alekne *n.* [7/6] oubli.

lelekne, *lilegli v.* ndeknē,
leknē (ndegli, leglā). oublier.

alekup, *alakup n.* [7/6,8]
hyène.

ale'é, *ali'í n.* [7/6,8] jour.

ale'ízhε *n.* [7/6,8] journée
sacrée.

lile'ti, **lele'te v.** *ńde'tē, le'tē*
(*ńde'tī, le'tā*). 1. bavarder.
2. annuler, dédire. 3. nier.

alela / ndokfao, *ndokfáwu n.*
[9/10] canard. *emprunté de*
l'anglais: duck fowl

além n. [7/6,8] vive émotion.

lelém, *lilé n.* [5/0] énorme
tam-tam qu'on trouve à la
chefferie.

lelem, *lilem v.* *ńdem, lemē*
(*ńdem, lemā*). dégager une
mauvaise odeur.

lelemte, *lilemti v.* *ńdemtē,*
lemtē (ńdemtī, lemtā).
1. chuchoter. 2. dégager une
bonne odeur.

aleḡ n. [7/6,8] 1. chaise,
tabouret. 2. placenta.

leleḡ v. *ńdeḡ, leḡē*. 1. viser.
2. extraire un liquide.

leleḡ, *lileḡ n.* [5/6] 1. section
de tige. 2. période, heure.
3. tranche.

leleḡ ḡḡuḡ, *lileḡ ḡḡuḡ v.*
ńdeḡ ḡḡuḡ, leḡ ḡḡuḡ (ńdeḡ
ḡḡuḡ, leḡ é ḡḡuḡ).

1. s'alarmer. 2. crier pour
alerter.

lileḡ ḡḡuḡ, **leleḡ ḡḡuḡ v.**
ńdeḡ ḡḡuḡ, leḡ ḡḡuḡ (ńdeḡ
ḡḡuḡ, leḡ é ḡḡuḡ).

1. s'alarmer. 2. crier pour
alerter.

leleḡne, *lileḡli v.* *ńdeḡnē,*
leḡnē (ńdeḡlī, leḡlā).
1. briller. 2. luire.

leleḡne, *lileḡli v.* *ńdeḡné,*
leḡné (ńdeḡlí, leḡlá). porter
à deux (au moins).

leleḡte, *lileḡti v.* *ńdeḡtē,*
leḡtē (ńdeḡtī, leḡtā).
1. imiter. 2. comparer,
égaler. 3. mesurer. 4. épier.

leleḡte, *lileḡti v.* *ńdeḡté,*
leḡté (ńdeḡtí, leḡtá). être
mal à l'aise, déséquilibré.

alēsa, *alísa n.* [7/6,8] lame de
rasoir. *emprunté de l'anglais:*
razor

eε, *ele n.* [3/4] colle.

leεεne, *lileeli v.* *ńdeεnē,*
leεnē (ńdeeli, leeti). errer,
flaner.

leḵḵne v. ndééné, lééné.

1. se décanter. 2. devenir pâle.

ḵḵte n. [1/2] tuteur.

leḵḵte, lileeti v. ndḵḵtē, ḵḵtē (ndēetī, leetā). traverser avec précaution.

leḵḵte, lileeti v. ndéété, léété (ndéétí, léétá).

1. stabiliser les jumeaux par un rituel spécial. 2. charmer. 3. corrompre.

léḵḵet n. [1/2] latte.

leḵ', liḵ' v. ndḵ', ḵ'ḵ'. se justifier, s'expliquer.

alḵ'te n. méconnaissance.

leḵ'te, lile'ti v. ndḵ'tē, ḵ'tē (ndē'tī, le'tā). 1. bavarder.

2. annuler, dédire. 3. nier.

lési, lési n. [1/2] riz.

emprunté de l'anglais: rice

leḵt, liḵt v. ndḵt, ḵtē (liḵt, ndḵt). 1. relier. 2. être concerné.

alḵta n. [7/6,8] cochon d'inde.

liḵti, leḵtte v. ndḵttē, ḵttē (ndḵtī, ḵtā). relier, joindre.

leḵtte, liḵti v. ndḵttē, ḵttē (ndḵtī, ḵtā). relier, joindre.

leḵtte, liḵtti v. ndḵtté, ḵtté (ndḵttí, ḵttá). 1. allumer.

2. écrire.

lḵ, lḵ n. [1/2] cheval.

alḵ, alḵ n. [7/6,8] langue.

liḵ, leḵ v. ndḵ, ḵ (ndḵ, ḵ). cacher.

liḵ, leḵ v. ndḵ, lḵ (ndḵ, lḵ). se blesser grièvement.

ḵḵḵ, shúka n. [1/2] sucre.
emprunté de l'anglais: sugar

liḵḵli, leḵḵne v. ndḵḵnē, ḵḵnē (ndḵḵlī, ḵḵā). se cacher.

liḵḵti, leḵḵte v. ndḵḵtē, leḵḵtē (ndḵḵtī, ḵḵā). être sucré.

liḵḵti, leḵḵte v. ndḵḵtē, ḵḵtē (ndḵḵtī, ḵḵā). cacher malicieusement.

liḵḵti, leḵḵte v. ndḵḵté, lḵḵté (ndḵḵtí, lḵḵtá). aller ou faire en catastrophe.

liḵ', leḵ' n. [5/6] igname.

liḵ', leḵ' v. ndḵ', lḵ' (ndḵ', lḵ'). 1. esquiver, éviter. 2. combattre.

alḵ'ḵkíá, ḵgu-ḵkyá n. [9/10] récipient pour recueillir le vin de raphia.

liḽ'ṭi, leḽ'te **v.** ndú'té, lú'té
(ndé'tí, ló'tá). recueillir un
liquide.

lhi, whi **interj.** [1/2] juron.

liḽi, legḽi **v.** ḡghí, gḽiē (ndhi,
lhiā). recevoir, servir un hôte.

liḽī, leghī **v.** ḡghí, ghíé
(ndhí, lhiá). voler (dans les
airs), planer.

liḽi, lewhi **v.** ḡgwhi, whiē
(ndhi, lhiā). être amer.

liḽiiti, lewhiite **v.** ḡgwhiitē,
whiitē (ndhiitī, lhiitā). être
légèrement amer.

leḽhū, liḽhū **v.** ndhú, lhúó
(ndhú, lhúó). devenir stéril
(animal).

elḽh **n.** [3/4] miel.

elḽh **n.** [3/4] fourmi rouge.

leḽh, liḽh **v.** ndhḽ, lhḽē
(ndhḽ, lhḽē). 1. lutter.

2. soigner intensément en
urgence.

liḽh ḡghsáḡ, melḽh-ḡghesáḡ **n.**
[5/6] fleur femelle de maïs.

leḽī, liḽī **v.** ndí, líí. dormir.

liḽī, lelwī **v.** ndwí, lwíí (ndí,
líí). consolider un panier.

leḽia, lilia **v.** ndia, liā. couvrir.

alié'nzhe, alée-nzhe **n.** [7/6,8]
piste.

aligli, ayigne **n.** [7/6,8]
1. marque. 2. signe.

liligli, leyigne **v.** ḡgígné,
yígné (ndíglí, líglá).
combler.

ali'a, ayá'a **n.** [0/6] le jour
d'aujourd'hui.

ali'í, ale'é **n.** [7/6,8] jour.

liḽi'li, leḽ'ne **v.** ndu'nē, lu'nē
(ndi'li, li'la). être en
désaccord.

limti, leyimte **v.** ḡgimté,
yimtē (ndimtī, limtā).
réchauffer, bouillir.

alíḡ, ayíḡ **n.** [7/8] termite.

liḽiḡ, leyiḡ **v.** ḡgiḡ, yiḡē (ndiḡ,
liḡā). reconnaître,
remarquer.

liḽīḡ, leyīḡ **v.** ḡgíḡ, yíḡé
(ndíḡ, líḡá). être en retard.

alísa, alēsa **n.** [7/6,8] lame de
rasoir. *emprunté de l'anglais:*
razor

alo, aluḡ **n.** [7/6,8] 1. saison
sèche. 2. sécheresse.

alo, *alo* **n.** [7/6,8] 1. nuage.
2. brouillard. 3. brume.

lelo, *liluŋ* **v.** *ndo*, *lu* (*nduŋ*,
luŋo). 1. faire chaud. 2. être
chaud.

lelo, *liluŋ* **v.** *ndo*, *lu* (*nduŋ*,
luŋo). 1. mordre. 2. être
plein. 3. être tranchant.

lelo, *liluŋ* **n.** [1/2] variété
d'épice.

lilo, *lel* **v.** *ndo*, *lo* (*ndo*,
lo). 1. demander. 2. doter.

alolo, *aluŋ* **n.** [7/8] variété
d'igname.

lilolo, *leluŋ* **n.** [5/6]
1. instrument de musique.
2. radio.

lilolo, *leluŋ* **v.** *nduŋ*, *luŋo*
(*nduŋ*, *luŋo*). porter le deuil.

alolo, *aluŋ* **n.** [7/6,8]
association.

elolo, *ligwha*, *aluŋ-lowha* **n.**
[7/8] les habits de deuil.

leloone **v.** *ndoonē*, *loonē*.
être animé.

leloote, *liluŋti* **v.** *ndootē*,
lootē (*nduŋti*, *luŋtā*). être
tiède.

leloote, *liluŋti* **v.** *ndootē*,
lootē (*nduŋti*, *luŋtā*).

1. mordiller. 2. picoter.

lilooti, *leloote* **v.** *ndootē*, *lootē*
(*ndooti*, *lootā*). salir.

lo conj. [0/0] alors, donc.

alo, *alo* **n.** [7/6,8] 1. nuage.
2. brouillard. 3. brume.

lelo, *lilo* **v.** *ndo*, *lo* (*ndo*,
lo). 1. demander. 2. doter.

alogo, *aluŋne* / *aluŋo* **n.** [7/6,8]
pierre à écraser.

lelo, *libk* **v.** *ndok*, *lok*
(*ndok*, *log*). 1. s'approprier
de. 2. emporter.

3. confisquer. 4. avoir des
rapports sexuels (pour un
homme).

lelo, *libk* **n.** [1/2] sommeil.

alo' **n.** [7/6,8] handicapé
physique.

alo' **n.** [7/6,8] défaut.

lo, *lo* **n.** [1/0] nervosité,
fâcherie.

alo **n.** [7/6,8] 1. épi.
2. cartouche.

elo **adj.** [3/2] paresse.

lelo, *libk* **v.** *nduŋ*, *loŋo*.
1. être gluant. 2. paresser.

leḷḷne, *libḷli v.* ndóḷné,
lóné (*ndóḷlí, lóná*).
paresser.

alḷḷḷ, *alḷḷḷ aḷḷj.* [7/6,8] gluant.

alḷḷḷ, *alḷḷḷ aḷḷj.* [7/6,8] gluant.

leḷḷte, *libḷti v.* ndóḷté,
lóné (*ndóḷtí, lóná*).
accumuler laborieusement.

lḷḷḷ, *sia atite' n.* [1/2]
pantalon. *emprunté de*
l'anglais: long trousers

leḷḷte, *libḷti v.* ndóḷtē, lóḷtē
(*ndóḷtī, lóḷá*). salir.

leḷḷpne v. ndóḷpné, lóḷpné.
bagayer.

leḷḷ, *libḷ v.* ndú, luḷ.
1. s'enfler. 2. être excité.

leḷḷ, *libḷ v.* ndú, luḷ.
pleuvoir.

libḷagḷi, *leyakne v.* ḷgyaknē,
yaknē (*nduagḷī, luagḷā*).
1. expédier. 2. envoyer.

luḷḷt, *lwḷt n.* [1/2] grenouille.

leḷḷ', *libḷ' v.* ndú', luḷ'.
fleurir (bananier, palmier,
cocotier).

leḷḷ', *libḷ' n.* [5/6] cuillère.

leḷḷ', *libḷ' v.* ndú', luḷ'.
fouiller, creuser.

leḷḷ'ne, *libḷ'li v.* ndú'né,
lu'né (*ndú'lí, lu'á*). faire
saillie, être proéminent.

alḷḷ, *alo n.* [7/6,8] 1. saison
sèche. 2. sécheresse.

alḷḷ, *alḷḷ n.* [7/6,8]
association.

alḷḷ, *alḷḷ n.* [7/8] variété
d'igname.

leḷḷ, *libḷḷ n.* [5/6]
1. instrument de musique.
2. radio.

leḷḷ, *libḷḷ v.* ndúḷ, lúḷḷ
(*ndóḷ, lóḷḷ*). porter le deuil.

libḷḷ, *leḷḷ v.* ndó, luḷ (*nduḷ,
luḷḷ*). 1. faire chaud. 2. être
chaud.

libḷḷ, *leḷḷ v.* ndó, lúḷ (*ndúḷ,
lúḷḷ*). 1. mordre. 2. être
plein. 3. être tranchant.

libḷḷ, *leḷḷ n.* [1/2] variété
d'épice.

alḷḷḷḷ n. [7/6,8] seau.

alḷḷne / alḷḷḷ, alḷḷḷ n.
[7/6,8] pierre à écraser.

alḷḷḷḷ-leḷḷwhḷ, *elḷḷ ligwhḷ n.*
[7/8] les habits de deuil.

li**luŋti**, leloote **v.** ndootē,
lootē (*nduŋtī*, *luŋtā*). être
tiède.

li**luŋti**, leloote **v.** ndóóté,
lóóté (*ndúŋtí*, *lúŋtá*).
1. mordiller. 2. picoter.

al**lūp** **n.** [7/6,8] petite souris
sauvage de couleur rouge.

le**lupte**, *lilupti* **v.** nduptē,
luptē (*nduptī*, *lúptā*).
inventer de toutes pièces.

le**lupte**, *lilyŋpti* **v.** ndúpté,
lúpté (*ndyŋtí*, *lyŋptá*).
grassir de façon morbide.

le**lusī**, *lilusī* **v.** ndusī, lusī.
se lever, demarrer.

l**úum**, *ligok* **n.** [1/2] chambre.
emprunté de l'anglais: room

le**luute**, *liluuti* **v.** nduutē,
luutē (*nduutī*, *luutā*). avoir le
kwashiorkor.

le**lū**, *lilū* **v.** ndú, lúú. pourrir.

li**lūē**, le**lē** **v.** ndé, lúé (*ndúé*,
lúé). 1. dire. 2. résonner.

le**lūe**, *lilūe* **n.** [5/6] 1. vieillesse.
2. majorité.

li**lūə**, le**lūe** **n.** [5/6] 1. vieillesse.
2. majorité.

le**lū'**, *lilū'* **v.** ndū', lū'ē (*ndū'*,
lū'ə). 1. refuser. 2. piéger.

le**lū'ne** **v.** ndú'né, lú'né.
bagayer.

le**lū'ne**, *lilū'li* **v.** ndū'nē, lū'nē
(*ndi'li*, *li'la*). être en
désaccord.

le**lū'ne**, *lilū'li* **v.** ndú'né,
lú'né (*ndú'li*, *lú'la*). bégayer.

le**lū'te**, *lilū'ti* **v.** ndū'tē, lū'tē
(*ndū'tī*, *lū'tā*). dresser sur un
support.

le**lū'te**, *lilū'ti* **v.** ndú'té, lú'té
(*ndú'tí*, *lú'tá*). recueillir un
liquide.

al**lūné**, *alūli* **adj.** [7/6,8] lisse,
poli.

l**úó**, *lú* **n.** [1/2] cheval.

le**lūə**, *lilū* **v.** ndūə, lūə (*ndə*,
ləə). cacher.

le**lūə**, *lilū* **v.** ndúó, lúó (*ndó*,
lúó). se blesser grièvement.

le**lūəkne** **v.** ndúókné, lúókné.
1. passer le temps. 2. traîner.

le**lūə'**, *lilū'* **n.** [5/6] igname.

le**l̥w̥ɔ́**, *lil̥ɔ́ v.* ndúw̥ɔ́, lúw̥ɔ́
(nd̥ɔ́, l̥ɔ́). 1. esquiver,
éviter. 2. combattre.

al**h̥ɔ́ne** *n.* [7/6] jeu de
cache-cache.

le**h̥ɔ́ne**, *lil̥əli v.* nd̥h̥ɔ́nē,
l̥h̥ɔ́nē (nd̥əəl̥, l̥əl̥). se
cacher.

le**h̥ɔ́te**, *lil̥əti v.* nd̥h̥ɔ́tē,
l̥h̥ɔ́tē (nd̥əət̥, l̥ət̥). cacher
malicieusement.

le**h̥ɔ́te**, *lil̥əti v.* nd̥úw̥t̥é,
l̥úw̥t̥é (nd̥úw̥t̥é, l̥úw̥t̥é). aller ou
faire en catastrophe.

al**h̥u̥li**, al̥h̥u̥né a**d̥j̥**. [7/6,8] lisse,
poli.

le**h̥u̥ne**, *lil̥h̥u̥li v.* nd̥h̥u̥nē,
l̥h̥u̥nē (nd̥h̥u̥l̥, l̥h̥u̥l̥). être
lisse.

le**h̥u̥ne**, *lil̥h̥u̥li v.* nd̥úw̥n̥é,
l̥úw̥n̥é (nd̥úw̥l̥, l̥úw̥l̥).
manipuler avec beaucoup de
soin.

le**h̥u̥te**, *lil̥h̥u̥ti v.* nd̥h̥u̥tē,
l̥h̥u̥tē (nd̥h̥u̥t̥, l̥h̥u̥t̥).
1. dorloter, choyer.
2. supplier.

l**w̥á** *n.* [1/2] sorte de piège.

l**w̥é**, *l̥w̥é v.* [1/2] grenouille.

le**l̥w̥et**, *lil̥w̥et v.* nd̥w̥et, l̥w̥et̥
(nd̥w̥et, l̥w̥et̥). agoniser.

lil̥**w̥eti**, *lil̥w̥ette v.* nd̥w̥étté,
l̥w̥étté (nd̥w̥étté, l̥w̥étté).
1. transformer magiquement.
2. métamorphoser.

le**l̥w̥ette**, *lil̥w̥eti v.* nd̥w̥étté,
l̥w̥étté (nd̥w̥étté, l̥w̥étté).
1. transformer magiquement.
2. métamorphoser.

le**l̥w̥í**, *lil̥í v.* nd̥w̥í, l̥w̥í
(nd̥í, l̥í). consolider un
panier.

lil̥**w̥et**, *l̥w̥et v.* ṅgyet, y̥et̥
(nd̥y̥et, l̥y̥et̥). coller.

lil̥**w̥op**, *l̥w̥op v.* ṅgip, y̥ip̥
(nd̥y̥op, l̥y̥op̥). accrocher,
porter en bandoulière.

lil̥**w̥opti**, *l̥w̥opte v.* nd̥úpté,
l̥úpté (nd̥y̥ótté, l̥y̥ótté).
grassir de façon morbide.

m

mm *adv.* oui.

le**mā**, *limā v.* m̄má, m̄á.
englober.

máak *n.* [1/2] tatouage.
emprunté de l'anglais: mark

maáńd̄e, *maáńd̄e n.* [1/2]
grand-mère.

maáńd̄e, *maáńd̄e n.* [1/2]
grand-mère.

amaane, *amaali n.* [7/6,8]
océan, mer.

le**maane** *v.* m̄mááné, m̄ááné.
s'embrasser.

li**mabli**, *lemapne v.* m̄mápné,
m̄ápné (*m̄máblí, m̄áblá*).
1. brimer, blâmer.
2. rabrouer.

mafo, *mefo n.* [1/2] 1. reine.
2. mère du chef.

mafú', *mefú' n.* [1/2] sorte de
plante (*Spathodea*
campanulata).

le**mak**, *limak v.* m̄mak, makā
(*m̄mak, magā*). terminer,
finir, achever.

le**māk**, *limāk v.* m̄mák,
m̄áká (*m̄mák, m̄ágá*).
1. broder. 2. marquer.

makwáj, *mekwáj n.* [1/2]
perroquet.

le**ma'**, *lima' v.* m̄ma', ma'ā.
1. lancer. 2. croiser.

ama'antsó' *n.* [7/6,8] classe
d'âge.

ama'áph *n.* [7/6,8] fiancée.

m**ma'ncu** *n.* [1/2] soldat.

le**ma'te**, *lima'ti v.* m̄ma'tē,
ma'tē (*m̄ma'tī, ma'tā*).
1. espacer. 2. lancer à
plusieurs reprises.

malēm, *mélēm n.* [1/2] sorte
d'épice.

malēngge *n.* [1/6] balafon avec
neuf tons.

mandó', *mendú' n.* [1/2,6]
1. espèce d'oiseau. 2. toupie.

manne, *meñi n.* [1/2] mère des
jumeaux.

mantá', *meta' gájá gájá n.*
[1/2] araignée.

mantōjó, *mentōjó n.* [1/2]
patate douce.

mantōjó, *mēñkú' n.* [1/0]
patate douce.

manzhɛ, *menzhɛ* **n.** [1/2]

1. chemin. 2. passage.

manzɔŋ, *mɛnzɔŋ* **n.** [1/2]

1. association traditionnelle de classe d'âge. 2. sorte de danse virile.

lemaŋ, *limaŋ* **n.** [5/0] chose étonnante, extraordinaire.

maŋɡáńju' **n.** [1/2] ancêtre.

maŋkat, *mɛŋkɛt* **n.** [1/2] tambour à pieds.

lemaŋte, *limaŋti* **v.** *ímmaŋtē*, *maŋtē* (*ímmaŋtī*, *maŋtā*).
mâchonner.

maŋɥ'ɥweé, *mɛŋúŋwɛé* **n.** [1/2] sorte de chenille brûlante.

amāp **n.** [7/6] 1. blâme.
2. brimade.

leamāp, *limāp* **v.** *ímáp*, *mápá* (*ímápá*, *mábá*).
1. blâmer. 2. rabrouer.

lemapne, *limabli* **v.**
ímápné, *mápné* (*ímáblí*, *máblá*). 1. brimer, blâmer.
2. rabrouer.

masíŋ, *mesíŋ* **n.** [1/2]
1. machine. 2. train.

emprunté de l'anglais:

machine

mat, *mɛt* **n.** [1/2] habitude.

amat, *amɛt* **n.** [7/6,8] boubou, gandoura.

mata, *méta* **n.** [1/2] natte.

emprunté de l'anglais: mat

mata', *mɛta'* **n.** [1/2]

1. escargot. 2. limace.

matita, *metíta* **n.** [1/2] pomme de terre. *emprunté de l'anglais: potato*

matlási, *mɛtlási* **n.** [1/2]

matelas. *emprunté de*

l'anglais: mattress

matúa, *mɛtúa* **n.** [1/2] voiture.

emprunté de l'anglais: motor

matsa'cukwɛt, *mɛtsa' cúkwɛt* **n.** [1/2] moineau.

matsisi, *mɛtsíési* **n.** [1/2]

allumette. *emprunté de*

l'anglais: matches

mavho, *mévho* **n.** [1/2] femme qui vient d'accoucher.

mazapa *zaŋa*, *lepipi'é* **n.** [5/0] guêpe.

ambá, *ambáa* **n.** [7/6] abcès.

ambáa, *ambá* **n.** [7/6] abcès.

amba 'a, *mba*'a **n.** [1/6] bouton.

ambhú **n.** [7/6] loutre.

limbu **n.** [7/6,8] criquet.

lemē, *limē* **v.** *mémé*, *múé* (*mémé*, *múé*). être matinal.

mecop **n.** [6/6] poison.

limeeti, *lemēte* **v.** *mémētē*, *mētē* (*mémētē*, *mētē*). investiguer discrètement.

mefa **n.** [0/6] 1. faute, erreur.
2. culpabilité.

mefō, *mefō* **n.** [6/0] graisse.

mefō, *mafo* **n.** [1/2] 1. reine.
2. mère du chef.

mefō, *mefō* **n.** [6/0] graisse.

mefufu', *efufu'* **n.** [9/8]
1. mousse. 2. écume.

mefú', *mafú'* **n.** [1/2] sorte de plante (*Spathodea campanulata*).

mefyopti, *meswimné* **n.** [6/0]
sentier entre deux haies.

mega **n.** [6/0] jeux.

amek **n.** [7/8] angoisse.

lemek, *limēk* **v.** *mémek*, *mekē* (*mémek*, *mekē*). s'attrister.

mek **n.** [6/0] poudre à canon.

mekēt **n.** [6/0] tromperie.

mekī, *metī* **n.** [6/2] salive.

mekle **n.** [6/0] beignets.

mekō, *mekūō* **n.** [6/0] haricot.

mekō ndēkē, *mekūō ndēgá* **n.** [6/0] soja (*chonozia*), tout haricot importé.

meku' **n.** [6/0] respect, honneur.

mekūō, *mekō* **n.** [6/0] haricot.

mekūō ndēgá, *mekō ndēkē* **n.** [6/0] soja (*chonozia*), tout haricot importé.

lime', *lemē'* **v.** *mémē'*, *mē'* (*mémē'*, *mē'*). faire signe.

lime'ti, *lemē'te* **v.** *mémētē*, *mētē* (*mémētē*, *mētē*).
1. agiter doucement. 2. faire signe de la main.

mela **n.** [6/0] mensonge.

mela'āk **adv.** pourquoi.

melan **n.** [6/0] pâte spéciale pour certains rites traditionnels.

melegli / *melwagli*, *ayakne* / *meyakne* **n.** [7/8] colis.

melh_ɥ *n.* [6/0] 1. moustache.
2. barbe.

melh_ɥ-ɲgesáɲ, *lih*_ɥ ɲgɥsáɲ
n. [5/6] fleur femelle de maïs.

melu' *n.* [6/0] vin.

mema'á *n.* [0/6] cadeau
ajouté à une marchandise
achetée.

mempia, mémpīā *adj.*
deux.

menda *adv.* doucement.

mend_ɥɔ́', *mand*ó' *n.* [1/2,6]
1. espèce d'oiseau. 2. toupie.

*men*gwí, *menzwí* *n.* [1/2]
femme.

mentɔɲɔ́, *mant*ɔɲɔ́ *n.* [1/2]
patate douce.

menzwí, *men*gwí *n.* [1/2]
femme.

méɲ, *mí*ɲ *n.* [1/2] 1. enfant
de. 2. fils de.

méɲ **lef**ā**k**, *mí*ɲ *lif*ak *n.* [1/6]
jumeau.

méɲ **mī**ā, *mí*ɲ *mī*ā *n.* [1/2]
cousin, frère, neveu etc.

méɲ **m**ɔ́, *mí*ɲ *m*o *n.* [0/2]
cousins/frères.

méɲegá', *mí*ɲagá' *adj.* [1/2]
petit, inférieur.

meɲ**me**ɲ, *me*ɲ *lime*ɲ *pron.*
[0/0] moi seul.

meɲ**i**, *man*ɲ *n.* [1/2] mère
des jumeaux.

meɲ**k**_ɥ**né**, *ɲkatú'* *n.* [1/2]
rougeole.

*me*ɲ *lime*ɲ, *me*ɲ *me*ɲ *pron.*
[0/0] moi seul.

méɲ**mē**ɲ, *mí*ɲ-*mí*ɲ *n.* [1/2]
petit-fils, petite-fille.

meɲ**ú**ɲ**wé**é, *ma*ɲ *ɲweé* *n.*
[1/2] sorte de chenille
brûlante.

*me*ɲ *weé*ntsɔɲ / *ask*ɔɲ / *pusi*,
*pú*si *n.* [1/2] chat. *emprunté*
de l'anglais: pussy

*me*ɲ *weé*tsɔɲ, *me*ɲ *weé*ntsāɲ *n.*
[1/2] chat.

méɲ**w**ā *n.* [1] 1. lune.
2. rhume.

meɲ**yé**ndó *n.* [6/6] bâton de
manioc.

*me*pə'ə, *me*pu'ə *n.* [6/0]
parcelle cultivée dans les
alentours immédiates de la
maison.

mepu'ᵛ, *mepə'ə* **n.** [6/0]
parcelle cultivée dans les
alentours immédiates de la
maison.

mesᵛᵛ **n.** [6/0] couscous.

mesáᵛ ᵛᵛᵛᵛᵛ **n.** [6/0]
1. fleur mâle de maïs.
2. couscous de maïs.

mesíᵛ, *masiᵛ* **n.** [1/2]
1. machine. 2. train.
emprunté de l'anglais:
machine

meso, *meshuᵛ* **n.** [6/8]
élégance.

meswimné, *mefyopti* **n.** [6/0]
sentier entre deux haies.

meshuᵛ, **meso** **n.** [6/8]
élégance.

métét *adj.* trois.

metī, *mekī* **n.** [6/2] salive.

metíᵛ, *matita* **n.** [1/2]
pomme de terre. *emprunté*
de l'anglais: potato

*metsh*ᵛ, *metshi* **n.** [6/0] sang.

metshi, *metsh*ᵛ **n.** [6/0] sang.

metᵛ' **n.** [6/0] 1. travaux
forcés. 2. travail pénible.

metsᵛ **n.** [6/0] blénoragie.

*met*sé'h, *met*swhé / *met*shé /
*met*sií **n.** [6/0] 1. bordures de
toiture. 2. gouttes d'eau qui
tombent des arbres ou des
toitures.

metswhé / **met**shé /
metsií, *met*sé'h **n.** [6/0]

1. bordures de toiture.
2. gouttes d'eau qui tombent
des arbres ou des toitures.

métswi **n.** [1/2]
1. accoucheur. 2. sage-femme.

mevat, *mevēt* **n.** [6/0] huile.

mevē't, *mevat* **n.** [6/0] huile.

mévho, *mavhᵛ* **n.** [1/2]
femme qui vient d'accoucher.

mezeᵛᵛ **n.** [6/0] compassion,
pitié.

mezhō, *mezwh*ᵛ **n.** [6/0]
morve.

mezok **n.** [6/0]
démangeaison, gâle.

mezo' **n.** intimité.

*mezwh*ᵛ, *mez*hō **n.** [6/0]
morve.

*li*mᵛ, *lemi* **v.** mími, *miī* (*mí*mᵛ,
*mᵛ*ᵛ). 1. avaler. 2. finir.

lemæte, *limeeti v.* [1/2] *ímæetē*,
mæetē (*ímæetī*, *meetā*).
 investiguer discrètement.

megap n. [1/2] *amant*.

mekaba n. [1/2] *macabo*.

mekwáŋ, *makwáŋ n.* [1/2]
perroquet.

lemæ', *lime' v.* [1/2] *ímæ'*, *mæ'*
(ímæ', me'ē). faire signe.

mæ'te, *mæ'ti n.* [1/2] *tison*.

lemæ'te, *lime'ti v.* [1/2] *ímæ'tē*,
mæ'tē (*ímæ'tī*, *me'tā*).
 1. agiter doucement. 2. faire
 signe de la main.

mélēm, *malēm n.* [1/2] *sorte*
d'épice.

méléŋe n. [1/2] *balançoir*.

méléti, *alaŋgya n.* [1/2]
mariage. *emprunté du*
français: mariage

mémpīā, *mempia adj.*
deux.

mēnzhe, *manzhe n.* [1/2]
 1. chemin. 2. passage.

mēnzɔŋ, *manzɔŋ n.* [1/2]
 1. association traditionnelle
 de classe d'âge. 2. sorte de
 danse virile.

mēnzyaŋgaŋ n. [1/2]
crevette.

mēŋket, *maŋkat n.* [1/2]
tambour à pieds.

mēŋkə́, *mantɔŋ́ n.* [1/0]
patate douce.

mēŋwé́ntsāŋ, *mēŋweétsaŋ*
n. [1/2] *chat*.

mæt, *mat n.* [1/2] *habitude*.

amæt, *amat n.* [7/6,8] *boubou*,
gandoura.

méta, *mata n.* [1/2] *natte*.
emprunté de l'anglais: mat

méta', *mata' n.* [1/2]
 1. escargot. 2. limace.

méta' gáŋá gáŋá, *mantá' n.*
 [1/2] *araignée*.

mētlási, *matlási n.* [1/2]
matelas. *emprunté de*
l'anglais: mattress

mētúa, *matúa n.* [1/2] *voiture*.
emprunté de l'anglais: motor

mētsa' cúkwet,
matsa'cukwet n. [1/2]
moineau.

mētsíési, *matsisi n.* [1/2]
allumette. *emprunté de*
l'anglais: matches

amī, *ammē n.* [7/8] 1. gorge.
2. cou d'animal.

lemi, *limē v.* *ímí, míī (ímē, mēē)*. 1. avaler. 2. finir.

míá, *míé n.* [1/2] 1. mère.
2. ver intestinal. 3. océan,
fleuve, mer.

míá, *míé adj.* [1/2] grand.

míá mīā, *míémīē adj.* [1/2]
1. supérieur. 2. très grand.

míé, *míá n.* [1/2] 1. mère.
2. ver intestinal. 3. océan,
fleuve, mer.

míé, *míá adj.* [1/2] grand.

míémīē, *míá mīā adj.* [1/2]
1. supérieur. 2. très grand.

miite, *miti n.* [1/8] angine.

lemiite v. *ímíitē, míitē*.
1. gober, avaler. 2. manger
vite.

lemik v. *ímik, mikē*.
donner discrètement un
ordre.

lemi', *limi' v.* *ímí', mí'ē*
(*ímí', mí'ā*). verser à
compte-gouttes.

lemi'te, *limi'ti v.* *ímí'tē,*
mí'tē (ímí'tī, mí'tā).

1. hésiter. 2. verser à
compte-gouttes.

míī, *méj n.* [1/2] 1. enfant
de. 2. fils de.

lemiī lezēk, *limiī lizek v.*
ímíī lezēk, míī lezēk. faire
un clin d'oeil.

limiī lizek, *lemiī lezēk v.*
ímíī lezēk, míī lezēk. faire
un clin d'oeil.

míīagá', *méjēgá' adj.* [1/2]
petit, inférieur.

míīlifak, *méj lefāk n.* [1/6]
jumeau.

míīmīa, *méj mīā n.* [1/2]
cousin, frère, neveu etc.

míīmō, *méj mō n.* [0/2]
cousins/frères.

míī-míī, *méjmēj n.* [1/2]
petit-fils, petite-fille.

miti, *miite n.* [1/8] angine.

ammē, *ami n.* [7/8] 1. gorge.
2. cou d'animal.

lemntsóp, *lemntsóp n.* [1/2]
variété de plante aromatique.

lemntsóp, *lemntsóp n.* [1/2]
variété de plante aromatique.

mó, *mó* **n.** [0/2] enfant.

limo, *lemo* **v.** *ímó*, *mó*
(*ímó*, *mó*). sonder.

mo ekúó, *mókó* **n.** [1/2]
traverse de lit.

mofl, *móswí* **n.** [1/2]
1. nouveau-né. 2. bébé.

lemok, *limok* **v.** *ímok*,
mokó (*ímok*, *mogó*). mentir
grossièrement.

mók **n.** [3/2] 1. feu.
2. lumière.

limok, *lemok* **v.** *ímok*,
mokó (*ímok*, *mogó*). mentir
grossièrement.

mók mbāt, *mmókmbēt* **n.**
[3/4] 1. volcan. 2. classe
d'âge.

mók nnε, *mmók njji* **n.** [3/4]
luciole.

mók njji, *mmók nnε* **n.**
[3/4] luciole.

mókmbēt, *mmók mbāt* **n.**
[3/4] 1. volcan. 2. classe
d'âge.

lemokte, *limokti* **v.**
ímoktē, *moktē* (*ímoktē*,
moktā). prendre un peu de
poids.

mo'ó ndíe, *mó'ó mó'ó* **n.** [1/2]
grand-père, paternel.

molifāk, *molefāk* **n.** [1/2]
jumeau.

momenḡwí, *mómenzwí* **n.**
[1/2] fille.

lemoote, *limuuti* **v.**
ímóóté, *móóté* (*ímúútí*,
múútá). refermer avec
précaution.

limooti, *lemóote* **v.** *ímóótē*,
móótē (*ímooti*, *mootā*).
tâter.

limooti, *lemóote* **v.** *ímóóté*,
móóté (*ímóóti*, *móótá*).
faire des boules.

moshu, *ngwesu* **n.** [1/2]
1. jeunesse. 2. jeunes.

mó adj. petit.

mó, *mó* **n.** [0/2] enfant.

am **n.** [7/8] hernie
testiculaire.

lemo, *limo* **v.** *ímó*, *mó*
(*ímó*, *mó*). sonder.

mó ata' **n.** pierre sacrée au
pied de baobab.

mókó, *mo ekúó* **n.** [1/2]
traverse de lit.

am' **n.** [7/8] autre.

m**m**ɔ' *adj/pron.* [1/6]

1. autre. 2. certain.

m**ɔ'**ɔ' *n.* [1/2] père.

m**ɔ'**ɔ' m**ɔ'**ɔ', *mo'o ndúe n.*

[1/2] grand-père, paternel.

m**ɔ'**ɔ'fɔ' *n.* [1/2] parrain du chef.

m**ɔ'**lefāk, *molifāk n.* [1/2]
jumeau.

m**ɔ'**mbaŋa *n.* [1/2] garçon.

m**ɔ'**menzwí, *momengwí n.*
[1/2] fille.

a**m**ɔ'ñzém *n.* [7/8] nuit noire.

le**m**ɔɔte, *limooti v.* mɔɔtē,
mɔɔtē (*mɔɔtē, mootā*).
tâter.

le**m**ɔɔte, *limooti v.* mɔɔtē,
mɔɔtē (*mɔɔtē, mootā*).
faire des boules.

m**ɔ'**swī, *moŋi n.* [1/2]
1. nouveau-né. 2. bébé.

le**m**u', *limu' mba n.* [5/0]
grande concession.

le**m**ū', *limū' v.* mū', mū'
(*mū', mū'*). 1. produire de
la fumer avant de
s'enflammer. 2. se couvrir
d'ampoules.

li**m**u' mba, le**m**u' *n.* [5/0]
grande concession.

le**m**u'ne, *limu'li v.* mū'nē,
mū'nē (*mū'li, mū'li*). être
farineux.

li**m**uuti, le**m**uote *v.* mūóóté,
móóté (*mūútí, mūtá*).
refermer avec précaution.

li**m**ue, le**m**e *v.* mūé, mūé
(*mūé, mūé*). être matinal.

a**m**u' *n.* [7/8] rosée.

le**m**wet *n.* [5/6] anus, fesse.

n

na n. [1/2] animal.

ana n. [7/8] parcelle cultivée.

lena, lina v. íná, naā.
montrer, présenter.

lenā, linā v. íná, náá.
chasser, poursuivre.

lina, lena v. ína, naā.
montrer, présenter.

linagli, lenakne v. ínaknē,
naknē (ínaglī, naglā).
rendre visqueux.

lenakne, linagli v. ínaknē,
naknē (ínaglī, naglā).
rendre visqueux.

lenā', linā' v. íná', ná'á.
guetter.

nna' n. [9/10] soupe, sauce.

lena'te, lina'ti v. íná'té,
ná'té (íná'tí, ná'tá).
marcher avec précaution.

nalek', nalik' n. [1/2]
buffle.

nalik', nalek' n. [1/2] buffle.

nanēt n. [1/2] buffle.

lenā, linā v. íná, náá.
1. rester, durer. 2. vivre.
3. asseoir.

lenā, linā n. [5/0] 1. façon
de vivre, culture, civilisation.
2. comportement.

lena', lina' n. [5/6] siège.

naḡḡāp, aḡḡap-mendḡ n.
[1/2] antilope.

lenaḡte, linaḡti v. ínáḡté,
náḡté (ínáḡtí, náḡtá). être
assis à plusieurs endroits.

lenap etḡ v. ínap etḡ,
nap etḡ. 1. mettre la
dernière main. 2. finoler.

nathúḡḡo, ḡḡuḡ-atíá n. [1/2]
porc-épic.

andiḡa, ḡḡiḡe n. [9/10]
cynocéphale, singe roux de la
savane.

andiḡa, aḡḡiḡe n. [1/6] singe
roux.

andūḡ, ndó n. [7/6]
chauve-souris.

linēk, lenēḡ v. ínéḡ, néḡé
(ínék, négé). mettre.

linekti, lenēḡte v. ínéḡté,
néḡté (ínéktí, néktá).
mettre à plusieurs endroits.

linē', lenō' **v.** ínó', nó'ó
(íné', né'é). surprendre.

nénási, lilaj **n.** [1/6] ananas.
emprunté du français:
ananas

anenō, anino **n.** [7/6,8] sorte
de moustique.

lenej, linej **v.** ínej, nejē
(ínej, nejē). 1. danser.
2. damer.

lenēj, linēk **v.** ínéj, néjé
(ínék, néjé). mettre.

lenejte, linejti **v.** ínejtē,
nejtē (ínejtī, nejtā).
piétiner.

lenejte, linekti **v.** ínéjté,
néjté (ínéktí, néktá).
mettre à plusieurs endroits.

nē', ηjί **n.** [9/10] machette.

nēt **n.** [9/10] 1. corps.
2. fièvre.

nette, linetti **v.** ínétté,
nétté (ínéttí, néttá). 1. se
vanter. 2. être prétentieux.

nē'-mbej, ηjímbej **n.** [9/10]
éclair.

ngée, ηggée **n.** [7/6] 1. furet.
2. mangouste.

anhū, anu **n.** [7/6] 1. affaire.
2. parole.

lenh, linh **v.** ính, nhē
(ính, nhē). 1. chier.
2. pondre.

anino, anenō **n.** [7/6,8] sorte de
moustique.

nij, ηij **n.** [1/2] 1. personne.
2. personnage.

ankaglí, ηkakné **n.** [1/6]
courge qu'on cultive
uniquement pour ses graines.

no, nu **n.** [1/0] soleil.

nno, eno **n.** [3/4] 1. groupe,
bande. 2. compagnie.

linō / mo, lenō **v.** ínó, nó
(ínó/mó, nóó/mó). initier,
baptiser.

lenokte, linokti **v.** ínókté,
nókté (ínóktí, nóktá). initier
à un pouvoir mystique.

lenō', linē' **v.** ínó', nó'ó
(íné', né'é). surprendre.

eno, nno **n.** [3/4] 1. groupe,
bande. 2. compagnie.

lenō, linō / mo **v.** ínó, nó
(ínó/mó, nóó/mó). initier,
baptiser.

linɔɔgli, lenɔɔne **v.** ḡnɔɔḡné,
nɔɔḡné (*ḡnɔɔgli, nɔɔgá*).
allaiter.

linɔɔɔ, lenɔɔ **v.** ḡnɔɔ, nɔɔɔ
(*ḡnɔɔɔ, nɔɔɔ*). 1. poser. 2. se
coucher. 3. faire l'autopsie.

anɔ' **n.** [7/6,8] chefferie.

lenɔ', linɔ' **v.** ḡnɔ', nɔ'ɔ
(*ḡnɔ', nɔ'ɔ*). 1. presser.
2. planter, semer.

lenɔ'ɔ, linɔ'ɔ **v.** ḡnɔ'ɔ, nɔ'ɔ.
1. être déformé. 2. être
tordu.

lenɔ'te **v.** ḡnɔ'tē, nɔ'tē.
1. tripoter. 2. marchander.

lenɔɔ, linɔɔ **n.** [5/6] poil.

lenɔɔ, linɔɔɔ **v.** ḡnɔɔ, nɔɔɔ
(*ḡnɔɔɔ, nɔɔɔ*). 1. poser. 2. se
coucher. 3. faire l'autopsie.

lenɔɔɔ, linɔɔɔ **v.** ḡnɔɔɔ, nɔɔɔɔ.
1. têter, sucer. 2. aspirer.

lenɔɔne, linɔɔgli **v.** ḡnɔɔḡné,
nɔɔḡné (*ḡnɔɔgli, nɔɔgá*).
allaiter.

anta, kɔtshɛ **n.** [7/6] grillon.

antɔɔ, ntɔɔ **n.** [3/4] rocher,
granite.

nu, no **n.** [1/0] soleil.

anu, anhu **n.** [7/6] 1. affaire.
2. parole.

lenū, linū **v.** ḡnú, núú.
1. boire. 2. fumer.

nū **n.** [7/6] serpent.

lenu', linu' **v.** ḡnu', nu'ɔ.
1. huiler. 2. argumenter.
3. malaxer.

numbatísi, ɔgɛ **n.** [1/2]
rhumatisme. *emprunté du*
français: rhumatisme

nūɔgɛm **n.** [1/6] arc-en-ciel.

nɔ' **n.** [1/2] herbe piquante.

lenɔ', linɔ' **v.** ḡnɔ', nɔ'ē
(*ḡnɔ', nɔ'ē*). 1. secouer.
2. ébranler.

lenɔ', linɔ' **v.** ḡnú, nú'ɛ
(*ḡnú, nú'ɛ*). sangloter.

lenɔ'ne, linɔ'li **v.** ḡnɔ'nē,
nɔ'nē (*ḡnɔ'li, nɔ'li*).
1. balancer. 2. bouger.

lenwɛt, linwɛt **v.** ḡnwɛt,
nwɛtē (*ḡnwɛt, nwɛtē*).
1. presser. 2. masser.
3. étrangler.

lenyakte **v.** ḡyákté, nyáté.
traiter avec dédain, sans
ménagement.

linyɛlli, leɲyenne **v.** ɲɲyennē,
 ɲyennē (ɲɲyɛllī, ɲyallā). se
 bousculer.

linyɛt, leɲyɛt **v.** ɲɲyɛt, ɲyɛtɛ
 (ɲɲyɛt, ɲyɛlā). 1. pousser.
 2. presser, forcer.
 3. bousculer.

anyósi, ɲyósi **n.** [1/2]
 1. oignon. 2. poireau.

- ŋ
 ŋŋ **adv.** oui.
 leŋa, *liŋa v.* ḡŋa, ŋaā. manger gloutonnement.
 leŋa**k**, *liŋak v.* ḡŋak, ŋakā (ḡŋak, ŋagā). juger, discuter.
 leŋa', *liŋa' v.* ḡŋa', ŋa'ā. soulever.
 leŋa'a, *liŋa'a v.* ḡŋá'á, ŋá'á (ḡŋa', ŋa'ā). ouvrir.
 ŋá'**nchu n.** [1/2] 1. gousse beige pour sauce jaune et mpfa. 2. condiment.
 leŋa**ne v.** ḡŋáné, ŋáné. s'entasser.
 leŋaŋ, *liŋaŋá n.* [5/6] souche.
 ŋáŋá **n.** [1/2] cloche, sonnerie.
 aŋaŋá, aŋaŋ **adj.** [7/6] 1. maigre. 2. squelettique.
 leŋaŋa, *liŋaŋa v.* ḡŋaŋā, ŋaŋā. maigrir.
 leŋaŋa, *liŋaŋa v.* ḡŋáŋá, ŋáŋá. entasser par endroits.
 liŋaŋá, leŋaŋ **n.** [5/6] souche.
 leŋaŋ**ne**, *liŋaŋli v.* ḡŋaŋnē, ŋaŋnē (ḡŋaŋlī, ŋaŋlī). chatouiller.
 leŋaŋ**ne**, *liŋaŋti v.* ḡŋáŋné, ŋáŋné (ḡŋáŋtí, ŋáŋtá). s'entasser.
 aŋaŋŋ, aŋaŋá **adj.** [7/6] 1. maigre. 2. squelettique.
 leŋē **v.** ḡŋé, ŋé. intimider.
 liŋeeli, leŋene **v.** ḡŋennē, ŋennē (ḡŋeelī, ŋeelā). taquiner.
 leŋeene, *liŋeeli v.* ḡŋééné, ŋééné (ḡŋéélí, ŋéélí). être timide.
 leŋeete, *liŋeeti v.* ḡŋéété, ŋéété (ḡŋééťí, ŋééťá). être ratatiné.
 leŋēm, *liŋēm v.* ḡŋém, ŋémé (ḡŋém, ŋémá). 1. tomber. 2. frapper violemment.
 aŋeŋoóŋ, aŋeŋáŋ **n.** [7/6] mille pattes.
 aŋéŋáŋ, aŋeŋoóŋ **n.** [7/6] mille pattes.
 leŋene, *liŋeeli v.* ḡŋennē, ŋennē (ḡŋeelī, ŋeelā). taquiner.

λεγε^{lli}, λεγenne **v.** ἡγεnnē,
γεnnē (ἡγελλῖ, γελλᾱ).
bouger.

λεγε^{nne}, λεγε^{lli} **v.** ἡγεnnē,
γεnnē (ἡγελλῖ, γελλᾱ).
bouger.

ἡγε^t ἡγε^t, ἡγε^{ti} **n.** [1/2]
tortueux.

λεγε^{te}, λεγε^{ti} **v.** ἡγετέ, ἡτέ
(ἡγετί, ἡτέα). détourner.

λεγε^{ti}, λεγε^{te} **v.** ἡγετέ, ἡτέ
(ἡγετί, ἡτέα). détourner.

λεγε^{ti}, λεγε^{te} **v.** ἡγεττέ, ἡεττέ
(ἡγετί, ἡτέα). serpenter.

ἡγε^{ti}, ἡγε^t ἡγε^t **n.** [1/2]
tortueux.

λεγε^{tte}, λεγε^{ti} **v.** ἡγεττέ,
ἡεττέ (ἡγετί, ἡτέα).
serpenter.

αἡγα^{p-mend}α, αἡγα^p **n.**
[1/2] antilope.

αἡγε^e, αἡγε^e **n.** [7/6] 1. furet.
2. mangouste.

αἡγεⁱα, αἡγεⁱα **n.** [1/6] singe
roux.

αἡγο^{'o}, αἡγο^{'o} **n.** [1/6] pierre
arrondie pour écraser.

ἡγεⁱ, αἡγεⁱ **n.** [9/10] machette.

λεγε^{ia}, λεγε^{ia} **v.** ἡγεia, ἡiā
(ἡγεia, ἡγεia). 1. se vanter.
2. s'inorgueillir.

λεγε^{iā} / λεγε^{iane}, λεγε^{ia} **v.**
ἡγεiā, ἡγεiāné, ἡiā, ἡiāné
(ἡγεiā, ἡγεiā). 1. entasser.
2. se trouver entassé.

λεγε^{ik}, λεγε^{yik} **v.** ἡγεik, ἡikē
(ἡγεyik, ἡγεiā). 1. débarrasser
d'un liquide en secouant.
2. projeter.

λεγε^{ikte}, λεγε^{iti} **v.** ἡγεiktē,
ἡiktē (ἡγεiktē, ἡγεiā).
asperger.

λεγε^{i'}, λεγε^{i'} **v.** ἡγεi', ἡi'έ
(ἡγεi', ἡγεi'ά). 1. boîter.
2. someiller.

αἡγε^{imbe}α, αἡγε^{-mbe} **n.** [9/10]
éclair.

ἡγεⁱ, αἡγεⁱ **n.** [1/2] 1. personne.
2. personnage.

λεγεⁱα, λεγεⁱα **v.** ἡγεiα, ἡiγε
(ἡγεiα, ἡγεiα). 1. s'entêter.
2. s'avérer dur.

αἡγε^{iā} **n.** [7/6.8] corbeau.

λεγε^{ite} **v.** ἡγεiτέ, ἡiτέ. se
raidir, se contracter.

αἡγεⁱ **n.** [7/6] singe.

anwanli, anwané a**dj**. [7/6,8]
brillant.

aŋ**waŋ n.** [7/8] 1. désordre.
2. trouble.

leŋ**waŋ**, *liŋwaŋ v.* ɲŋwaŋ,
waŋā (ɲŋwaŋ, ɲwaŋā).
1. disperser, éparpiller,
disloquer. 2. semer la zizanie.

liŋ**waŋli**, *leŋwane v.*
ɲŋwaŋnē, ɲwaŋnē (ɲŋwaŋlī,
ɲwaŋlā). briller, luire.

aŋ**waŋnɛ́**, aŋwanli a**dj.** [7/6,8]
brillant.

liŋ**wat**, *leŋwet v.* ɲŋwet,
wetē (ɲŋwat, ɲwalā).
ramasser.

aŋ**weé**, aŋwié a**dj.** [7/6,8]
humide.

liŋ**weeli**, *leŋweene v.*
ɲŋweenē, ɲweenē (ɲŋweelī,
ɲweelā). être frais.

leŋ**wɛ́**, *liŋwɛ́ n.* [5/6]
sifflottement.

leŋ**wɛne**, *liŋweeli v.*
ɲŋweenē, ɲweenē (ɲŋweelī,
ɲweelā). être frais.

leŋ**wɛt**, *liŋwat v.* ɲŋwet,
wetē (ɲŋwat, ɲwalā).
ramasser.

aŋ**wié**, aŋweé a**dj.** [7/6,8]
humide.

liŋ**yagli**, *leŋyakne v.*
ɲŋyaknē, ɲyaknē (ɲŋyaglē,
ɲyaglā). être dégoûtant.

leŋ**yakne**, *liŋyagli v.*
ɲŋyaknē, ɲyaknē (ɲŋyaglē,
ɲyaglā). être dégoûtant.

liŋ**yali**, *leŋyaŋne v.* ɲŋyaŋnē,
ɲyaŋnē (ɲŋyalī, ɲyalā).
1. repugner, détester.
2. chatouiller.

leŋ**yaŋne**, *liŋyali v.* ɲŋyaŋnē,
ɲyaŋnē (ɲŋyalī, ɲyalā).
1. repugner, détester.
2. chatouiller.

leŋ**yenne**, *liŋyelli v.*
ɲŋyennē, ɲyennē (ɲŋyellī,
ɲyallā). se bousculer.

leŋ**yɛt**, *liŋyɛt v.* ɲŋyɛt, ɲyɛt
(ɲŋyɛt, ɲyɛtā). 1. pousser.
2. presser, forcer.
3. bousculer.

leŋ**yɛtte**, *liŋyɛtti v.* ɲŋyɛttē,
ɲyɛtē (ɲŋyɛttī, ɲyɛttā).
arranger.

leŋ**yɛtte**, *liŋyɛtti v.* ɲŋyɛttē,
ɲyɛttē (ɲŋyɛttī, ɲyɛttā).
1. réparer, arranger.
2. fabriquer.

liŋ *yɛtti*, leŋyette *v.* ɲɲyettē,
 ɲyettē (ɲɲyettī, ɲyettā).

1. réparer, arranger.
2. fabriquer.

liŋ *yia*, leŋia *v.* ɲɲia, ɲiā
 (ɲyia, ɲyiā). 1. se vanter.
 2. s'inorgueillir.

liŋ *yia*, leŋiā / leŋiane *v.*
 ɲɲiā, ɲɲiāné, ɲiā, ɲiāné
 (ɲɲyia, ɲyia). 1. entasser.
 2. se trouver entassé.

liŋ *yik*, leŋik *v.* ɲɲik, ɲikē
 (ɲɲyik, ɲyigā). 1. débarrasser
 d'un liquide en secouant.
 2. projeter.

liŋ *yī'*, leŋī' *v.* ɲɲi', ɲi'ē
 (ɲɲyī', ɲyī'ā). 1. boîter.
 2. someiller.

liŋ *yīŋ*, leŋīŋ *v.* ɲɲiŋ, ɲiŋé
 (ɲɲyīŋ, ɲyīŋā). 1. s'entêter.
 2. s'avérer dur.

liŋ *yiti*, leŋikte *v.* ɲɲiktē,
 ɲiktē (ɲyiktī, ɲyitā).
 asperger.

O

’

o

pɔ *interj.* exprime la
surprise.

p

apá n. [7/8] couvercle.

apā n. [7/8] taro.

lepa, lipa v. mba, paā.

1. haïr, détester. 2. boucaner.

lepā, lipā v. mbá, páá.

1. cacher. 2. se méfier, éviter, craindre. 3. clouer.

lipaali, lepaanē sī v. mbááné sī, pááné sī (*mbáálí, páálí*). être très bas, s'abaisser.

lepaane, lipaali v. mbaanē, paanē (*mbaalī, paalā*). se détester mutuellement.

lepaanē sī, lipaali v. mbááné sī, pááné sī (*mbáálí, páálí*). être très bas, s'abaisser.

lepaate, lipaati v. mbaatē, paatē (*mbaatī, paatā*). repartir.

lepaate, lipaati v. mbááté, pááté (*mbáátí, páátá*).
1. être rapproché de.
2. seconder.

lipagli, lepakne v. mbákné, pákné (*mbáglí, páglí*). déranger, tracasser.

lipagli, lepokne v. mbókné, pókné (*mbáglí, páglí*). embrouiller, troubler.

apak, akepak n. [7/6] fragment.

apak n. [7/8] 1. côté.
2. fragment.

lepak, lipak v. mbak, pakā (*mbak, pagā*). casser, fendre.

lepāk, lipāk v. mbák, páká (*mbák, págá*). d'abîmer des suites de fermentation.

lepaka v. mbáká, páká. se casser.

lepakne, lipagli v. mbákné, pákné (*mbáglí, páglí*). déranger, tracasser.

lepa', lipa' v. mba', pa'ā. écarter.

lepā', lipā' / likāt n. [5/6] coussin.

lepā', lipā' v. mbá', pá'á. tisser.

lipā' / likāt, lepā' n. [5/6] coussin.

le**pa'ne**, *lipa'li v.* mba'nē,
pa'nē (*m̄ba'lī, pa'lī*).

1. mettre de côté. 2. guider,
orienter les animaux.

le**pa'te v.** mba'tē, pa'tē.
discriminer.

pán, πέπν **n.** [1/2] assiette.
emprunté de l'anglais: pan

paŋ adj. [1/2] rouge.

le**paŋ**, *lipaŋ v.* mbaŋ, paŋā.
1. être rouge. 2. mûrir.

pájli, páŋné **n.** [1/2] gésier.

pájné, *pájli n.* [1/2] gésier.

le**paŋne v.** mbaŋnē, paŋnē.
paresser.

le**pájńzeŋ**, *lipájńzeŋ n.* [5/7]
testicule.

lipájńzeŋ, le**pájńzeŋ n.** [5/7]
testicule.

paŋtsapa, *paŋ-ntsábá n.* [1/6]
sorte de plante.

paŋ-ntsábá, **paŋtsapa n.** [1/6]
sorte de plante.

a**páp n.** [7/6,8] 1. tache.
2. cicatrice. 3. portion.

le**pap v.** mbap, papā.
proferer des menaces.

le**pap**, *lipap n.* [5/6] aile.

le**pāp**, *lipāp v.* mbáp, pápá
(*m̄báp, pábá*). chauffer.

lipap, le**pap v.** mbap, papō
(*m̄bap, pabā*). tromper.

e**páp pap adj.** tacheté.

le**papne v.** mbapnē, papnē.
1. être aplati. 2. n'être pas
épais.

le**papne v.** mbápné, pápné.
épier.

lipāt, le**pēt v.** mbét, pété
(*m̄bát, pálá*). soigner.

lipati, le**pette v.** mbettē,
pettē (*m̄batī, patā*). porter
au dos.

lipati, le**pette v.** mbétté,
pétté (*m̄batí, páta*).
arranger.

apatsi, atá'mētuúŋ **n.** [7/6,8]
lapin.

apé, apé **n.** [7/8] 1. dehors.
2. extérieur.

ape, ape **n.** [7/8] bénéfice.

e**pe**, *epue n.* [3/4] sorte de
malédiction.

le**pē**, *lipūē v.* mbé, púé
(*m̄búé, púéé*). interdire.

le**pé**, *lipúé n.* [5/6] loi.

lepe, *lipue* **v.** mbe, pue
(*mbue*, *pue*). monter,
grimper (relief).

lepē, *lipē* **n.** [5/6] 1. sein,
mamelle. 2. cauris.

lepe, *lep* **n.** [1/8] 1. cri de joie.
2. gloire.

lepē, *lepē* **n.** [5/6] chute d'eau.

lepē, *lepē* **v.** mbé, pié (*mbé*,
péé). 1. prendre, ramasser.
2. payer.

lepeete, *lipæti* **v.** mbeetē,
peetē (*mbæti*, *pæti*).
inspecter, admirer,
contempler.

lepeeti, *lepæte* **v.** mbéété,
péété (*mbééti*, *pééti*).
1. raconter. 2. pincer,
agrapper. 3. ramasser en
plusieurs endroits.

lepēk, *lipēk* **v.** mbék, péké
(*mbék*, *pégé*). 1. se gâter,
s'abîmer. 2. dégouter.

lepekne, *lipwagli* **v.**
mbeknē, peknē (*mbwagli*,
pwagli). tourner.

lepekne **v.** mbékné, pékné.
être inefficace, maladroit.

apenti, *apente* **n.** [7/6,8]
1. précipice. 2. ravin.

lepeŋ, *lipəŋ* **v.** mbeŋ, peŋē
(*mbəŋ*, *pəŋə*). lécher.

lepeŋne, *lipəŋli* **v.** mbéŋné,
péŋné (*mbéŋli*, *péŋli*).
1. être grand ouvert. 2. être
face à face (porte).

apente, *apenti* **n.** [7/6,8]
1. précipice. 2. ravin.

apepō, *apúpúó* **n.** [7/6,8] oisif,
niais.

apepo, *apepɔ* **n.** [7/6,8] plaine.

apepɔ, *apepo* **n.** [7/6,8] plaine.

apé, *apé* **n.** [7/8] 1. dehors.
2. extérieur.

ape, *ape* **n.** [7/8] bénéfice.

lepɛ, *lepɛ* **n.** [1/8] 1. cri de joie.
2. gloire.

lepē, *lipē* **n.** [5/6] chute d'eau.

lepē, *lipē* **v.** mbé, pié (*mbé*,
péé). 1. prendre, ramasser.
2. payer.

péɛn, *pán* **n.** [1/2] assiette.
emprunté de l'anglais: pan

lepæte **v.** mbetē, pæte.
suivre discrètement.

lepæte, *lepeeti* **v.** mbéété,
péété (*mbééti*, *pééti*).

1. raconter. 2. pincer, agraffer. 3. ramasser en plusieurs endroits.
pé'lé, *plé ŋgyā n.* [1/6] petite maison annexe.
lepélē v. *mbé'lé*, *pé'lé*.
 1. coller. 2. afficher.
lipelli, *lepenne v.* *mbénné*, *pénné* (*mbellí*, *pé'élé*). être collé.
lepenne, *lipelli v.* *mbénné*, *pénné* (*mbellí*, *pé'élé*). être collé.
lepēt v. *mbēt*, *pētē*. porter à l'épaule ou au dos.
lepēt, *lipāt v.* *mbét*, *pété* (*mbát*, *pálá*). soigner.
lepette, *lipati v.* *mbettē*, *pettē* (*mbatī*, *patā*). porter au dos.
lepette, *lipati v.* *mbétté*, *pétté* (*mbátí*, *pátá*). arranger.
apó, *apūō n.* [7/8] chasse.
lipəəti, *lepeete v.* *mbēetē*, *peetē* (*mbəəti*, *pəətā*). inspecter, admirer, contempler.

apó', *apwō' n.* [7/8] morceau, tranche.
lipə', *lepwō' v.* *mbwó'*, *pwó'ó* (*mbó'*, *pó'ó*). casser, briser.
apó' *akhu*, *apwó'ókhu n.* [7/8] boiteux.
lipə'ə, *lepwó'ə v.* *mbwó'ó*, *pú'ó* (*mbó'ó*, *pó'ó*). se casser.
lipəŋ, *lepeŋ v.* *mbəŋ*, *peŋē* (*mbəŋ*, *pəŋə*). lécher.
apəpóŋ, *apupūm n.* [7/8] fruit blanc dont l'intérieur est noir comme une tubercule.
lephi, *liphi v.* *mbhi*, *phiē* (*mbhi*, *phiā*). semer.
liphi, *levho n.* [5/6] kola.
liphī, *levhō v.* *mbhó*, *vhóó* (*mbhí*, *phía*). être cuit à point.
lephiite, *lipyēti v.* *mbhíité*, *phíité* (*mbiyēti*, *phyé'tá*). tiédir.
lephū, *liphū n.* [5/0] ciel.
liphuti, *lephuute v.* *mbhúuté*, *phúuté* (*mbhútí*, *phútá*). collectionner, réunir tant bien que mal.

lephuute, *liphuti v.*

mbhúuté, phúuté (*mbhúúí*,
phúúá). collectionner, réunir
tant bien que mal.

aph̄ n. [7/8] fosse, trou.

eph̄ n. [3/4] acajou.

leph̄, *liph̄ n.* [5/6] trou.

leph̄, *liph̄ v.* mbhú, phúé
(*mbhú*, *phúé*). 1. promettre.
2. annoncer (marchandise).
3. annoncer une nouvelle.

leph̄ lézhō, *liph̄ lízwhē n.*
[5/6] narine.

liph̄ lízwhē, **leph̄ lézhō n.**
[5/6] narine.

pí, *pí n.* [1/2] perte.

api n. [7/8] pourriture.

api n. [7/8] totem.

api, *lipi n.* [5/6] foie.

api, *lipi v.* mbi, pi. pourrir.

lepi, *lipi v.* mbí, píí.

1. perdre. 2. s'éteindre.
3. s'égarer.

pía n. [1/2] avocat. *emprunté*
de l'anglais: pear

apia n. [7/8] folie, fou.

lepiá, *lipia v.* mbia, piā.

éplucher (plantain).

lepiá, *lipiā v.* mbíá, píá.
devenir fou.

lipiā, **lepiá v.** mbíá, píá.
devenir fou.

apiá-mēlu' n. [7/6,8]
ivrogne.

lipibli, **lepimne v.** mbimnē,
pimnē (*mbíblí*, *píblá*).
1. interrompre fréquemment
quelqu'un lorsqu'il parle.
2. menacer.

pígá pígá, **píké píké n.** [1/2]
dangereux, devastateur,
destructeur.

píí, *pí n.* [1/2] perte.

lepiite, *lipiiti v.* mbiitē, piitē
(*mbiitē*, *piitē*). examiner.

lepiite, *lipiiti v.* mbíité,
píité (*mbííí*, *pííí*).
s'éloigner de vue, disparaître
(momentanément).

lepik, *lipik v.* mbik, pikē
(*mbik*, *pigā*). devancer,
arriver avant.

lepiik, *lipik v.* mbík, píké
(*mbík*, *pígá*). 1. éteindre.
2. effacer. 3. détruire.

píké píké, *pígá pígá n.*

[1/2] dangereux, devastateur, destructeur.

le**pikte**, *lipikti v.* mbíkté,

píkté (*mbíktí, píktá*).

effacer.

a**pi'** *n.* [7/8] 1. charge.

2. fardeau.

le**pi'**, *lipi' v.* mbi', pi'ē (*mbi',*

pi'ā). porter une charge.

le**pī'**, *lipī' v.* mbí', pí'é

(*mbí', pí'ā*). 1. arroser.

2. évoquer. 3. faire assez.

le**pi'te**, *lipi'ti v.* mbi'tē, pi'tē

(*mbi'tī, pi'tā*). 1. porter

plusieurs charges à la fois.

2. verser un liquide en petites quantités.

le**pi'te**, *lipi'ti v.* mbí'té,

pí'té (*mbí'tí, pí'tá*).

1. semer les ignames. 2. se débarrasser d'un mauvais comportement.

le**pīm**, *lipīm v.* mbím,

pímé (*mbim, píma*). se

vanter, être fier.

lipī*m*, levē*j v.* mvéj, véjé

(*mbím, píma*). 1. accepter.

2. affirmer. 3. autoriser.

4. tâtonner.

a**pímēnēk n.** [7/6,8]

aveugle.

le**pimé n.** [5/6] endroit de la

clôture renforcer par un

deuxième bambou.

le**pimne**, *lipibli v.* mbimnē,

pimnē (*mbíblí, píblá*).

1. interrompre fréquemment quelqu'un lorsqu'il parle.

2. menacer.

a**piŋ n.** [7/8] réponse.

e**píŋ n.** [3/0] 1. paille.

2. chaume.

le**piŋ**, *lipiŋ v.* mbiŋ, piŋē

(*mbiŋ, piŋā*). rentrer,

retourner.

lipīŋ, lepyēt / lepīp *v.*

mbyéŋ, pyéŋé (*mbíŋ, píŋá*).

garder (provisions à qqn).

le**piŋ nzem**, *lipiŋ nzem v.*

mbiŋ nzem, piŋ nzem (*mbiŋ*

nzem, piŋā nzem). retourner.

a**piŋŋgŋhi**, agém *n.* [7/6,8]

écho.

le**piŋne v.** mbignē, piŋnē.

faire retourner, renvoyer.

le**piŋte v.** mbiŋtē, piŋtē.

retourner ce qu'on rôti.

lepĩte v. mbínté, pínté.
fermer les yeux.

lepĩp v. mbíp, pipē. enlever
la peau.

lepĩp, lipyāb v. mbíp, pípe
(mbyāb, pyābā). 1. garder.
2. veiller sur. 3. attendre.

lepĩpi'é, mazaŋa zaŋa n. [5/0]
guêpe.

lepĩpne, lipyābli v. mbípné,
pípné (mbyāblí, pyāblá).
surveiller.

pĩt n. [1/2] 1. clitoris.
2. bouton sur la paupière.

aplāngé, apleŋgē n. [7/6,8]
couverture. *emprunté de*
l'anglais: blanket

lepĩ, lipē n. [5/6] 1. limite du
champ. 2. portion cultivée.

pĩlé ŋgyā, pēlé n. [1/6] petite
maison annexe.

apleŋgē, aplāngé n. [7/6,8]
couverture. *emprunté de*
l'anglais: blanket

po, puŋ / efok n. [1/0]
charançon du haricot.

lepo, lipuŋ n. [5/6] oeuf.

lepo, lipuŋ v. mbo, puā
(mbuŋ, puŋā). 1. rencontrer.
2. être complet.

lipō, lepō v. mbó, pój (mbó,
pój). créer, construire.

lepok, lipok v. mbok, pokō
(mbok, pogō). salir,
embaumer.

lepokne, lipagli v. mbókné,
pókné (mbáglí, páglá).
embrouiller, troubler.

apōŋ, apūŋ n. [7/8] véranda.

lipōŋlĩ, lepuŋne v. mbuŋnē,
puŋnē (mbōŋlĩ, poŋlā).
ignorer, méconnaître.

lepoote, lipuŋti v. mbootē,
pootē (mbuŋtĩ, puŋtā). (se)
rencontrer.

lepō, lipō v. mbó, pój (mbó,
pój). créer, construire.

lipō, legō / lewō v. ŋgój, gój
(mbó, pój). être.

lepōk, lipōk v. mbók, pókó
(mbók, pógó). s'inquiéter,
craindre.

pójké n. [1/2,6] poche.
emprunté de l'anglais: pocket

epō' n. [3/0] 1. champignon.
2. offrande.

le**pɔ́'**, *lipɔ́' n.* [5/6] courge.

a**pɔ́li'**, *awa'ale'é adv.*

peut-être.

pɔ́ŋ n. [1/2] ancienne monnaie.

emprunté de l'anglais: pound

e**pɔ́ŋ n.** [3/0] moelle.

le**pɔ́ŋ**, *lipɔ́ŋ n.* [5/6] couleuvre.

le**pɔ́ŋ**, *lipɔ́ŋ v.* *mbɔ́ŋ*, *pɔ́ŋɔ́.*

1. plaire. 2. être beau/belle.

3. avoir un goût esquis.

le**pɔ́ŋ**, *lipɔ́ŋ n.* [5/6]

1. bonheur. 2. beauté.

le**pɔ́ŋ**, *lipɔ́ŋ v.* *mbɔ́ŋ*, *pɔ́ŋɔ́*

(*mbɔ́ŋ*, *pɔ́ŋɔ́*). posséder.

li**pɔ́ŋ**, le**pūŋ v.** *mbúŋ*, *púŋɔ́*

(*mbɔ́ŋ*, *pɔ́ŋɔ́*). 1. être pauvre.

2. manquer de qqch.

e**pɔ́ŋ** **thū n.** [1/0] cerveau.

le**pɔ́ŋte**, *lipɔ́ŋti v.* *mbɔ́ŋté*,

pɔ́ŋté. 1. avoir l'obligation

de. 2. récolter, recueillir qqch
qu'on ne trouve pas assez.

le**pɔ́p**, *lipap v.* *mbɔ́p*, *pɔ́pɔ́*

(*mbap*, *pabā*). tromper.

a**pū n.** [7/6,8] main.

a**pū** *ízhō*, *apu nzwhɛ n.*

[7/6,8] 1. manche. 2. morceau

d'étoffe.

apu nzwhɛ, *apū ízhō n.* [7/6,8]

1. manche. 2. morceau

d'étoffe.

a**pū** **thū**, *ta athú n.* [7/6,8]

branche.

,

a

pu tɛɛ, *apute n.* [3/4] 1. main

droite. 2. côté droit.

pu' n. [1/2] couteau.

le**pú'**, *lipú' n.* [5/6] paquet,

colis, botte.

le**pu'**, *lipu' v.* *mbu'*, *pu'ɔ́.*

1. percer. 2. fabriquer (avec
du bambou).

le**pū'**, *lipū' v.* *mbú'*, *pú'ó.*

1. jouer sur un instrument.

2. taper.

le**pu'ne**, *lipu'li v.* *mbú'né*,

pú'né (*mbú'lí*, *pú'ká*). être
troublé.

pú'nte, *pa'ntɛɛ / pu'mbɪŋ*

n. [1/2] lion.

apū'ízáŋ, *apu'ɔ́nzáŋ n.* [7/8]

baguette pour jouer du

balafon.

a**pu'ɔ́nzáŋ**, *apū'ízáŋ n.* [7/8]

baguette pour jouer du

balafon.

lepu'te, *lipu'ti v.* mbú'té, pú'té (*mbú'tí, pú'tá*). frapper légèrement.

lepu'te mbū, *lipu'ti mbū v.* mbú'te mbū, pu'te mbū (*mbú'tí mbū, pú'tá mbū*). applaudir.

lipu'ti mbū, *lepu'te mbū v.* mbú'te mbū, pu'te mbū (*mbú'tí mbū, pú'tá mbū*). applaudir.

lepūm, *lipūm v.* mbúm, púmó (*mbúm, púma*).
1. pomper. 2. battre (oeufs).

apumā n. [7/6] orange.

apūŋ, *apóŋ n.* [7/8] véranda.

epūŋ, *mboŋ n.* [3/0] pauvreté.

lepūŋ, *lipōŋ v.* mbúŋ, púŋó (*mbóŋ, pōŋó*). 1. être pauvre. 2. manquer de qqch.

lipuŋ, *lepo n.* [5/6] oeuf.

lipuŋ, *lepo v.* mbo, puō (*mbuŋ, puŋō*). 1. rencontrer. 2. être complet.

puŋ / efok, *po n.* [1/0] charançon du haricot.

lepune, *liponli v.* mbuŋnē, puŋnē (*mbonlī, ponlā*). ignorer, méconnaître.

lipuŋti, *lepootē v.* mbootē, pootē (*mbuŋtī, puŋtā*). (se) rencontrer.

lipūō, *lepuō v.* mbúó, púó (*mbúó, púó*). gémir.

apūō, *apó n.* [7/8] chasse.

lepuō, *lipūō v.* mbúó, púó (*mbúó, púó*). gémir.

lepuōne v. mbuōnē, puōnē. intimider, blâmer, étouffer.

púpú' méthū n. [1/2] perce-bois.

apupūm, *apəpóŋ n.* [7/8] fruit blanc dont l'intérieur est noir comme une tubercule.

apúpúó, *apepō n.* [7/6,8] oisif, niais.

púsi, *meŋweéntsəŋ/askəŋ / pusi n.* [1/2] chat. *emprunté de l'anglais: pussy*

apute, *ápu tæ n.* [3/4] 1. main droite. 2. côté droit.

lepuute, *lipuuti v.* mbúúté, púúté (*mbúútí, púútá*).
1. avoir qqch en commun. 2. additionner.

epæe, *epe n.* [3/4] sorte de malédiction.

lip̄ē, lep̄ **v.** mbé, p̄é
(mb̄é, p̄éé). interdire.

lip̄é, lep̄ **n.** [5/6] loi.

lip̄e, lepe **v.** mbe, p̄ē
(mb̄e, p̄ē). monter,
grimper (relief).

lip̄ē, lep̄ **n.** [5/6] 1. sein,
mamelle. 2. cauris.

lep̄', lip̄' **v.** mb̄', p̄ē
(mb̄', p̄ē). (se) vanter.

lep̄'ε, lip̄'ε **v.** mb̄'ε, p̄'ε
(mb̄'ε, p̄'ε). 1. soulever.
2. lever, relever.

lip̄'ε, lep̄'ε **v.** mb̄'ε, p̄'ε
(mb̄'ε, p̄'ε). 1. soulever.
2. lever, relever.

p̄'nt̄e / pu'mb̄̄, p̄'nte
n. [1/2] lion.

lep̄'te, lip̄'ti **v.** mb̄'té,
p̄'té (mb̄'ti, p̄'tá).
1. redresser. 2. contribuer à
la bonne marche de qqch.

lip̄'ti, lep̄'te **v.** mb̄'té,
p̄'té (mb̄'ti, p̄'tá).
1. redresser. 2. contribuer à
la bonne marche de qqch.

lep̄p, lip̄p **v.** mb̄p, p̄p̄
(mb̄p, p̄p̄). secouer
pour enlever la poudre.

lep̄pte, lip̄pti **v.** mb̄ptē,
p̄ptē (mb̄pt̄, p̄pt̄).
souffler avec un évantail.

lip̄waḡli, lepekne **v.** mbeknē,
peknē (mb̄waḡl̄, pwaḡl̄).
tourner.

ap̄w̄l, ap̄w̄l **adj.** [7/6,8]
1. faible. 2. ramoli.

ap̄w̄l̄, ap̄w̄l **adj.** [7/6,8]
1. faible. 2. ramoli.

ap̄w̄li, ap̄w̄né **adj.** [7/6,8]
1. doux. 2. mou.

lip̄w̄lli, lep̄w̄enne **v.**
mb̄w̄nné, pw̄nné (mb̄w̄ll̄,
pw̄ll̄). adoucir, être doux,
bon.

ap̄w̄n̄, ap̄w̄li **adj.** [7/6,8]
1. doux. 2. mou.

lep̄w̄nne, lip̄w̄lli **v.**
mb̄w̄nné, pw̄nné (mb̄w̄ll̄,
pw̄ll̄). adoucir, être doux,
bon.

pw̄t **n.** [1/0] éponge.

ap̄w̄t **n.** [7/6,8] séjour des
morts.

lep̄w̄t, lip̄w̄t **v.** mb̄w̄t,
pw̄tē (mb̄w̄t, pw̄l̄).
1. repliquer, retorquer.

2. transvaser. 3. retourner (côté du vêtement).
- le**pwēt**, *lipwēt v.* mbwét, pwété (*mbwét, pwétá*). s'amollir, (s')affaiblir.
- lip**weti**, *lepwet v.* mbwétte, pwétte (*mbwétti, pwétta*).
1. atténuer, adoucir.
2. ramolir. 3. être doux.
- le**pwette**, *lipwetti v.* mbwettē, pwettē (*mbwetti, pwetta*). faire une roulade.
- le**pwette**, *lipweti v.* mbwétte, pwétte (*mbwétti, pwétta*). 1. atténuer, adoucir.
2. ramolir. 3. être doux.
- lip**wbli**, *lepwapne v.* mbwópné, pwópné (*mbwóbli, pwóblá*). bêler (bouc en rut).
- ap**w̄**, *ap̄ n.* [7/8] morceau, tranche.
- le**pw̄**, *lip̄ v.* mbwó', pwó'ó (*mbó', p̄ó'ó*). casser, briser.
- le**pw̄**, *lip̄ v.* mbwó'ó, pú'ó (*mbó'ó, p̄ó'ó*). se casser.
- ap**w̄'ókhu**, *ap̄' akhu n.* [7/8] boiteux.
- ap**w̄p**, *mbw̄p n.* [9/10] bouc.
- lip**w̄p**, *lep̄p v.* mb̄ap, p̄apē (*mb̄wap, pw̄bā*). secouer pour enlever la poudre.
- le**pw̄pne**, *lipw̄bli v.* mbwópné, pwópné (*mbwóbli, pwóblá*). bêler (bouc en rut).
- lip**w̄pti**, *lep̄pte v.* mb̄uptē, p̄uptē (*mb̄w̄pti, pw̄ptā*). souffler avec un évantail.
- lip**pyagli**, *lepyakne v.* mbyákné, pyákné (*mbyáglí, pyágá*). 1. demander (conseil). 2. se concerter.
- le**pyakne**, *lipyagli v.* mbyákné, pyákné (*mbyáglí, pyágá*). 1. demander (conseil). 2. se concerter.
- le**pyēt / lep̄ip**, *lip̄i v.* mbyét, pyété (*mb̄i, p̄i*). garder (provisions à qqn).
- lip**yeti**, *lephiite v.* mbhíité, phíité (*mb̄yeti, phyétá*). tiédir.
- lip**ȳb**, *lep̄ip v.* mbíp, pípé (*mbyó̄b, pyó̄bá*). 1. garder.
2. veiller sur. 3. attendre.

lipyɔbli, lepipne *v.* mbípné,
pípné (*mbyɔblí, pyóblá*).
surveiller.

pf

lipfāt, *lepfēt v.* m̄pfét, pfété
(*m̄pfát*, *pfálá*). manger.

lipfegli, *lepfenne*, *leffenne v.*
m̄pfénné, pfénné (*m̄pfegli*,
pfegliā). faire paître.

lepfēŋ, *lipfēŋ v.* m̄pfēŋ, pfēŋé
(*m̄pfēŋ*, *pfēŋē*). toucher.

lepfēŋ, *lipfēŋ v.* m̄pféŋ,
pféŋé (*m̄pféŋ*, *pféŋé*). gémir.

lepfēŋte, *lipfēŋti v.* m̄pfēŋtē,
pfēŋtē (*m̄pfēŋtē*, *pfēŋtā*).
toucher à plusieurs reprises.

lepfenne, *leffenne*, *lipfegli v.*
m̄pfénné, pfénné
(*m̄pfegli*, *pfegliā*). faire
paître.

lepfēt, *lipfāt v.* m̄pfét, pfété
(*m̄pfát*, *pfálá*). manger.

lipfēti, *lepfette v.* m̄pfettē,
pfettē (*m̄pfētti*, *pfēttā*).
1. verser. 2. arroser.

lepfette, *lipfēti v.* m̄pfettē,
pfettē (*m̄pfētti*, *pfēttā*).
1. verser. 2. arroser.

lepfette, *lipfēti v.* m̄pfétté,
pfétté (*m̄pfētti*, *pfēttā*). être
désordonné, échevelé.

apfhō n. [7/6,8] cadavre.

lepfho, *lipfhō n.* [5/6]
fourmilière.

lepfhō, *lipfhō n.* [5/6]
quartier.

mpfhō n. [1/2] défunt, mort.

apfhó n. [7/8] tas.

lipfhō, *lepfho n.* [5/6]
fourmilière.

lipfhō, *lepfhō n.* [5/6] quartier.

pfhóáŋkyó' / pfhóáŋkó',
pfhómaŋkó' n. [1/2] tortue.

pfhómaŋkó', *pfhóáŋkyó' /*
pfhóáŋkó' n. [1/2] tortue.

apfhó n. [1/2] tas.

mpfók n. [1/2] veuve, veuf.

lepfó', *lipfo' n.* [5/6] mortier
(ustensile).

mpfo', *mpfu' n.* [1/2] pacte de
sang entre un homme et une
femme.

mpfu', *mpfo' n.* [1/2] pacte de
sang entre un homme et une
femme.

m**pf** *n.* [9/10] sorte de sauce
gluante.

S

- e**sā** *n.* [3/4] 1. tranche (kola, courge). 2. fente.
- le**sa**, *lisa n.* [5/6] miette.
- le**sa**, *lisa v.* ésa, saā (*ńsa*, saā). fleurir.
- le**sā**, *lisā v.* ésa, saá (*ńsa*, saá). 1. casser, fendre. 2. être perdant.
- e**sa**́ *n.* [3/4] marché.
- sá** ágāŋ *n.* [1/2] association de classe d'âge.
- sa**amb** īā, esambīā *adj.* sept.
- sá**p, atsagla *n.* [1/2] lime.
- le**saate**, *lisaati v.* ésaatē, saatē (*ńsaatī*, saatā). espacer, écarter.
- le**saate**, *lisaati v.* ésaáté, saáté (*ńsaátí*, saátá). morceler, (se) fendiller.
- a**sag**li, asyakne *n.* [7/6,8] remerciement.
- lisag**li**, lesakne *v.* ésaákné, saákné (*ńságlí*, ságá). lâcher, laisser, abandonner.
- lisag**li**, lesyakne *v.* ésyákné, syákné (*ńságlí*, ságá). remercier.
- le**sak**, *lisak v.* ésak, sakā (*ńsak*, sagā). s'allonger, être long.
- le**sā**kátseŋ, *lisākátseŋ n.* [5/6] fesse.
- le**sak**ne, *lisagli v.* ésaákné, saákné (*ńságlí*, ságá). lâcher, laisser, abandonner.
- a**sak**-menhu, ayakneŋke *n.* [7/6,8] message.
- e**sa**́ *n.* [?] sorte de jeu.
- le**sa**́, *lisa' v.* ésa', sa'ā (*ńsa*́, sa'ā). arracher par surprise.
- le**sā**́, *lisā' v.* ésá, sáá (*ńsa*́, sáá). 1. germer. 2. juger. 3. gouverner, régner. 4. mettre à prix.
- e**sa**́ *mmók*, esesa' *n.* [9/10] étincelle.
- e**sá**́ *nu*, *nsa'no n.* [0/6] 1. lever du soleil. 2. l'est.
- a**sa**'a *n.* [1/2] deuxième adjoint d'un chef.
- a**sa**'ā**ntshi**, sa'si ntshē *n.* [7/8] source d'eau.

le**sa'ne**, *lisa'li v.* ésa'nē,
sa'nē (*ńsa'li*, *sa'la*). se ruer
sur l'objet d'une convoitise.

le**sa'ne**, *lisa'li v.* ésa'né,
sá'né (*ńsa'li*, *sá'la*). surgir,
apparaître.

n**sa'no**, *esá' nu n.* [0/6] 1. lever
du soleil. 2. l'est.

e**sá'nu**, *mbu'nsa'no n.* [1/6]
l'est.

sa'si ntshε, *asa'āntshi n.* [7/8]
source d'eau.

a**samba n.** [7/8] sorte de
danse traditionnelle.

e**sambīā**, *saambīā a dj.*
sept.

saŋ n. [1/2] 1. lune. 2. mois.
3. menstruations.

a**sáŋ**, *asáŋá n.* [7/6,8] queue.

e**sāŋ**, *lisáŋ n.* [7/6,8] brin de
raphia.

le**saŋ**, *lisap v.* ésaŋ, saŋā
(*ńsaŋ*, *saŋā*). 1. verser.
2. diluer.

le**sāŋ**, *lisāŋ v.* ésaŋ, sáŋá
(*ńsaŋ*, *sáŋá*). compter.

li**sáŋ**, *esāŋ n.* [7/6,8] brin de
raphia.

li**sāŋ**, *lesāŋ v.* ésaŋ, sáŋá
(*ńsaŋ*, *sáŋá*). compter.

a**sáŋá**, *asáŋ n.* [7/6,8] queue.

e**saŋa n.** comptable.

saŋa saŋa a dj. large.

a**saŋa sáŋá**, *asaŋa sáŋá /*
meŋyí n. [7/0] sable.

a**saŋa sáŋá / meŋyí**, *asaŋa*
sáŋá n. [7/0] sable.

a**saŋgia**, *saŋgia / acafhóo n.*
[7/8] variété de champignon.

saŋgia / acafhóo, *asaŋgia n.*
[7/8] variété de champignon.

sáŋgōŋ, *sisanŋgōŋ n.* [1/2]
espèce d'oiseau.

saŋlezēk n. [1/6] 1. iris de
l'oeil. 2. cataracte.

le**saŋte**, *lisap v.* ésaŋtē,
saŋtē (*ńsaŋti*, *saŋtā*).
étendre, étaler.

le**sap**, *lisap v.* ésap, sapā
(*ńsap*, *sabā*). 1. détailler.
2. examiner. 3. faire des
commérages.

a**se**, *asē n.* [7/8] sorte de
chapeau.

e**sē**, *esō n.* [3/4] honte.

le**sē**, *lisō v.* ésé, shúé (*ńsō*,
sōó). envier, désirer.

lisē, **lesē** *v.* ésé, síé (*ńsé*, *séé*). 1. fondre, se liquéfier. 2. fouiller. 3. briller, luire.

liseeli, **lesene** *v.* ésene, seenē (*ńseeli*, *seekā*). se disperser.

leseé, **liseé** *n.* [5/6]
1. insecte (esp). 2. cétoine, sorte d'insecte comestible.

esek *n.* [3] 1. têtutesse. 2. endurance.

lesek, **lisek** *v.* ések, sekē (*ńsek*, *segā*). être têtue, être endurant, courageux.

asekl, *cakē / asakē* *n.* [7/6,8] tamis.

asēm *n.* [7/8] bambou dédoublé ayant un côté plat.

lesem, **lisem** *v.* ésem, semē (*ńsem*, *semā*). 1. serrer. 2. se vanter.

lesente, **lisemti** *v.* ésemtē, semtē (*ńsemti*, *semtā*). encourager.

se *n.* [1/2] massue.

sé *n.* [1/2] oiseau.

ese *n.* [9/10] 1. venin. 2. aiguillon.

lese, **lise** *v.* ése, seē (*ńse*, *seē*). 1. tirer. 2. masser.

lese, **lise** *v.* ése, séé (*ńse*, *séé*). 1. être noir. 2. s'obscurcir.

'

e

sé *pron.* quand.

lese, **lese** *v.* éshán, sháná (*ńsele*, *séle*). 1. signer. 2. s'entêter. 3. briller.

séne *n.* [1/2] 1. sorte de maladie infantile. 2. traitement par scarification.

ese, **ese** *n.* [1/2,6] soir.

sé, **sé** *n.* [1/2] perdrix.

lesete, **liseti** *v.* ésetē, setē (*ńseti*, *setā*). tendre, étendre.

sésá *n.* [1/2] ciseau. *emprunté de l'anglais: scissors*

esesa, *esa' mmók* *n.* [9/10] étincelle.

sese, **sisa** *n.* [1/2] sorte d'écureuil.

aseséŋ, *asiséŋ* **n.** [7/6,8]
fougère.

séséh, *siseh* **n.** [1/2] 1. noir.
2. vertiges.

eseso, *gigi* **n.** [9/10] tisserin.

esesoh, *esishwe* **n.** [9/10] pet.

sésōk, *sísōk* **n.** [1/2] piment.

asē, *ase* **n.** [7/8] sorte de
chapeau.

a

se *interj.* expression de
résignation et de compassion.

lese **v.** *ése*, *siē*. 1. ouvrir
largement. 2. être victime
d'un malheur.

lesē, *lisē* **v.** *ésé*, *síé* (*nsé*,
séé). 1. fondre, se liquéfier.
2. fouiller. 3. briller, luire.

lisēli, *lesenne* **v.** *ésennē*,
sennē (*nsēli*, *sēkū*). 1. se
transformer. 2. faire
volte-face, changer.

lesene, *liseeli* **v.** *ésennē*,
sennē (*nsēli*, *sēkū*). se
disperser.

lesēh, *lisēh* **v.** *éseh*, *sēhē*
(*nsēh*, *sēhē*). 1. être profond.
2. être ennuyeux.

sēh ntsapá, *sēh-ntsábá* **n.**
sorte de plante (*Grumilea*
venosa).

sēhnnēt **n.** [1/6] 1. typhode.
2. fièvre jaune.

sēh-ntsábá, *sēh ntsapá* **n.**
sorte de plante (*Grumilea*
venosa).

lesē', *lisē'* **v.** *ésé'*, *sé'é* (*nsí'*,
sí'á). 1. diffamer. 2. faire des
commérages.

lesenne, *lisēli* **v.** *ésennē*,
sennē (*nsēli*, *sēkū*). 1. se
transformer. 2. faire
volte-face, changer.

asēnza **n.** [7/6,8] pague.

leset, *liset* **v.** *ésēt*, *setē* (*nsēt*,
sēkū). 1. changer. 2. remuer,
teinter.

setnt *ṣṣṣ*, *azeṣ-ntṣṣ* **n.** [1/6]
meningite.

sette, *lisetti* **v.** *ésettē*, *settē*
(*nsetti*, *sēttā*). balancer,
mélanger.

le**sette** *v.* ésétté, sétte.

1. être en desordre.
2. joncher le sol.

e**sə**, esē *n.* [3/4] honte.

li**sə**, leshuə *v.* éshuə, shuə
(*nsə*, *səə*). être friand,
gourmand.

li**sə**, lesē *v.* ésé, shué (*nsə*,
səə). envier, désirer.

li**sə**’, leshōk *v.* éshók, shókó
(*nsə*’, *səə*’). faire trébucher.

li**sə**’, leshō’ *v.* éshó’, shó’ó
(*nsə*’, *səə*’). écraser
légèrement.

e**sī** *n.* [9/10] 1. terre, sol.
2. dieu.

lé**sí**, lési *n.* [1/2] riz. *emprunté*
de l’anglais: rice

le**si** *n.* [5/6] tombeau.

le**sī**, lisī *v.* ésí, síí (*nsí*,
síí). tailler.

e**sī tep**əŋ, esitipəŋ *n.* [9/10]
1. mauvais esprit. 2. démon.
3. fée.

e**sia** *n.* [9/10] envoûtement.

le**sia**, lisia *v.* ésia, siā (*nsia*,
siā). 1. déchirer. 2. dévoiler.

sia *atite*’, lóŋ *n.* [1/2]

pantalon. *emprunté de*
l’anglais: long trousers

siaasáŋá, sia-asáŋ *n.* [1/2]
sorte d’oiseau à longue
queue.

sia-asáŋ, siaasáŋá *n.* [1/2]
sorte d’oiseau à longue
queue.

síi, ŋgwiet *n.* [1/2] plant de
caféier.

a**sii** *n.* [7/8] instrument
servant à ébrancher.

a**siilíi**, asiiné *adj.* glissant.

le**siine**, lisili *v.* ésiinē, siinē
(*nsiilí*, *siilā*). glisser.

a**siiné**, a**siilíi** *adj.* glissant.

a**sikúu**, askú *n.* [7/6,8] école.
emprunté de l’anglais: school

li**sí**’, lesē’ *v.* ésé’, sé’é (*nsí*’,
sí’á). 1. diffamer. 2. faire des
commérages.

le**si’ne** *v.* ésí’né, sí’né. faire
de petites économies.

e**sip**, eshop *n.* [9/10] coquille
vide.

le**sīp** *v.* ésíp, sípé. pincer.

sisaŋŋəŋ, sáŋgəŋ *n.* [1/2]
espèce d’oiseau.

- asíséŋ**, *aseséŋ* **n.** [7/6,8] fougère.
síséh, *séséh* **n.** [1/2] 1. noir.
 2. vertiges.
sísə, *sese* **n.** [1/2] sorte d'écureuil.
esisī **n.** [9/10] bas-ventre.
sisia **n.** [1/2,6] long.
sísōk, *sésōk* **n.** [1/2] piment.
asísōŋ, *ashushuŋ* **n.** [7/6] sissongo.
esiswhē, *esesoh* **n.** [9/10] pet.
síshúh, *shúshúh* **n.** [1/6] aubergine comestible.
lisīt / *lisyēt*, *lesyēt* **v.** ésyét, syété (*nsít, síká*).
 1. pincer. 2. épingler.
esitipōŋ, *esī tepōŋ* **n.** [9/10] 1. mauvais esprit. 2. démon.
 3. fée.
asitók, *astok* **n.** [5/6] chaussette. *emprunté de l'anglais: stockings*
askú, *asikúu* **n.** [7/6,8] école. *emprunté de l'anglais: school*
esó, *eshúó* **n.** [1/2] ami.
leso **n.** jeunesse.
lesó, *lishúó* **n.** [5/6] amitié.
esōh, *eswhē* **n.** [9/10] poisson.
asok **n.** [7/8] savon.
lesok, *lisok* **v.** ésok, sokō (*nsok, sogō*). laver.
asok mesōŋ, *asokomesōŋ* **n.** [7/8] brosse à dents.
asokomesōŋ, *asok mesōŋ* **n.** [7/8] brosse à dents.
leso'ne, *liswe'li* **v.** ésó'né, só'né (*nswe'li, swé'ká*). faire descendre, baisser.
leso'o, *liswe'ē* **v.** ésó'ó, só'ó (*nswe'ē, swé'ē*). descendre.
lisōŋ, *leshuŋ* **v.** éshuŋ, shuŋō (*nsōŋ, sōŋō*). 1. tirer.
 2. conduire. 3. être enceinte.
lisōŋ, *leshūŋ* **v.** éshūŋ, shūŋó (*nsóŋ, sóŋó*). 1. dire.
 2. parler. 3. proclamer.
lisōŋ, *lesōŋ* **v.** ésōŋ, sōŋō (*nsōŋ, sōŋō*). retirer, s'approprier mystiquement.
lisōŋ, *lesōŋ* **n.** [5/6] tunnel.
asōŋli, *ashuŋne* **n.** [7/6,8] 1. parole. 2. langue parlée.
asōŋli lipu' / likit, *ashuŋne-lēpú'* **n.** [7/6,8] 1. proverbe. 2. parabole.

lisɔŋti, **leshunte** *v.* éshúŋté,
shúŋté (*ńsɔŋtī*, *sɔŋtā*).
moucharder.

lesoone, *lishuoli* *v.* ésoonē,
soonē (*ńshuolī*, *shuolā*).
rester seul, être abandonné
ne s'avoir que faire.

esɔ̄ *n.* [9/10] méchanceté.

asɔba, **asɔpɔ** *n.* [1/2] fils ainé
dans une grande famille.

lesɔ', *liso'* *v.* éso', sɔ'ɔ̄ (*ńsɔ'*,
sɔ'ɔ̄). relever, hausser.

lesɔŋ *v.* ésoŋ, sóŋó. payer
très cher.

lesɔŋ, *lisɔŋ* *n.* [5/6] dent.

lesɔŋ, *lisɔŋ* *v.* ésoŋ, sɔŋɔ̄
(*ńsɔŋ*, *sɔŋɔ̄*). retirer,
s'approprier mystiquement.

lesɔŋ, *lisɔŋ* *n.* [5/6] tunnel.

lesɔŋte, *lisɔŋti* *v.* ésoŋtē,
sɔŋtē (*ńsɔŋtī*, *sɔŋtā*).
s'effiloche.

esɔp, *ntswe'* *n.* [9/10] sorte
d'épice.

lesɔp, *lisɔp* *v.* ésoɔp, sɔpɔ̄
(*ńsɔp*, *sɔbā*). 1. piocher
(piquer). 2. poignarder.

lesɔpne *v.* ésoɔpnē, sɔɔpnē.
s'entretuer.

asɔpɔ, **asɔba** *n.* [1/2] fils ainé
dans une grande famille.

lesɔpte *v.* ésoptē, sɔptē.

1. piquer par endroits. 2. être
rugueux.

astok, **asitɔk** *n.* [5/6]
chaussette. *emprunté de*
l'anglais: stockings

liswagli, **leswakne** *v.*
éswaknē, swaknē (*ńswaglī*,
swaglā). 1. dépasser. 2. râter.
3. décaler.

leswakne, *liswagli* *v.*
éswaknē, swaknē (*ńswaglī*,
swaglā). 1. dépasser. 2. râter.
3. décaler.

leswá', *liswá'* *n.* [5/6]
1. aiguille, seringue.
2. injection, piqûre.

leswāŋ, *liswāŋ* *v.* éswáŋ,
swáŋá (*ńswáŋ*, *swáŋá*).
tourner.

leswan̄te, *liswan̄ti* *v.*
éswan̄tē, swan̄tē (*ńswan̄tī*,
swan̄tā). mélanger.

leswan̄te, *liswan̄ti* *v.*
éswan̄té, swan̄té (*ńswan̄tī*,
swan̄tā). tourner à plusieurs
reprises.

liswē, *leswē* **v.** éswé, swié
(*ńswé*, *swéé*). sucer.

lisweeti, *leswete* **v.** éswéété,
swéété (*ńswéetí*, *swéétá*).
sucer.

liswe'ē, *leso'o* **v.** éso'ó, só'ó
(*ńswé'é*, *swé'é*). descendre.

liswe'li, *leso'ne* **v.** éso'né,
só'né (*ńswé'lí*, *swé'lá*). faire
descendre, baisser.

leswē, *liswē* **v.** éswé, swié
(*ńswé*, *swéé*). sucer.

leswete, *lisweeti* **v.**
éswéété, swéété (*ńswéetí*,
swéétá). sucer.

leswē', *lisiwi'* **v.** éswē',
swē' (*ńswi'*, *swi'ā*).
1. effeuiller le maïs. 2. enlever
la peau (banane).

aswē'té **n.** [7/6] sauterelle.

leswē'te **v.** éswē'tē, swē'tē.
enlever la peau ou les feuilles
de façon progressive.

liswēli, *leswhiine* **v.** éswhiinē,
swhiinē (*ńswēlī*, *swēlā*).
1. glisser. 2. échapper.

aswēn'é, *afyelíi* **adj.**
1. étroit. 2. serré.

swénnū, *fhí-nnū* **n.** [1/2]
1. boa. 2. python.

leswēt, *liswēt* **n.** [5/6]
expiation, purification.

leswēt, *lifyet* **v.** éswēt, swētē
(*ńfyet*, *fyēlā*). 1. souffler,
activer le feu. 2. déshabiller.

leswēt, *lifyet* **v.** éswét,
swété (*ńfyét*, *fyé'lá*).
1. étouffer, opprimer. 2. faire
le partage du lion.

liswēti, *leswette* **v.** éswétté,
swétté (*ńswé'tí*, *swé'tá*).
inserrer.

leswette, *liswiti* **v.** éswettē,
swettē (*ńswitī*, *switā*).
1. rincer. 2. reparer un toit
qui suinte.

leswette, *lisweti* **v.** éswétté,
swétté (*ńswé'tí*, *swé'tá*).
inserrer.

eswhe menaŋ, *eswhi* (menaŋ)
n. [3/4] huile de palmiste.

eswhē, *esōh* **n.** [9/10] poisson.

liswhē, *leswhiē* **v.** éswhiē,
swhiē (*ńswhiā*, *swhiā*). se
dégonfler.

aswhɛli livem, *eswiŋlevem* **n.**

[9/8] sorte de diarrhée
infantile.

eswhī, *fhi a dj.* [7/6] neuf,
nouveau.

leswhi, *lifhi v.* éswi, swiē
(*ńfhi*, *fhiā*). 1. refuser de
donner. 2. couvrir un toit.

leswhī, *lifhī v.* éswi, swiē
(*ńfhi*, *fhiā*). 1. refuser de
donner. 2. couvrir un toit.

eswhi (menəŋ), *eswhe
menəŋ n.* [3/4] huile de
palmiste.

leswhi leswhī, *lifhi lifhī
adj.* de nouveau.

leswhiɛ, *liswhɛ v.* éswiɛ,
swiē (*ńswiā*, *swiā*). se
dégonfler.

leswhiine, *liswɛli v.*
éswiine, swiine (*ńswɛli*,
swɛli). 1. glisser.
2. échapper.

leswhiine, *lifhili v.*
éswiine, swiine (*ńswiā*,
swiā). se ressembler.

leswhiite **v.** éswiité,
swiité. 1. oindre
légèrement. 2. caresser.

leswi **v.** éswi, swiē.

1. insérer. 2. enfoncer.

leswī, *lifī v.* éswi, swiē
(*ńfi*, *fi*). se refroidir.

eswīa, *efia n.* [9/10] touterelle.

leswīa, *lifia v.* éswiā, swiā
(*ńfia*, *fīā*). s'écrouler.

swīélā' **n.** [1/2] capitale.

leswiine, *liswiili v.* éswiné,
swiné (*ńswiili*, *swiili*).
être pointu.

leswiite, *liswiiti v.* éswiite,
swiite (*ńswiiti*, *swiiti*).
sonder avec un instrument
quelconque.

leswiite, *lifiti v.* éswiité,
swiité (*ńfiiti*, *fiiti*). 1. se
reposer. 2. aller un peu
mieux.

eswīk, *eswiké n.* [9/10] 1. fil de
feuille. 2. bourgeon de
bambou.

leswik, *liswik v.* éswik, swikē
(*ńswik*, *swigā*). filtrer.

leswīk, *liswīk v.* éswik,
swiké (*ńswik*, *swigā*).
enfoncer, fixer.

eswiké, *eswík n.* [9/10] 1. fil de feuille. 2. bourgeon de bambou.

eswikí, *tu eswík n.* [3/4] feuille de bourgeon de bambou.

leswikne v. éswíkné, swíkné. être enfoncé, fiché.

liswi', *leswε'ε v.* éswε'ε, swε'ε (*ńswi'*, *swi'ā*).
1. effeuiller le maïs. 2. enlever la peau (banane).

eswiŋ, *efiŋ n.* [9/10] variété d'igname.

leswiŋ, *lifŋ v.* éswiŋ, swiŋē (*ńfiŋ*, *fiŋā*). 1. vendre. 2. écorcher.

eswiŋlevem, *aswheli livem n.* [9/8] sorte de diarrhée infantile.

aswiŋte, *aswiŋti n.* [7/8] prière.

leswiŋte, *liswiŋti v.* éswiŋtē, swiŋtē (*ńswiŋtī*, *swiŋtā*). s'écorcher.

leswiŋte, *liswiŋti v.* éswíŋté, swíŋté (*ńswíŋtí*, *swíŋtá*). 1. prier. 2. supplier.

swíswhié, *fiŋhia / mafhia n.* [1/2] sorte de légume.

swíswí *adj.* pointu.

aswiswí, *afifi n.* [7/8] hémorragie nazale.

liswiti, *leswette v.* éswettē, swettē (*ńswitī*, *switā*).
1. rincer. 2. réparer un toit qui suinte.

lesyak, *liyak v.* ésyak, syakā (*ńkyak*, *kyagā*). éventrer.

asyakne, *asagli n.* [7/6.8] remerciement.

lesyakne v. ésyákné, syákné. remercier.

lesyakne, *lisagli v.* ésyákné, syákné (*ńságlí*, *ságlá*). remercier.

lesyakte, *lisyakti v.* ésyaktē, syaktē (*ńsyaktī*, *syaktā*). fouetter.

lesyēt, *lisīt / lisyēt v.* ésyét, syété (*ńsíť*, *síłá*). 1. pincer. 2. épingler.

esyete, *esyeti n.* [9/10] 1. petite épine. 2. brindille.

sh

leshān, *lishān* *v.* éshán,
sháná (*ńséńlí, séńlá*).
1. signer. 2. s'entêter.
3. briller.

eshhā *n.* [3/4] 1. visage.
2. face, côté. 3. direction,
sens. 4. solution.

leshhā, *lishhā* *v.* éshhā,
shhāé (*ńshhā, shhāé*). 1. se
brûler. 2. se dessécher.

eshhā mbā *n.* [1/2]
chanceux.

eshhā tepā *n.* [1/2]
malchanceux.

leshók *n.* [5/6] crinière.

leshók, *lishók* *v.* éshók, shókó
(*ńsók, sók*). faire trébucher.

leshók, *lishók* *v.* éshók, shókó
(*ńsók, sók*). écraser
légèrement.

eshóp, *esip* *n.* [9/10] coquille
vide.

ashū *n.* [7/6,8] houe.

leshu, *lishu* *n.* [5/6] sac en
toile.

leshū, *lishū* *v.* éshú, shúú
(*ńshú, shúú*). biner le sol,
sarcler.

shúka, *lǎǎǎ* *n.* [1/2] sucre.
emprunté de l'anglais: sugar

leshu, *lishu* *v.* éshu, shuō
(*ńso, so*). 1. tirer.
2. conduire. 3. être enceinte.

leshū, *lishū* *v.* éshú, shújó
(*ńsó, só*). 1. dire.
2. parler. 3. proclamer.

ashūjúka *n.* [7/6,8] pelle
bêche.

ashu, *lishu* *n.* [7/6,8]
1. parole. 2. langue parlée.

leshu, *lishu* *v.* éshu, shuē,
shuē. tirailler.

leshu, *lishu* *v.* éshu, shuē,
shuē. parler.

ashu, *lishu* *n.* [7/6,8] 1. proverbe.
2. parabole.

leshu, *lishu* *v.* éshu, shuē,
shuē. reculer, déplacer.

leshu, *lishu* *v.* éshu, shuē,
shuē (*ńso, so*).
moucharder.

eshúó, *esó* *n.* [1/2] ami.

lishúó, *lesó* *n.* [5/6] amitié.

lishuoli, *lesoone v.* ésoonē,
soonē (*ńshuolī*, *shuokā*).
rester seul, être abandonné
ne s'avoir que faire.

a*shushu*_ŋ, *asisoŋ n.* [7/6]
sissongo.

le*shute v.* éshutē, shutē.
préparer mal (repas).

shúu n. [1/2] chou. *emprunté
du français: chou*

le*shū v.* éshú, shúú. castrer,
circoncire.

eshue, *eshūō n.* [9/10]
éléphant.

eshue ntshē, *eshūōntshi n.*
[9/10] hippopotame.

eshū' n. [3/4] entre aide.

le*shū', lishū' v.* éshū', shū'ē
(*ńshū'*, *shū'ō*). 1. venir,
arriver. 2. percer.

eshū'é n. fibre de la partie
inférieure du raphia.

le*shū'ne*, *lishū'le v.* éshú'né,
shú'né (*ńshū'lé*, *shū'ká*).
frotter.

le*shū'te v.* éshú'té, shú'té.
sangloter.

le*shū'te*, *lishū'ti v.* éshū'tē,
shū'tē (*ńshū'tī*, *shū'tā*).
percer des trous.

le*shū'te*, *lishū'ti v.* éshú'té,
shú'té (*ńshū'tí*, *shū'tá*).
sangloter.

le*shūne v.* éshúné, shúné.
couper.

eshūō, *eshue n.* [9/10]
éléphant.

le*shūō*, *lisə v.* éshūō, shūō
(*ńsə*, *səō*). être friand,
gourmand.

eshūōntshi, *eshue ntshē n.*
[9/10] hippopotame.

a*shūshók n.* [7/6]
saint-Esprit.

shúshúh, *síshúh n.* [1/6]
aubergine comestible.

t

atá n. [7/8] noix.

atā n. [7/6,8] 1. précipice.
2. fosse. 3. piège.

letá, litá n. [5/6] piège.

leta, lita v. íta, taā.
demeurer, s'éterniser.

letā, litā v. ítá, táá.
1. deviner. 2. empoigner.

ta athú, apū thū n. [7/6,8]
branche.

ntá áthū n. [7/6] fruit.

tááté n. [1/2] tentation.

letaate v. ítááté, tááté.
piéger.

táble, téble n. [1/2] table.
emprunté de l'anglais: table

atabli, atapne n. [7/6,8]
1. embarras, perplexité.
2. désespoir.

litabli, letapne v. ítapnē,
tapnē (*ítablī, tablā*). 1. être
dépassé. 2. ne savoir à quel
saint se vouer.

atāk n. [7/8] 1. trouble.
2. désordre.

letāk, litak v. íták, ták
(*íták, tágá*). 1. détruire.
2. provoquer.

litak, letāk v. íták, ták (*íták,*
tágá). 1. détruire.
2. provoquer.

takamelgo, tekamelko n. [1/2]
margouillard.

tákté n. [1/2] désordre,
provocation.

letakte, litakti v. ítákté,
tákté (*ítaktí, táktá*).
1. disloquer. 2. taquiner.

tá' conj. cependant,
toutefois, néanmoins.

ta ', te' adv. assez, beaucoup.

leta', lita' v. íta', ta'ā.
fouiller.

ntā' n. [9/10] porte-monnaie.

lita'lí, leta'né n. [5/6] fourche.

atá'mētuúŋ, apatsi n. [7/6,8]
lapin.

leta'né, lita'lí n. [5/6]
fourche.

leta'te, lita'ti v. íta'tē, ta'tē
(*íta'tī, ta'tā*). fouiller
superficiellement.

le**ta'te**, *lita'ti v.* ntá'té, tá'té
(*ntá'tí, tá'tá*). dépasser, faire
un dépassement.

tala, *tela n.* [1/2] forgeron.

tanzō, *ténzō n.* [1/6] grelot,
clochette.

le**taŋ v.** ntāŋ, taŋā. résister.

le**tāŋ**, *litāŋ v.* ntāŋ, táŋá.
1. marchander.
2. programmer.

n**taŋ**, *ntaŋ / antan n.* [9/10]
1. magasin. 2. trompette,
clairon.

n**taŋ / antan**, *ntaŋ n.* [9/10]
1. magasin. 2. trompette,
clairon.

n**taŋá n.** [3/4] cadeau,
recompense.

táŋazokó, *taŋazwégé n.* [1/2]
plein jour.

taŋazwégé, *táŋazokó n.* [1/2]
plein jour.

a**taŋgia n.** [7/6,8] éternité.

a**taŋkak n.** [7/6,8] association
de classe d'âge.

n**taŋsaá n.** commerçant.

le**taŋte**, *litaŋti v.* ntāŋtē,
taŋtē (*ntāŋtī, taŋtā*).
1. s'amincir. 2. se dessécher.

le**taŋte**, *litaŋti v.* ntāŋtē,
tāŋtē (*ntāŋtī, táŋtá*).
1. poser le bras sur l'épaule
de qqn. 2. ourdir un complot.

a**tap n.** [7/8] fil noir qu'on met
au cou des orphelins lors d'un
deuil.

a**tap**, *atōp n.* [7/8] bourgeon.

n**tap n.** [9/10] hangar, hutte.

a**tapne**, *atabli n.* [7/6,8]
1. embarras, perplexité.
2. désespoir.

le**tapne**, *litabli v.* ntāpnē,
tapnē (*ntāblī, tablā*). 1. être
dépassé. 2. ne savoir à quel
saint se vouer.

táwē, *téwē n.* [1/2]
serviette. *emprunté de*
l'anglais: towel

té, *tí prép.* sans.

te conj. exprime la
négation.

a**tē**, *ntē n.* [7/8] coeur.

le**te**, *litē v.* nte, tē (*ntē*,
tē). 1. guérir. 2. durcir.
3. être fort.

le**tē**, *litē v.* nté, tūé (*nté*,
tōé). couper.

- lite*, *lete* **v.** *ńte*, *tɛ̄* (*ńte*, *tē*).
 1. veiller sur un malade.
 2. sécher.
- ntē*, *ntə* **n.** [3/4] 1. coeur.
 2. conscience. 3. intérieur, dedans.
- ntē*, *ntē* **n.** [9/10] fouet.
- tééla*, *téla* **n.** [1/2] tailleur.
emprunté de l'anglais: tailor
- leteene*, *litɛli* **v.** *ńteenē*, *teenē* (*ńtɛlī*, *tɛlā*). 1. être en desaccord, être à couteaux tirés. 2. être en avance sur le temps.
- leteene*, *litɛli* **v.** *ńtééné*, *tééné* (*ńtúélí*, *túélá*).
 1. diviser. 2. aller horizontalement.
- leteete*, *litɛti* **v.** *ńteete*, *teetē* (*ńtɛtī*, *tɛtā*). se solidifier.
- leteete*, *litɛti* **v.** *ńtéété*, *téété* (*ńtúétí*, *túétá*). diviser en plusieurs parties.
- liteeti*, *letɛte* **v.** *ńtɛtē*, *tɛtē* (*ńteetī*, *teetā*). rechauffer sous la cendre.
- liteeti*, *letɛte* **v.** *ńtéété*, *téété* (*ńtúétí*, *túétá*). prendre appui sur qqch.
- téetsō'*, *tótswe'* **n.** [1/2] minuit.
- atek*, *atek* **n.** [7/6,8] héritage.
- letēk*, *litēk* **v.** *ńték*, *téké* (*ńték*, *tégé*). 1. conseiller. 2. vomir. 3. léguer.
- tekamelɔkɔ*, *takamelɔgɔ* **n.** [1/2] margouillard.
- atek*, *atek* **n.** [7/6,8] héritage.
- tekwhā*, *tikwhā* **n.** [1/0] sorte de plante (*lannea microcarpa*).
- ate'ti*, *atɛ'te* **n.** [7/6,8]
 1. distinction.
 2. discrimination.
 3. précision, explication.
- atēm* **n.** [7/8] voyou, bandit, escroc.
- atem*, *afɛlɛlɛ / nziku'ú* **n.** [7/8] famine.
- letem*, *litem* **v.** *ńtem*, *temē* (*ńtem*, *temā*). cogner avec force.
- letēm*, *litēm* **v.** *ńtém*, *témé* (*ńtém*, *témá*). 1. jouer.

2. coudre. 3. circoncrire.
4. cogner.

litem, *letem v.* ítem, temē
(*ńitem*, *temā*). cogner avec
force.

atemne, *atemli n.* [7/8]
cafouillage.

téŋ n. [1/2] grand chapeau à
plumes.

leteŋ, *liteŋ n.* [5/6] partie
profonde d'un cour d'eau.

leteŋ, *liteŋ v.* íteŋ, teŋē
(*ńiteŋ*, *teŋē*). 1. évoquer.
2. encencer qqn (dans une
chanson). 3. citer qqn dans
une affaire. 4. interpeller,
citer.

leteŋe v. íteŋē, teŋē.
1. devier, prendre une
déviation. 2. prendre une
déviation.

leteŋe v. ítéŋé, téŋé.
pencher, incliner.

ateŋlíi, *ateŋné adj.* incliné,
tordu.

leteŋne, *liteŋli v.* ítéŋné,
téŋné (*ńtéŋlí*, *téŋlá*). se
pencher.

ateŋné, *ateŋlíi adj.* incliné,
tordu.

atetá, *atitá n.* [7/6,8] cour.

ateté, *atetiíi adj.* solide.

tétókméka'a n. [1/6] sorte
de plante.

tétóŋ n. [1/2] hanneton.

atetɔp, *atitɔp n.* [7/6,8] boue.

te adv. jusqu'à ce que, de
façon que, à tel point que.

lete, *lite v.* íte, teē (*ńte*, *teē*).
1. veiller sur un malade.
2. sécher.

ntē, *ntē n.* [9/10] fouet.

téble, *táble n.* [1/2] table.
emprunté de l'anglais: table

leteete, *liteeti v.* íteetē,
teetē (*ńteetē*, *teetā*).
rechauffer sous la cendre.

leteete, *liteeti v.* ítéété,
téété (*ńtéetí*, *téétá*). prendre
appui sur qqch.

te', *ta' adv.* assez,
beaucoup.

ate'te, *ate'ti n.* [7/6,8]
1. distinction.
2. discrimination.
3. précision, explication.

letē'te, *litē'ti v.* ntē'tē, tē'tē
(*ntē'tī, tē'tā*). 1. distinguer.
2. discriminer.

tēla, *tala n.* [1/2] forgeron.

tēla, *téela n.* [1/2] tailleur.
emprunté de l'anglais: tailor

tēmbú', *mbu'nchu n.* [1/2]
sourd-muet.

tēnzó, *tanzō n.* [1/6] grelot,
clochette.

letēt, *litēt v.* ntēt, tētē (*ntēt,*
tēā). ouvrir largement.

letētte, *litētti v.* ntēttē, tēttē
(*ntētti, tēttā*). 1. s'affairer.
2. faire des progrès.

letētte, *litētti v.* ntētté, tété
(*ntētti, tēttā*). empêcher,
faire obstruction.

tēwēk, *tūek n.* [1/2]
serviette. *emprunté de*
l'anglais: towel

atō, *atūō n.* [7/6,8]alebasse.

litō, *letē v.* nté, tété (*nté,*
téā). couper.

litō, *letūō v.* ntúó, túó (*nté,*
téā). désherber.

ntō, *atē n.* [7/8] coeur.

ntō, *ntē n.* [3/4] 1. coeur.
2. conscience. 3. intérieur,
dedans.

tō'ligə', *kó'legə' n.* [1/2]
oreillons.

tōtswe', *téetsō' n.* [1/2]
minuit.

lithī, *letshī v.* ntshí, tshíé
(*nthí, thíí*). se tenir.

nthí, *ntshí n.* [3/4] 1. taille.
2. niveau.

athū *n.* [7/8] tête.

lethu, *lithu v.* nthu, thuō
(*nthu, thuō*). 1. assaisonner,
épicer. 2. blinder, purifier.

lethu *n.* [5/6] sorte de dance
traditionnelle.

lethū, *lithū v.* nthú, thúó
(*nthú, thúó*). injurier.

lethū *n.* [5/6] bout, extrémité.

lithú, *lethú n.* [5/6] bâtonnet
symbolique.

athu *ajū, athūōzō n.* [7/6,8]
masque.

athu *tiju', athūōtejū' n.* [7/8]
1. têt. 2. délinquant.

athu tipɔŋ, *athūɔteɔŋ* **n.**

[7/6,8] 1. mauvais rêve.

2. cauchemar.

nthué, *nthué* **n.** [9/10]

1. compensation. 2. amende.

thuo khu **n.** [1/6] orteil.

thuo pū **n.** [1/6] doigt.

athūɔŋgyā **n.** [7/6,8]

1. toiture. 2. amont de la maison.

athūɔtejū', *athu tiju'* **n.** [7/8]

1. têté. 2. délinquant.

athūɔteɔŋ, *athu tipɔŋ* **n.**

[7/6,8] 1. mauvais rêve.

2. cauchemar.

athūɔzō, *athu ajuŋ* **n.** [7/6,8]

masque.

lethuune, *lithuuli* **v.**

ńthúúné, thúúné (*ńthúúlí*, *thúúlá*). se quereller.

athú **n.** [7/6,8] 1. arbre.

2. canne.

lethú, *lithú* **n.** [5/6] bâtonnet

symbolique.

lethū **v.** ńthú, thúé. payer

une amende.

nthué, *nthué* **n.** [9/10]

1. compensation. 2. amende.

tí, *té* **prép.** sans.

letí, *lití* **v.** ńtí, tíí. écrire.

ntí, *ntí* / *ŋkí* **n.** [7,9/10]

1. manière, habitude.

2. couleur. 3. possibilité.

ntí / **ŋkí**, *ntí* **n.** [7,9/10]

1. manière, habitude.

2. couleur. 3. possibilité.

tíá, *kyá* **n.** [1/2] tabac.

litíá, *lekiá* **n.** [5/6] zone géographique.

litíā, *lekyā* **v.** ńkyá, kyáá

(*ńtíá*, *tíáá*). 1. briller

(soleil). 2. resplendir.

3. piquer (piment).

ntiali tialíi, ńkiane kiané

prép. [1/6] en travers,

horizontalement.

litíeli, *lekiane* **v.** ńkíáné,

kíáné (*ńtíéíí*, *tíééká*). mettre de travers.

tíí **n.** [1/6] thé. *emprunté de l'anglais: tea*

atiite, *atiiti* **n.** [7/6,8]

1. dessin. 2. gribouillage.

letiite **v.** ńtííté, tííté.

gribouiller.

tikwhā, *tekwhū* **n.** [1/0] sorte

de plante (*lannea*

microcarpa).

leti'ne, *liti'li* **v.** ní'ti'nē, tí'nē
(*ní'ti'lī, tí'lī*). être en conflit.

leti'te **v.** ní'ti'tē, tí'tē.
commencer à se couper.

leti'te, *liti'ti* **v.** ní'ti'té, tí'té
(*ní'ti'tī, tí'tī*). se débrouiller.

ntinteéŋ, ntíntiíŋ / ŋkíŋkiíŋ
n. [9/10] ver de terre.

ntíntiíŋ / **ŋkíŋkiíŋ**,
ntinteéŋ **n.** [9/10] ver de
terre.

ntintwet, ntuntwet **n.** [9/10]
asticot.

letiŋ, *litij* **v.** níŋ, tíŋē (*níŋ,*
tíŋā). raidir.

letīŋ **v.** níŋ, tíŋé. penser.

litīŋ, **lekīŋ** **v.** ŋkíŋ, kíŋé
(*níŋ, tíŋā*). 1. manquer
(qqch). 2. décapiter.

litij, **letiŋ** / **lekiŋ** **v.** níŋ, tíŋē
(*níŋ, tíŋā*). durcir, se raidir.

letiŋ / **lekiŋ**, *litij* **v.** níŋ,
tíŋē (*níŋ, tíŋā*). durcir, se
raidir.

letīp **v.** nítip, típé. malaxer
indûment, manipuler sans
soin.

letipne **v.** nítipné, típé.
rendre pâteux.

atitá, **atetá** **n.** [7/6,8] cour.

títíá, **kíkyá** **n.** [1/2] fourmi.

títōŋ, **tōŋ** **n.** [1/2] roitelet.

atitōp, **atetōp** **n.** [7/6,8] boue.

atittia (*plafond*) / **akikia**
(*crête du coq*), **akikia** **n.**
[7/8] 1. plafond. 2. crête du
coq.

títú', **tútú'** **n.** [1/2] court.

atituu', **atútuú** **n.** [7/6,8] espèce
d'oiseau qui annonce le lever
du jour.

letō, *litūŋ* **v.** ntó, túó (*ntúŋ,*
túŋó). 1. sortir, se retirer.
2. envoyer, expédier.

lito, **letō** **v.** ntō, tōō (*nto,* *toō*).
1. brûler. 2. rôti.

ntō, **ntō** **n.** [9/10] pierre de
foyer.

ntō apóŋ, **ntōpúŋ** **n.** [9/10]
poteau.

ntokó **adj.** six.

liton, **letōŋ** **n.** [5/6] nombril.

tóŋ, **túŋ** **n.** [1/2] panier.

litōŋ, **letūŋ** **v.** ntúŋ, túŋó
(*ntóŋ, tóŋó*). 1. creuser.
2. déterrer. 3. enterrer.

litooli, **letɔɔne v.** ntɔɔnē,
tɔɔnē (*ntooli*, *toolā*). être
brûlant.

litooli, **letuúŋ n.** [5/6] oreille.

tɔ́ n. [1/2] pierre.

atɔ́ n. [7/6,8] 1. tam-tam.
2. étau.

letɔ́, lito v. ntɔ́, tɔ́ (*nto*, *toō*).
1. brûler. 2. rôti.

letɔ́ v. ntɔ́, tɔ́. soutenir,
étayer.

ntɔ́, ntō n. [9/10] pierre de
foyer.

letɔ́k, litɔ́k v. ntɔ́k, tɔ́k
(*ntɔ́k*, *tɔ́gɔ́*). 1. passer.
2. réussir à un examen.
3. l'emporter.

ntɔ́knzem n. [1/2] avocat,
défenseur.

letɔ́', lito' v. ntɔ́, tɔ́' (*ntɔ́'*,
tɔ́'). 1. défendre, interdire.
2. porter une coiffure.

tɔ́'té, tɔ́'ti n. [1/2] coin de la
cuisine ou l'on range le bois.

tɔ́'ti, tɔ́'té n. [1/2] coin de la
cuisine ou l'on range le bois.

tɔ́ŋ, titɔ́ŋ n. [1/2] roitelet.

letɔ́ŋ, litɔ́ŋ n. [5/6] plume.

letɔ́ŋ, liton n. [5/6] nombril.

letɔ́ŋ, litɔ́ŋ v. ntɔ́ŋ, tɔ́ŋ
(*ntɔ́ŋ*, *tɔ́ŋ*). 1. s'acquitter.
2. résoudre (problème social).

letɔ́ŋ, litɔ́ŋ v. ntɔ́ŋ, tɔ́ŋ.
1. appeler, inviter. 2. lire.
3. hurler, siffler, chanter
(coq).

ntɔ́ŋ n. [9/10] 1. cordon
ombilical. 2. bourgeon.

ntɔ́ŋ n. [1,3/6] 1. cou. 2. col.

letɔ́ŋne, litɔ́ŋli v. ntɔ́ŋné,
tɔ́ŋné (*ntɔ́ŋlí*, *tɔ́ŋlí*).
1. s'interpeller. 2. diffamer,
médire.

letɔ́ŋte, litɔ́ŋti v. ntɔ́ŋtē,
tɔ́ŋtē (*ntɔ́ŋtí*, *tɔ́ŋtí*).
1. fouiller. 2. extraire avec un
instrument.

tɔ́la n. [1/2] enclume.

letɔ́ne, litooli v. ntɔ́nē,
tɔ́nē (*ntooli*, *toolā*). être
brûlant.

letɔ́te v. ntɔ́té, tɔ́té.
soutenir, appuyer.

letɔ́te v. ntɔ́tē, tɔ́tē.
brûler à plusieurs fois.

atɔ́p, atap n. [7/8] bourgeon.

let̄p, *lit̄p v.* nt̄óp, t̄ópó
(*nt̄óp*, *t̄óbkl̄*). 1. bourgeonner.
2. troubler (l'eau). 3. salir
(eau).

nt̄púŋ, *nt̄o apóŋ n.* [9/10]
poteau.

letsh̄, *litsh̄ v.* nt̄shé, tsh̄é
(*nt̄sh̄*, *tsh̄é*). 1. transplanter
qqch de fragile. 2. marquer,
mettre légèrement.

ntsh̄, *ntseh n.* [1/2]
beau-père, beau-fils,
beau-frère.

litsh̄́ mm̄ok, *letshié mm̄ok*
n. [5/6] foyer.

atshi, *ats̄h / litsh̄h n.* [7/8]
battement de sang
prémonitoire.

letsh̄́, *lith̄́ v.* nt̄shí, tsh̄í
(*nt̄h̄́*, *th̄́í*). se tenir.

ntsh̄́, *nth̄́ n.* [3/4] 1. taille.
2. niveau.

ntshi, *ntsh̄h n.* [3/4] eau.

letshié n. [5/6] place, rang.

letshié mm̄ok, *litsh̄́ mm̄ok*
n. [5/6] foyer.

tsho n. [1/2] 1. renard.
2. loup.

letsh̄́, *litsh̄́ v.* nt̄shó,
tsh̄ó (*nt̄sh̄́*, *tsh̄́*).
1. fabriquer, forger.
2. suinter. 3. s'absenter.

ntsho, *ntsh̄h n.* [3/4] régime.

letshoone, *litsh̄́li v.*
nt̄shóóné, tsh̄óóné (*nt̄sh̄́lí*,
tsh̄́lí). 1. pousser.
2. bousculer.

letshoote, *litsh̄́ti v.*
nt̄shóóté, tsh̄óóté (*nt̄sh̄́tí*,
tsh̄́tí). rapprocher.

letu, *litu v.* nt̄u, tū. verser.

letū, *litū n.* [5/6] intestin.

letū, *litū v.* nt̄ú, túú.
1. entonner. 2. cogner de la
tête. 3. ouvrir un jeune épis.

litu, *letua v.* nt̄ua, tū (*nt̄u*,
tū). répandre (un liquide).

ntū n. [3/4] teinture qui sort
de l'habit.

tu eswík, *eswikí n.* [3/4]
feuille de bourgeon de
bambou.

letua, *litu v.* nt̄ua, tū (*nt̄u*,
tū). répandre (un liquide).

atuet, *atwet n.* [7/8] propreté.

atū' n. [7/8] boîte.

lettu' *v.* ntú', tu'ᵛ. cesser de croître.

lettū', litū' *v.* ntú', tú'ó (*ntú'*, *tú'ó*). 1. puiser. 2. souffler (vent). 3. cambrioler.

lettū', litū' *n.* [5/6] dana.

ntū' *n.* [9/10] calebasse de vin.

letu'ne *v.* ntú'né, tú'né. être arrondi.

ntu'ᵛkhu *n.* [9/10] mollet.

ntuntū *n.* [9/10] grande aiguille.

ntuntwɛt, ntintwɛt *n.* [9/10] asticot.

tú *n.* [1/2] panier.

lettū, litō *v.* ntú, túó (*ntó*, *tóó*). 1. creuser. 2. déterrer. 3. enterrer.

litū, letō *v.* ntó, túó (*ntú*, *túó*). 1. sortir, se retirer. 2. envoyer, expédier.

letuᵑte *v.* ntúᵑté, túᵑté. demander avec insistance.

tútú', titú' *n.* [1/2] court.

atútuú, atituú *n.* [7/6,8] espèce d'oiseau qui annonce le lever du jour.

letuune, lituuli *v.* ntuunē, tuunē (*ntuulī*, *tuulā*). verser en désordre, être répandu.

letuune, lituuli *v.* ntúúné, túúné (*ntúúlí*, *túúlá*). se cogner de têtes.

letuú, litoó *n.* [5/6] oreille.

atúé, háᵑyaᵑ *n.* [1/2] fer à repasser. *emprunté de l'anglais: iron*

lituē, lete *v.* nte, tūē (*ntuē*, *tūē*). 1. guérir. 2. durcir. 3. être fort.

atūee, atūé *adj.* 1. dur. 2. rigide.

lituēli, leteene *v.* nteenē, teenē (*ntuēlī*, *tūēlā*). 1. être en désaccord, être à couteaux tirés. 2. être en avance sur le temps.

lituēli, leteene *v.* ntééné, tééné (*ntuélí*, *tuélá*). 1. diviser. 2. aller horizontalement.

lituēti, leteete *v.* nteete, teetē (*ntuētī*, *tūetā*). se solidifier.

lituēti, leteete *v.* ntéété, téété (*ntuéti*, *tuéti*). diviser en plusieurs parties.

at_uet_ii, ateté *adj.* solide.

at_ué *n.* [7/8] 1. fer. 2. prison.

at_ué, at_uee *adj.* 1. dur.
2. rigide.

lit_uó, let_uó *n.* [5/6] palmier à
huile.

at_ū 5, at̄ 5 *n.* [7/6,8] calebasse.

let_uó, lit_uó *n.* [5/6] palmier à
huile.

let_ū 5, lit̄ 5 *v.* ntúó, túó (*ntó*,
tóó). désherber.

túóp *n.* [1/2] midi. *emprunté*
de l'anglais: twelve

nt_uú, ant_u *n.* [3/4] rocher,
granite.

twét *n.* [7/8] graine
d'arachide tarée.

atwét *n.* [7/0] variété de
champignon comestible.

atwēt, atuet *n.* [7/8] propreté.

letwēt *v.* ntwēt, twētē. être
généralement propre
(personne, animal).

ntwēt *n.* [3/4] fonds, capital.

letwēte *v.* ntwētē, twētē.
écraser.

ts

le**tsā**, *litsā v.* ntsá, tsáá.

1. souhaiter, désirer.
2. compatir, avoir pitié.

le**tsaane**, *litsaali v.* ntaanē, tsaanē (*ntsaaḷi*, *tsaaḷā*).

1. éblouir. 2. éclairer faiblement. 3. être étourdi.
4. être indécis.

li**tsaba**, *letsapa v.* ntsapā, tsapā (*ntsabā*, *tsabā*).

1. mouiller. 2. tremper.

a**tsagla**, *sáap n.* [1/2] lime.

li**tsagḷi**, *letsakne v.* ntsaknē, tsaknē (*ntsagḷi*, *tsagḷā*).

1. aiguiser. 2. accompagner.
3. laisser passer un certain temps, accorder un délai.

le**tsāk**, *litsāk v.* ntsák, tsáká (*ntsák*, *tságá*). 1. se passer de. 2. se résigner.

le**tsakne**, *litsagli v.* ntsaknē, tsaknē (*ntsagḷi*, *tsagḷā*).

1. aiguiser. 2. accompagner.
3. laisser passer un certain temps, accorder un délai.

a**tsá'** *n.* [7/8] 1. sol. 2. terrain, terre.

le**tsa'**, *litsa' v.* ntsa', tsá'ā.

1. chercher, rechercher, fouiller. 2. visiter trop fréquemment.

a**tsa'te**, *atsa'ti n.* [7/6,8] salutation.

le**tsa'te**, *litsa'ti v.* ntsa'tē, tsá'tē (*ntsá'ti*, *tsá'tā*). saluer.

le**tsaṅ**, *litsaṅ / litsaṅli v.*

- ntsāṅ, tsāṅā (*ntsāṅḷi*, *tsāṅḷā*).
aider à faire des premiers pas.

n**tsaṅ n.** [9/10] 1. palabre.

2. main de banane. 3. verrue.

li**tsaṅ / litsaṅli**, *letsaṅ v.*

- ntsāṅ, tsāṅā (*ntsāṅḷi*, *tsāṅḷā*).
aider à faire des premiers pas.

n**tsaṅa ntsaṅa adj.** [1/6] vertical.

le**tsaṅne**, *litsaṅli v.* ntsaṅnē, tsāṅnē (*ntsāṅḷi*, *tsāṅḷā*).

1. traîner. 2. être barbant.

le**tsap v.** ntsap, tsapā. se dévaluer, perdre sa valeur.

le**tsāp**, *litsāp v.* ntsáp, tsápá (*ntsáp*, *tsápá*). 1. ne pas

- pouvoir procréer. 2. se reconstituer (écorce).
- letsapa**, *litsaba* **v.** *ńtsapā*, *tsapā* (*ńtsabā*, *tsabā*).
1. mouiller. 2. tremper.
- tsápła** **n.** [1/2] sorte de plante (globimetula oreophila).
- tsápné** **n.** [1/2] engine.
- tsapnzhó** **n.** [1/2] sous vêtement (slip, jupon...).
- atsá-méze** *ɲɛ* **n.** [7/6,8] miséricorde, pitié.
- letsē**, *litsē* **v.** *ńtsé*, *tséé* (*ńtsé*, *tséé*). 1. tomber goutte à goutte. 2. rendre le dernier soupir.
- litse*, *letse* **v.** *ńtse*, *tsiē* (*ńtse*, *tseē*). 1. uriner. 2. gicler.
- litsegli*, *letsekne* **v.** *ńtseknē*, *tseknē* (*ńtseglī*, *tseglā*). être consistant.
- litsegli*, *letsekne* **v.** *ńtsékné*, *tsékné* (*ńtséglī*, *tséglā*).
1. achever. 2. confier.
- ntseh*, *ntshe* **n.** [1/2] beau-père, beau-fils, beau-frère.
- litsek*, *lecōk* **v.** *ńcók*, *cókó* (*ntsek*, *tségǽ*). 1. gronder.
2. être acide.
- atséké** *lésɔŋ* **n.** [7/6,8] gencive.
- atséké** *ńgyā*, *atsek-ngya* **n.** [7/6,8] 1. lot. 2. fondation.
- letsekne*, *litsegli* **v.** *ńtseknē*, *tseknē* (*ńtseglī*, *tseglā*). être consistant.
- letsekne*, *litsegli* **v.** *ńtsékné*, *tsékné* (*ńtséglī*, *tséglā*).
1. achever. 2. confier.
- litsekti*, *lecakte* **v.** *ńcókté*, *cókté* (*ńtséktí*, *tséktá*).
donner des signes de malaise (jumeaux).
- atsek-ngya*, *atséké* *ńgyā* **n.** [7/6,8] 1. lot. 2. fondation.
- litse'li*, *letso'ne* **v.** *ńtso'nē*, *tso'nē* (*ńtse'li*, *tse'li*). avoir l'air malade.
- ntsem** **n.** [9/10] 1. secret.
2. aparté.
- ntsem** *adj/pron.* tout, entièrement.
- ntsem ntsem** *adj/pron.* tout.

- atsemte / atemte n.** [7/6,8] mélange.
- ntsentsɛ, ntsintse n.** [7/6] urine.
- atseŋ n.** [7/8] 1. sexe. 2. fond, lie.
- letseŋ, litseŋ v.** ntseŋ, tseŋē (*ntseŋ, tseŋē*). gâter.
- letseŋ, litseŋ n.** [5/6] 1. pied d'un arbre. 2. base, fondement.
- ntsēŋ n.** [3/4] 1. bas. 2. sud. 3. glaire.
- letseŋ ŋghi, litseŋ ŋghi n.** [5/6] voyelle.
- letseŋ teŋghi, litseŋtiŋghi n.** [5/6] consonne.
- litseŋe, letseŋe v.** ntseŋē, tseŋē (*ntseŋē, tseŋē*). 1. attacher. 2. accrocher.
- letseŋɛ, litseŋe v.** ntseŋē, tseŋē (*ntseŋē, tseŋē*). 1. attacher. 2. accrocher.
- atseŋɛ khu n.** [7/6,8] talon.
- atseŋɛ ŋgyá n.** [7/6,8] 1. famille. 2. fondation.
- atseŋɛ pū n.** [7/6,8] coude.
- letseŋne, litseŋli v.** ntseŋnē, tseŋnē (*ntseŋlī, tseŋlā*). 1. se pendre. 2. pendre.
- letseŋne, litseŋli v.** ntseŋné, tséŋné (*ntseŋlí, tséŋlá*). 1. être suspendu, accroché. 2. s'accrocher.
- letseŋte, litseŋti v.** ntseŋtē, tseŋtē (*ntseŋtī, tseŋtā*). 1. gaspiller. 2. abîmer.
- letseŋte, litseŋti v.** ntseŋté, tséŋté (*ntseŋtí, tséŋtá*). dégager, mettre à l'écart.
- litseŋtiŋghi, letseŋ teŋghi n.** [5/6] consonne.
- atseŋ-apú, atswí'tépū n.** [7/6,8] coude.
- atsetsho, atsitswhɛ n.** [7/6,8] peste de volaille.
- atsetsá, tsitsá interj.** promesse de vengeance.
- atsetsá', atsitsá' n.** [7/8] terre.
- atsetseŋ, atsitseŋ n.** [7/6,8] 1. étourdi. 2. enfantillage.
- tsetsɛ'nnēk n.** [1/2] espèce d'herbe médicale.
- tsetsɛ / tsetsɛtɛ, tsitsɛk n.** [1/2] milieu.

tsétso *n.* [1/2] espèce de poisson.

tsetsɔŋɔ, *tsitsɔŋɔ* *adv.*

1. maintenant. 2. bientôt.
3. tout de suite.

letsɛ, *litse* *v.* *ńtsɛ*, *tsiē* (*ńtse*, *tseē*). 1. uriner. 2. gicler.

ntsɛh, *ntshi* *n.* [3/4] eau.

atsɛh / *litsɛh*, *atshi* *n.* [7/8] battement de sang prémonitoire.

letsɛ̄t, *litsɛ̄t* *v.* *ńtsét*, *tsété* (*ńtsét*, *tsé'á*). 1. fermer.
2. n'être pas tranchant. 3. se couvrir d'herbes ou de poils.

atsét mētuúŋ, *atsɛt-metoóŋ* *n.* [7/6,8] sourd.

atsɛt-metoóŋ, *atsét mētuúŋ* *n.* [7/6,8] sourd.

litsə̄, *letsə̄* *v.* *ńtsé*, *tséé* (*ńtsə́*, *tsə́é*). 1. tomber goutte à goutte. 2. rendre le dernier soupir.

ntsə̄, *ncə̄* *n.* [9/10] légume de feuilles de courge.

ntsə̄ti-nzém, *nchuñzém* *n.* [0/6] crépuscule.

tsə́, *cə́* *n.* [1/2] serviteur du chef.

atsə́, *acə́* *n.* [7/8] 1. coiffure.
2. chapeau.

etsə́, *ecə́* *n.* [3/2] peur.

litsə́, *lecə́* *v.* *ńcə́*, *cə́ə̄* (*ńtsə́*, *tsə́ə̄*). 1. avoir peur, craindre. 2. bénir un mariage traditionnellement.

letsī *v.* *ńtsí*, *tsíí*. être volubile.

letsī, *litsī* *v.* *ńtsi*, *tsiī*. découper.

atsīa *n.* [7/6,8] sorte d'arbre.

letsīa, *litsīa* *v.* *ńtsia*, *tsiā*.
1. dépasser. 2. passer. 3. être en trop.

tsīa-letswipɛ, *tsīa-likyoba* *n.* [1/2] maladroit.

tsīa-likyoba, *tsīa-letswipɛ* *n.* [1/2] maladroit.

letsīite, *litsīiti* *v.* *ńtsiitē*, *tsiitē* (*ńtsiitī*, *tsiitā*).
découper en morceaux.

letsīite, *litsīiti* *v.* *ńtsííté*, *tsííté* (*ńtsíítí*, *tsíítá*). être volubile.

letsī'ne, *litsī'li* *v.* *ńtsí'né*, *tsí'né* (*ńtsí'lí*, *tsí'lá*).
nettoyer, essuyer.

n**tsi'nzem**, *ncu'nzem* **n.** [1/2]
cadet.

n**tsintse**, *ntsentsɛ* **n.** [7/6]
urine.

le**tsīp**, *litsīp* **v.** *ńtsíp*, *tsípé*
(*ńtsíp*, *tsípá*). enlever la
nourriture de la marmite.

a**tsipí**, *kwe* **n.** [7/6,8] vautour.

tsitsá, *atsetsá* **interj.**
promesse de vengeance.

a**tsitsá'**, *atsetsá'* **n.** [7/8] terre.

a**tsitseŋ**, *atsetseŋ* **n.** [7/6,8]
1. étourdi. 2. enfantillage.

tsitsele, *tsetsele* / *tsetsete* **n.**
[1/2] milieu.

tsitsi **n.** [1/2] effets.

tsitsia **n.** [1/2] souris.

tsitsogo, *tsetseto* **adv.**
1. maintenant. 2. bientôt.
3. tout de suite.

a**tsitswhɛ**, *atsetsho* **n.** [7/6,8]
peste de volaille.

n**tso**, *ncuŋ* **n.** [9/10] héron.

le**tsok**, *litswek* **v.** *ńtsok*,
tsokō (*ńtswek*, *tswegē*).
cracher.

le**tsōk**, *litsōk* **v.** *ńtsók*, *tsókó*
(*ńtsók*, *tsógó*). mordre,
piquer.

le**tsokte**, *litswekti* **v.**
ńtsoktē, *tsoktē* (*ńtswekti*,
tswektā). crachoter.

le**tsokte**, *litsokti* **v.** *ńtsoktē*,
tsókté (*ńtsóktí*, *tsóktá*).
picorer.

a**tsō'**, *atswe'* **n.** [7/8] pilon.

e**tsō'**, *etswe'* **n.** [1/6] 1. nuit
profonde. 2. police
traditionnelle.

le**tsō'**, *litswē'* **v.** *ńtsó'*, *tsó'ó*
(*ńtswé'*, *tswé'é*). 1. piler.
2. donner en mariage (une
fille).

le**tso'ne**, *litse'li* **v.** *ńtso'nē*,
tso'nē (*ńtse'li*, *tsele*). avoir
l'air malade.

le**tso'ne**, *litswe'li* **v.** *ńtsó'né*,
tsó'né (*ńtswé'li*, *tswé'á*).
1. joindre. 2. s'accroupir.

e**tso'tsō'**, *etswe'tswe'* **adv.**
de très bonne heure.

e**tsōńt** *ɔŋ*, *ecuŋ* *ntɔŋ* **n.** [5/6]
collier.

a**tsoŋ**, *acuŋ* **n.** [7/8] poire.

litsɔŋ, *lecuŋ v.* ícuŋ, cuŋɔ̄
(*ńtsɔŋ*, *tsɔŋɔ̄*). purger.

litsɔ̄ŋ, *lecūŋ v.* ícúŋ, cúŋó
(*ńtsóŋ*, *tsóŋó*). faire un
noeud, nouer.

litsɔ̄ŋ, *lecūŋ n.* [5/6] noeud.

litsɔŋtí, *lecuŋte v.* ícuŋtē,
cuŋtē (*ńtsɔŋtí*, *tsɔŋtā*).
arranger, fabriquer.

tsó', *séŋŋgāp n.* [1/2] perdrix.

tsó' n. [1/2] 1. caille.
2. perdrix.

letsɔ', *litsɔ' v.* ńtsó', tsó'ó.
1. ouvrir. 2. rembourser.
3. arracher.

ntsɔ' n. [9/0] 1. cheveux.
2. sommet.

ntsɔ' n. [9/10] doigt (de
banane).

ntsɔ'ó, *ntsɔ'ófa' n.* [1/6]
salaire.

ntsɔ'ófa', ntsɔ'ó n. [1/6]
salaire.

ntsɔ'ófa' n. [3/4] recompense.

letsɔ'te, *litsɔ'ti v.* ńtsó'té,
tsó'té (*ńtsó'tí*, *tsó'tá*).
1. émietter. 2. ajourner.
3. s'arracher.

letsɔŋ, *litsɔŋ v.* ńtsóŋ, tsóŋó.

1. faire l'amour. 2. malaxer la
boue pour en faire les vers.

ntsóŋ n. [1/2] voleur, bandit.

ntsua akɛndɔŋ, *ndiekendɔŋ n.*
[7/6] feuilles morte de
bananier.

letswá, *litswá n.* [5/6]
morceau de fil pendant.

letswā, *litswā v.* ńtswá,
tswáá. frapper, fouetter,
battre.

litswaati, *letswate v.*
ńtswáté, tswáté (*ńtswáátí*,
tswáátá). tapoter.

litswaglí, *lecɔkne v.* ńcókne,
cókne (*ńtswáglí*, *tswáglá*).
1. éternuer. 2. avoir une
altercation avec qqn.

letswakne, *likwiagli v.*
ńtswákne, tswákne
(*ńkwíáglí*, *kwíáglá*).
allumer.

letswate, *litswaati v.*
ńtswáté, tswáté (*ńtswáátí*,
tswáátá). tapoter.

litswe, *letswɛ v.* ńtswɛ, tswiɛ̄
(*ńtswe*, *tsweɛ̄*). gémir.

litswek, *letsok* **v.** *ńtsok*, *tsokō*
(*ńtswek*, *tswegē*). cracher.

litswekti, *letsokte* **v.** *ńtsoktē*,
tsoktē (*ńtswekti*, *tswektā*).
crachoter.

atswe', *atsō'* **n.** [7/8] pilon.

etswe', *etsō'* **n.** [1/6] 1. nuit
profonde. 2. police
traditionnelle.

litswē', *letsō'* **v.** *ńtsó'*, *tsó'ó*
(*ńtswé'*, *tswé'é*). 1. piler.
2. donner en mariage (une
fille).

ntswe', *esop* **n.** [9/10] sorte
d'épice.

litswe'li, *letso'ne* **v.** *ńtsó'né*,
tsó'né (*ńtswé'li*, *tswé'lá*).
1. joindre. 2. s'accroupir.

etswe'tswe', *etso'tsō'* **adv.**
de très bonne heure.

atsweŋ, *atswiŋ* **n.** [7/6,8] porte
malheur.

litsweŋ, *letswiŋ* **v.** *ńtswiŋ*,
tswiŋē (*ńtsweŋ*, *tswiŋē*).
1. mettre la tenue de dance.
2. être à l'origine d'une
malchance à qqn.

letswε, *litswe* **v.** *ńtswε*, *tswiē*
(*ńtswe*, *tsweē*). gémir.

letswεεte **v.** *ńtswεεtē*,
tswεεtē. mettre en garde.

tswé't **n.** [1/2] regret, fiasque.

atswé't, *atswεt* / *nzwhe'* **n.**
[7/6,8] 1. sorte de plante.
2. grumeau.

atswεt **n.** [7/6,8] plantation.

letswεt **v.** *ńtswεt*, *tswεtē*.
être maladroit.

letswēt, *lizō'* **v.** *ńtswét*,
tswétté (*ńzō'*, *zō'ó*).
1. oindre, embaumer. 2. avoir
la vie sauve.

atswεt / *nzwhe'*, *atswét* **n.**
[7/6,8] 1. sorte de plante.
2. grumeau.

ntswεte, *ŋkwíéti* **n.** [1/2]
premier adjoint d'un chef.

letswette, *litswiti* **v.**
ńtswettē, *tswettē* (*ńtswitī*,
tswitā). 1. amuser.
2. chercher à faire rire.

letswette, *likwieti* **v.**
ńtswétté, *tswétté* (*ŋkwíéti*,
kwíéta). 1. diminuer.
2. rattraper.

litswhe, *letswhi* **v.** *ńtswhi*,
tswhĩē (*ńtswe*, *tsweē*).

1. nommer. 2. être différent.

atswhé, *atswhĩ* **n.** [7/8]

1. comportement. 2. attitude.

litswhē, *letshō* **v.** *ńtshó*,
tshóó (*ńtswhé*, *tswhé*).

1. fabriquer, forger.

2. suinter. 3. s'absenter.

ntswhe, *ntsho* **n.** [3/4] régime.

litswhēli, *letshoone* **v.**

ńtshóóné, *tshóóné* (*ńtswhélí*,
tswhélá). 1. pousser.

2. bousculer.

litswhēti, *letshoote* **v.**

ńtshóóté, *tshóóté* (*ńtswhéti*,
tswhéta). rapprocher.

atswhĩ, *atswhé* **n.** [7/8]

1. comportement. 2. attitude.

letswhi, *litswhe* **v.** *ńtswhi*,
tswhĩē (*ńtswe*, *tsweē*).

1. nommer. 2. être différent.

letswhĩ, *likwhĩ* **v.** *ńtswhĩ*,
tswhĩē (*ńkwĩ*, *kwĩá*).

1. pousser. 2. grandir.

letswhiite **v.** *ńtswhiitē*,
tswhiitē. différencier.

letswi, *likwi* **n.** [5/6]
gouttière.

letswi, *litswi* **v.** *ńtswi*, *tswiĩ*.

1. montrer du doigt.

2. annoncer.

letswĩ, *likwĩ* **v.** *ńtswĩ*, *tswĩ*
(*ńkwĩ*, *kwĩí*). prendre,
recevoir, accueillir.

ntswi / *ńkwĩ* **n.** [1/2]
célibataire.

letswiite **v.** *ńtswiíté*,
tswiíté. aider.

letswiite **v.** *ńtswiitē*,
tswiitē. 1. économiser
(sauce). 2. pointer du doigt.

letswĩk, *likwĩk* **v.** *ńtswĩk*,
tswĩké (*ńkwĩk*, *kwĩgá*).
1. tousser. 2. sevrer.

atswiki, *akwigə* **n.** [7/6] toux.

tswi', *kwi'* **n.** [1/2]
homonyme.

letswĩ', *litswĩ'* **v.** *ńtswĩ'*,
tswĩ'é (*ńtswĩ'*, *tswĩ'á*).
porter, transporter.

tswi'fo, *kwi'fo* **n.** [1/2]
instrument de musique utilisé
lors des deuils ou funérailles.

let**tswi'**ne, *likwi'li* *v.*

ńtswi'nē, tswi'nē (*ŋkwi'lī*,
kwi'ā). 1. ajouter,
augmenter. 2. s'aggraver.

let**tswi'te**, *likwi'ti* *v.*

ńtswi'té, tswi'té (*kwí'tá*,
ŋkwí'tí). 1. s'agenouiller.
2. pistonner.

at**tswí'té**khu, *akukwí'tí* *n.*

[7/6,8] genou.

at**tswí'té**pū, *atseŋ-apú* *n.*

[7/6,8] coude.

at**tswi**ŋ, *atsweŋ* *n.* [7/6,8] porte
malheur.

let**tswi**ŋ, *litsweŋ* *v.* ńtswiŋ,
tswiŋē (*ńtsweŋ*, *tswiŋē*).

1. mettre la tenue de dance.
2. être à l'origine d'une
malchance à qqn.

n**tswī**ŋ, *ŋkwīŋ* *n.* [7/6] bois.

lit**switi**, *letswette* *v.*

ńtswettē, tswettē (*ńtswitī*,
tswitā). 1. amuser.
2. chercher à faire rire.

let**tsyā**k *v.* ńtsyák, tsyáká.
éclabouser.

at**tsyakí**, *acagó* *n.* [7/6,8]
espèce d'oiseau.

at**tsyakū**m, *acakup / akup* *n.*

[7/8] semence de raphia.

at**tsyε**t *n.* [7/6,8] torrent.

V

vat, *vət* **n.** [1/2] chat sauvage.

livāt, *levēt* **v.** *mvēt*, *vété*
(*mvát*, *vák*). éclater.

levem, *livem* **n.** [5/6]
1. ventre. 2. étendue.

mvem **n.** [9/10] graine.

levem lelōo, *livem lilúŋ* **n.**
[5/6] mal de ventre.

livem likhuu, *levem-lekhūu* **n.**
[5/6] diarrhée.

livem lilúŋ, *levem lelōo* **n.**
[5/6] mal de ventre.

levem-lekhūu, *livem likhuu*
n. [5/6] diarrhée.

levēŋ, *lipīm* **v.** *mvēŋ*, *véŋé*
(*mbím*, *pímá*). 1. accepter.
2. affirmer. 3. autoriser.
4. tâtonner.

mvēŋ **n.** [9/10] 1. herbe.
2. gazon.

vélé mbə, *vélémbə* **n.** [1/2]
surprise.

vélémbə, *vélé mbə* **n.** [1/2]
surprise.

liveli, *levenne* **v.** *mvénné*,
vénné (*mvélí*, *vélá*).

1. empêcher. 2. brouiller.
3. interrompre.

véné n. [1/2] obstacle.

levne v. *mvēnē*, *vēnē*.
1. s'embrouiller. 2. se
précipiter.

levenne, *liveli* **v.** *mvénné*,
vénné (*mvélí*, *vélá*).
1. empêcher. 2. brouiller.
3. interrompre.

vət, *vat* **n.** [1/2] chat sauvage.

levət, *livət* **v.** *mvət*, *vētē*
(*mvət*, *vēā*). 1. trembler.
2. frissonner.

levēt, *livāt* **v.** *mvēt*, *vété*
(*mvát*, *válá*). éclater.

avhō **n.** [7/8] cendre.

evho **n.** [1/0] état d'une
femme qui vient d'accoucher.

levho, *liphi* **n.** [5/6] kola.

levho, *livhə* **n.** *mvho*, *vhoō*
(*mvhə*, *vhoō*). 1. tisser,
coudre. 2. établir qqn sur un
lot.

levho, *livhə* **n.** [1/0] art.

levhō, *liphi* **v.** *mvhó*, *vhóó*
(*mbhí*, *phía*). être cuit à
point.

m**vhō** *n.* [9/10] chèvre.

le**vhoo***ne*, *livhɔli v.*

ńvhoóné, vhoóné (*mvhóólí*, *vhóólá*). 1. devenir mature.

2. se fermenter.

le**vhoo***te*, *livhɔti v.*

ńvhoóté, vhoóté (*mvhóóótí*, *vhóóótá*). 1. parler sous cope.

2. murmurer.

li**vhɔ**, levho *n.* mvho, vhoɔ (*mvhɔ*, *vhɔɔ*). 1. tisser, coudre. 2. établir qqn sur un lot.

li**vhɔ**, levho *n.* [1/0] art.

m**vhɔ**, *mbhi n.* [9/0] devant.

li**vhɔli**, levhoone *v.* mvhoóné, vhoóné (*mvhóólí*, *vhóólá*).

1. devenir mature. 2. se fermenter.

li**vhɔti**, levhoote *v.* mvhoóté, vhoóté (*mvhóóótí*, *vhóóótá*).

1. parler sous cope.

2. murmurer.

a**vlaka**, avleká *n.* [7/6] rouille.

a**vlɛk**á, avlaka *n.* [7/6] rouille.

m**vógo**, akwīt *n.* [7/6,8] nain.

vok *n.* [1/2] sorte d'oiseau nocturne.

le**vōk**, *livōk v.* (*mvók*, *vógó*).

1. être court ou insuffisant.

2. être bas.

a**vo**' , avu' *n.* [7/6,8] reste.

m**vo**' *n.* [9/10] partie arrière du lit.

li**vo**'ɔ, levu'o *v.* mvu'ō, vu'ō (*mvó'ɔ*, *vo'ɔ*). 1. échapper belle. 2. être de reste.

li**vo**'ɔ, levu'ɔ *adj.* [1/0] neuf.

li**vo**'tí, levu'té *n.* [5/6] coin de la cuisine où on range le bois de chauffage.

a**voóŋ**, avuúŋ *n.* [7/8] intérieur de bambou.

a**vóp** *n.* [7/8] poussière.

a**vu**' , avo' *n.* [7/6,8] reste.

le**vu**'o, livo'ɔ *v.* mvu'ō, vu'ō (*mvó'ɔ*, *vo'ɔ*). 1. échapper belle. 2. être de reste.

le**vu**'ɔ, livo'ɔ *adj.* [1/0] neuf.

le**vu**'té, livo'tí *n.* [5/6] coin de la cuisine où on range le bois de chauffage.

a**vuŋmenē** *n.* [7/8]

association de classe d'âge.

m**vuŋɔ**, akɔ'li *n.* [9/10] levure.

a**vuúŋ**, avoóŋ *n.* [7/8] intérieur de bambou.

W

le**wā**, *liwuo* **n.** [5/6] visite en groupe.

le**wāk**, *liwāk* **v.** ḡgwák, wáká (ḡgwák, wágá). 1. trouver insuffisant. 2. mépriser.

a**wā'** **n.** [7/6,8] épilepsie.

le**wā'**, *liwā'* **v.** ḡgwá', wá'á. 1. jeter. 2. abandonner.

a**wá'ale'é**, *apɔli'adv.* peut-être.

le**wan**, *liwan* **n.** [5/6] 1. secteur du marché pour un produit spécifique. 2. compétition.

wási **n.** [1/2] 1. montre. 2. pendule. *emprunté de l'anglais: watch*

li**wat**, le**wet** **v.** ḡgwet, wetē (ḡgwat, walā). 1. couper (banane, arbre). 2. opérer.

ḡ**wát**, ḡwét **n.** [1/2] 1. propriétaire. 2. supérieur.

li**wati**, le**wette** **v.** ḡgwettē, wettē (ḡgwatī, watā). mélanger.

li**wε**, le**wε** **n.** [5/6] grêle.

li**wε**, le**wε** **v.** ḡgwε, wiē (ḡgwε, weē). 1. avoir. 2. obtenir, acquérir.

le**wεte**, *liwεti* **v.** ḡgwéṅté, wéṅté (ḡgwéṅtí, wéṅtá). être spacieux.

le**wε**, *liwε* **n.** [5/6] grêle.

le**wε**, *liwε* **v.** ḡgwε, wiē (ḡgwε, weē). 1. avoir. 2. obtenir, acquérir.

le**wε** **n.** [5/6] 1. grêle. 2. front de bataille.

le**wε'ne** **v.** ḡgwé'né, wé'né. faire comme si on allait vomir.

le**wet**, *liwat* **v.** ḡgwet, wetē (ḡgwat, walā). 1. couper (banane, arbre). 2. opérer.

ḡ**wét**, ḡwát **n.** [1/2] 1. propriétaire. 2. supérieur.

le**wette**, *liwati* **v.** ḡgwettē, wettē (ḡgwatī, watā). mélanger.

whi **n.** [1/2] bile.

whi, *lhi* **interj.** [1/2] juron.

le**whi**, *lihi* **v.** ḡgwhi, whiē (ḡdhi, lhiā). être amer.

le**whiite**, *lihiiti v.* ḡgwhiitē, whiitē (*ṛndhiitī, lhiitā*). être légèrement amer.

a**whū n.** [7/6] 1. voyou, tête brûlée. 2. intimité, nudité.

le**whu**, *ligwhu v.* ḡgwhu, whuē (*ḡgwhu, gwhuē*). 1. tomber. 2. s'évanouir.

le**whū**, *ligwhū n.* [1/6] 1. mort. 2. deuil. 3. funérailles.

le**whuē sī**, *ligwhu sī v.* [1/6] ḡgwhuē sī, whuē sī (*ḡgwhu sī, gwhu sī*). 1. tomber. 2. faire fausse-couche.

a**wó pron.** [1/2] qui.

le**wu n.** [5/6] 1. caverne. 2. grotte.

le**wu**, *ligu v.* ḡgu, wuū (*ḡgu, guū*). 1. s'hydrater (fruit). 2. pourrir.

le**wūā v.** ḡgwúá, wúá. visiter, fréquenter.

le**wua**, *liwuo v.* ḡgúá, wúá (*ḡgúó, gúó*). visiter.

le**wu'**, *ligu' v.* ḡgu', wu'ō (*ḡgu', gu'ō*). 1. vanter. 2. apprécier, admirer.

le**wū'**, *ligū' v.* ḡgú', wú'ó (*ḡgú', gú'ó*). prospérer.

le**wū'**, *ligū' n.* [5/6]

1. prestige, honneur.
2. richesse.

a**wu'te**, *agu'ti n.* [7/8] 1. honneur. 2. louange.

le**wu'te**, *ligu'ti v.* ḡgu'tē, wu'tē (*ḡgu'tī, gu'tā*). 1. admirer, honorer. 2. respecter, considérer.

wúḡ, *gó n.* [1/2] épervier.

wúḡ-ḡgwí, *gónzwi n.* [1/2] aigle.

liwuo, *lewā n.* [5/6] visite en groupe.

liwuo, *lewua v.* ḡgúá, wúá (*ḡgúó, gúó*). visiter.

le**wup**, *ligok n.* [5/6] 1. repli. 2. compartiment.

le**wūp**, *licu' / lipāk v.* ḡgúp, wúpó (*ṛcu'/ḿbák, cu'ō/págá*). aboyer.

le**wupne**, *ligubli v.* ḡgwupnē, wupnē (*ḡgublī, gublā*). 1. grossir demesurément. 2. aggraver.

Y

leyā, *liyā v.* ḡgyá, yáá.
donner.

yáa excl. sert à blâmer qqn.

leyakne, *liluagli v.* ḡgyaknē,
yaknē (*nduaglī*, *luaglā*).
1. expédier. 2. envoyer.

ayakne / meyakne,
melegli / melwagli n. [7/8]
colis.

ayakneḡke, *asak-menhu n.*
[7/6,8] message.

ayá'a, *ali'a n.* [0/6] le jour
d'aujourd'hui.

ayáḡlísí n. [7/6,8]
1. foulard. 2. voile.

yáwε n. [1/0] Seigneur.
emprunté de l'hébreux:
yahweh

yémba n. [1/2] principale
langue parlée dans le
département de la Ménoua à
l'ouest.

yéε interj. marque
l'étonnement ou la surprise.

yémba interj. écoute, je
dis que, allo!.

leyεt, *liyεt v.* ḡgyεt, yεtē
(*ndyεt*, *lyεlā*). coller.

leyēt, *liyēt v.* ḡgyét, yété
(*ḡgyét*, *yéla*). 1. se
scandaliser de qqch.
2. s'étonner.

liyεti, *leyette v.* ḡgyétté,
yétté (*ḡgyétí*, *yéla*). trouver
qqch disproportionné.

leyette, *liyeti v.* ḡgyétté,
yétté (*ḡgyétí*, *yéla*). trouver
qqch disproportionné.

yi, *hii conj.* si.

leyik, *ligik v.* ḡgik, yikē
(*ḡgik*, *gigā*). être sage, rusé.

yíléyī pron. lui seul.

leyimte, *limti v.* ḡgimté,
yimtē (*ndimtī*, *limtā*).
réchauffer, bouillir.

ayíḡ, *alíḡ n.* [7/8] termite.

leyiḡ, *liḡ v.* ḡgiḡ, yiḡē
(*ndiḡ*, *liḡā*). reconnaître,
remarquer.

leyīḡ, *liḡ v.* ḡgíḡ, yíḡé
(*ndíḡ*, *líḡā*). être en retard.

ayiḡne, *aligḡ n.* [7/6,8]
1. marque. 2. signe.

le**y**_ɪ**ne**, *liligli v.* ḡgíḡné,
yíḡné (*ńdíglí, líglá*).
combler.

y_íḡḡ**w**_ē**t** *pron.* lui-même,
lui seul.

le**y**_{ip}, *lilyop v.* ḡgip, yip_ē
(*ńdyop, lyobā*). accrocher,
porter en bandoulière.

ḡ**y**_ó**si**, *anyósi n.* [1/2]
1. oignon. 2. poireau.

Z

- aZá n.** [7/6.8] cour, place publique devant une chefferie.
- leZā, lizā v.** ízá, záá.
abonder.
- nZa n.** [9/10] hache.
- leZa aᵑᵑ v.** ízá aᵑᵑ, zá aᵑᵑ. se montrer un peu trop gourmand.
- lizāba, lezapa v.** ízápá, zápá (ízábá, zábá). 1. poser.
2. mettre.
- lizaglí, lezakne v.** ízákné, zákné (ízáglí, záglá). faire sécher.
- lizaglí, lezyakne v.** ízyákné, zyákné (ízáglí, záglá). sécher.
- azágli / ajágli, azyakne n.** [7/6] variété d'igname.
- lizaglí / lijaglí, lezyakne v.** ízyaknē, zyaknē (ízaglí/íjaglí, zaglí/jaglí). 1. dresser (lit). 2. recouvrir d'une toile, d'un tapis.
- leZakne, lizaglí v.** ízákné, zákné (ízáglí, záglá). faire sécher.
- leZa', liza' v.** íza', za'ā.
vanner.
- leZā', lizā' v.** ízá', zá'á.
couper.
- leZa'ne, liza'li v.** ízá'né, zá'né (ízá'lí, zá'lá). 1. vomir.
2. devancer illégalement.
- leZa'te, liza'ti v.** ízá'té, zá'té (ízá'tí, zá'tá). 1. découper.
2. troquer.
- aZāᵑ n.** [7/8] 1. feuilles de raphia. 2. poumons.
- leZaᵑ, lizaᵑ v.** ízaᵑ, zaᵑā.
1. degrossir. 2. manger gloutonnement (viande).
- leZāᵑ, lizāᵑ v.** ízáᵑ, záᵑá.
1. faire mal. 2. fâcher.
- nZáᵑ n.** [7/6] balafon.
- lizaᵑlí / lizakti, lezaᵑne v.** ízaᵑnē, zaᵑnē (ízaᵑlí / ízaktí, zaᵑlá / zaktá). 1. être léger. 2. être soulagé.
3. commencer à guérir.
- azaᵑlíᵑ, azaᵑne n.** [7/6.8] serviabilité.

a**zaŋne**, azaŋlī **n.** [7/6,8]
serviabilité.

le**zaŋne**, lizaŋli / lizakti **v.**
ńzaŋnē, zaŋnē (ńzaŋlī /
ńzaktī, zaŋlā / zaktā). 1. être
léger. 2. être soulagé.
3. commencer à guérir.

a**zapa**, kwe / azap **n.** [7/6,8]
marteau.

le**zapa**, lizap **v.** ńzap, zapā
(ńzap, xabā). frapper.

n**zapa n.** [9/10] légumes.

le**zapa**, lizaba **v.** ńzápá, zápá
(ńzábá, zábá). 1. poser.
2. mettre.

le**zē**, lizē **n.** [5/0] grossesse.

lizé, lezé **n.** [5/6] herbe.

lize, lezie **v.** ńzie, ziē (ńze,
zeē). se réveiller.

azeé / ewée, azié / ewié
a**dj/pron.** lequel.

lizeeli, lezeene **v.** ńzééné,
zééné (ńzéélí, zéélá). se
cambrier.

lizegli, lezeŋne **v.** ńzeŋnē,
zeŋnē (ńzeglī, zeglā).
1. fermer, couvrir. 2. être
touffu.

nzegli, nzeŋne **n.** [9/10]
couvercle.

azek, ajok **n.** [7/8] balai.

le**zek**, lizek **v.** ńzek, zekē
(ńzek, zegē). 1. ficher en
terre. 2. interdire.

le**zēk**, lizek **n.** [5/6] oeil.

le**zēk**, lizek **v.** ńzék, zéké
(ńzék, zégé). nourrir.

lizek, lejok **v.** ńjok, jokō (ńzek,
zegō). balayer, rafler.

le**zēkékhu n.** [5/6] cheville.

lize'ē, leze'ē **v.** ńze'ē, ze'ē
(ńzé'ē, zé'ē). se donner des
airs (petits enfants).

le**zēm**, lizeēm **v.** ńzém, zémé
(ńzém, zémá). 1. porter des
fruits. 2. enrrouler.

n**zém n.** [9/10] 1. nuit.
2. obscurité.

n**zem n.** [9/10] 1. derrière.
2. côté.

nzem ajūŋ , nzezezō **n.** [9/10]
revers.

n**zemb'a' n.** [9/10] corruption.

n**zemé ńzēm**, ndaanjha **n.**
[1/2] matin.

n**zemεpé n.** [9/10] dehors.

- nzemεzō**, *nzem ajūŋ n.* [9/10] revers.
- nzemli zémlí**, *nzemne zemné*
adj/adv. [1/6] 1. rond,
circulaire. 2. en rond.
- lezemne v.** *ńzemnē, zemnē.*
1. camoufler. 2. cacher.
- lezemne**, *lizemli v.* *ńzémné,*
zémné (ńzémlí, zémlí). être
touffu.
- nzemne zemné**, *nzemli*
zémlí adj/adv. [1/6] 1. rond,
circulaire. 2. en rond.
- lezemte**, *lizemti v.* *ńzémté,*
zémté (ńzémlí, zémlí).
1. envelopper. 2. tuer le
temps.
- nzenzhe**, *nzinzhe n.* [9/10]
mouche.
- azēŋ n.** [7/8] sorte de danse
traditionnelle.
- lezeŋ, lizeŋ v.** *ńzeŋ, zeŋē*
(ńzeŋ, zeŋē). tordre.
- lezeŋ, lizeŋ n.** [5/7] hernie.
- lezēŋ, lizeŋ n.** [5,7/6] 1. nom.
2. danse.
- lezēŋ, lizeŋ v.** *ńzéŋ, zéŋé*
(ńzéŋ, zéŋé). danser.
- lizeŋ, lezeŋ n.** [5,7/6] 1. nom.
2. danse.
- nzeŋ n.** [7/6] testicules.
- nzéŋ n.** [9/10] rive.
- lezeŋne, lizegli v.** *ńzeŋnē,*
zeŋnē (ńzeŋlí, zeŋlí).
1. fermer, couvrir. 2. être
touffu.
- lezeŋne, lizegli v.** *ńzéŋné,*
zéŋné (ńzéŋlí, zéŋlí).
employer mutuellement,
ensemble.
- nzeŋne, nzeqli n.** [9/10]
couvercle.
- azeŋ-ntōŋ, setntōŋ n.** [1/6]
meningite.
- zézeéŋ, zizeéŋ n.** [1/2]
ombre, silhouette.
- zézó', zizwé' n.** [1/2]
1. moucheron. 2. drosophile.
- lezé, lize n.** [5/6] herbe.
- nze, nduŋ n.** [9/10] rat.
- lezeεne, lizeeli v.** *ńzééné,*
zééné (ńzéélí, zéélí). se
cambrier.
- aze'ε n.** [7/6] vantardise.
- leze'ε, lize'ε v.** *ńze'ē, ze'ē*
(ńzé'é, zé'é). se donner des
airs (petits enfants).

le**zɛ'**ɛ, *lige'è v.* ńzé'é, zé'é
(ǵgé'é, g'é'é). ouvrir.

a**zɛt** *n.* [7/6,8] 1. lourdeur.
2. pesenteur.

le**zɛt**, *lizɛt v.* ńzet, zɛt̄ (ńɛt,
ɛlā). peser lourd.

le**zɛ̄t**, *lizɛ̄t v.* ńzé̄t, zé̄té
(ńɛ̄t, ɛ̄lā). rester.

le**zɛ̄t**, *lizɛ̄t n.* [5/6] excrément.

a**zɛte**, *aɛti n.* [7/6,8]
demande.

le**zɛte**, *lizɛti v.* ńzété, zété
(ńɛ̄tí, ɛ̄tá). 1. demander.
2. réclamer.

a**ɛti**, *azete n.* [7/6,8] demande.

lizɛ̄ti, *lezete v.* ńzété, zété
(ńɛ̄tí, ɛ̄tá). 1. demander.
2. réclamer.

lizɛ̄, *lezɛ n.* [5/0] grossesse.

lizɛ̄'ə, *lejɔ'ɔ v.* ńjɔ'ɔ, jɔ'ɔ
(ńzə'ə, zə'ə). 1. fermer.
2. mettre en gage.

lizɛ̄'li, *lejɔ'ne v.* ńjɔ'né, jɔ'né
(ńzə'li, zə'lá). s'appuyer,
s'adosser.

le**zhɛ** *v.* ńzhɛ, zhɛ̄. interdire.

le**zhɛ̄**, *lizhɛ̄ v.* ńzhé, zhéé.
1. savoir. 2. connaître.

lizhɛ̄, *lezhɛ̄ v.* ńzhí, zhíé
(ńzhé, zhéé). accoucher.

n**zhɛ**, *nzhɛ n.* [1/2] 1. adroit.
2. connaisseur.

n**zhɛ** *n.* [9/10] 1. chemin, voie.
2. prohibition, interdit.

lizhɛ́é, *lezhíé n.* [5/6]
1. descendance.
2. progéniture.

n**zhɛɛ**, *nzhɛ n.* [1/2] 1. adroit.
2. connaisseur.

lizhɛɛli, *lezhɛɛne / lezhone v.*
ńzhɛɛnē, zhɛɛnē (ńzhɛɛlī,
zhɛɛlā). 1. suivre.
2. poursuivre.

le**zhɛɛne**, *lizhɛɛli v.*
ńzhééné, zhééné (ńzhéélí,
zhéélá). se connaître.

le**zhɛɛne / lezhone**,
lizhɛɛli v. ńzhɛɛnē, zhɛɛnē
(ńzhɛɛlī, zhɛɛlā). 1. suivre.
2. poursuivre.

le**zhɛ̄**, *lizhɛ̄ v.* ńzhí, zhíé
(ńzhé, zhéé). accoucher.

le**zhíé** *n.* [5/6] terre ou
concession natale, origine
(d'un individu).

lezhié, *lizhɛ́* **n.** [5/6]

1. descendance.
2. progéniture.

lezhō, *lizwhɛ̄* **n.** [5/6] 1. nez.

2. morve. 3. coin, angle.
4. extrémité.

nzhó, *nzwhɛ́* **n.** [9/10] habit, vêtement.

lezhɔ, *lizuege* **v.** *ńzhɔ*, *zhɔ̄* (*ńzuegɛ̄*, *zuegɛ̄*). 1. finir.

2. arriver à terme.

azi **n.** [7/8] étagère de cuisine.

lezi, *lizi* **v.** *ńzi*, *zī*. amorcer, commencer.

nzi **n.** [9/0] faim.

aziá, *azyɛ́* **n.** [7/8] entonnoir.

leziɛ, *lize* **v.** *ńziɛ*, *zī* (*ńze*, *zē*). se réveiller.

azié / ewié, *azeé / ewée* **adj/pron.** lequel.

nzií **n.** [9/10] 1. début.

2. commencement, genèse.

leziine, *liziili* **v.** *ńziíné*, *zíiné*. 1. voler en faisant du bruit (perce-bois). 2. crier famine à tort et à travers.

zíi, *ngua / zɪ̄* **n.** [1/0] tôle. *emprunté de l'anglais: zinc*

azík, *aziké* **n.** [7/8] 1. odeur.

2. goût.

lezik **v.** *ńzik*, *zikɛ̄*. ramasser (pâte).

lezīk, *lizīk* **v.** *ńzík*, *zíké* (*ńzík*, *zígá*). bâiller.

nzika, *njakási* **n.** [9/10] âne.

emprunté de l'anglais: jackass

aziké, *azík* **n.** [7/8] 1. odeur.

2. goût.

lezī', *lizī'* **v.** *ńzί'*, *zí'ɛ́* (*ńzi'*, *zi'á*). 1. traverser.

2. déborder.

nzi'la, *nzi'ne* **n.** [1/2]

enseignant.

azi'ne **n.** [7/8] apprentissage, éducation, enseignement.

azi'ne, *azi'li* **n.** [7/6,8] sueur.

lezi'ne, *lizi'li* **v.** *ńzi'nɛ̄*, *zi'nɛ̄* (*ńzi'lí*, *zi'lá*). transpirer.

lezi'ne, *lizi'li* **v.** *ńzί'né*, *zí'né* (*ńzί'lí*, *zí'lá*).

1. apprendre. 2. enseigner.

nzi'ne, *nzi'la* **n.** [1/2]

enseignant.

lezīm, *lizīm* **v.** *ńzím*, *zímé* (*ńzím*, *zíma*). 1. reprendre vie. 2. ressusciter.

nzinzhɛ, *nzenzhɛ* **n.** [9/10]
mouche.

leziŋ **n.** [1/0] marche, voyage.

leziŋ, *liziŋ* **v.** *ńziŋ*, *ziŋē* (*ńziŋ*, *ziŋā*). marcher.

leziŋ ekém, *liziŋ ekém* **v.**
ńziŋ ekēm, *ziŋ ekém* (*ńziŋ ekém*, *ziŋ ekém*). faire une
démarche en vue de
réconcilier deux parties.

lezip **v.** *ńzip*, *zipē*. peler.

lezīp **v.** *ńzip*, *zipé*. prendre
au-dessus de.

lezipne **v.** *ńzipnē*, *zipnē*.
enlever la peau (blessure).

nzipte **n.** [9/10] friandises.

zízeéŋ, *zézeéŋ* **n.** [1/2] ombre,
silhouette.

zízí **adj.** [1/2] menus.

zízwé', *zézó'* **n.** [1/2]
1. moucheron. 2. drosophile.

azō, *ajúŋ* **n.** [7/6,8] chose.

lezo, *lijuŋ* **v.** *ńzo*, *juō* (*ńjuŋ*, *juŋō*). peler (animal,
tubercules cuites, banane
douce).

lezō, *lijūō* **v.** *ńzó*, *júó* (*ńjúó*, *júó*). 1. acheter. 2. se sécher.
3. se dessécher.

lizo, *lezō* **v.** *ńzo*, *zōō* (*ńzo*, *zōō*). 1. insulter. 2. maudir.

nzo, *nzo* **n.** [9/10] sorte de
rituel traditionnel de
justification.

ezó, *ezó* **adv.** [1/0] 1. demain.
2. hier.

lizogli, *lezokne* **v.** *ńzókné*,
zókné (*ńzóglí*, *zóglí*).
secouer.

lizogli, *lezogŋe* **v.** *ńzogŋē*,
zogŋē (*ńzoglí*, *zoglí*). saluer.

lezok, *lizok* / *azok* **n.** [5/6]
1. démangeaison. 2. gale.

lezok, *lizok* **v.** *ńzok*, *zokō*
(*ńzok*, *zogō*). démanger.

lezōk, *lizwēk* **v.** *ńzók*, *zókó*
(*ńzwék*, *zwégé*). passer la
journée.

lizok / *azok*, *lezok* **n.** [5/6]
1. démangeaison. 2. gale.

lezokne, *lizogli* **v.** *ńzókné*,
zókné (*ńzóglí*, *zóglí*).
secouer.

nzoknzem, *ndiknzem* /
nzweknzem **n.** [1/2] dernier.

lezokó, *lizwegé* **n.** [5/6] fin,
terminaison.

lezoko, *lizwege* **v.** ńzokō,
zokō (*ńzwegē*, *zwegē*).
achever.

nzokó, *nzwegó* **adj.** [7/6]
1. fin. 2. bout, extrémité.

zo' n. [1/2] intimité.

azó', *azwé'* **n.** [7/8] rein.

lezō' **v.** ńzó', zó'ó. 1. être
nauséabond. 2. piquer
(fumée).

lezo', *lizwe'* **v.** ńzo', zo'ō
(*ńzwe'*, *zwe'ē*). 1. percer.
2. déclencher (un deuil, une
affaire).

nzo'ó, *nzwe'ē* **n.** [9/10] côté
interne du seuil d'une case.

lezo'te **v.** ńzó'té, zó'té.
sentir bon.

lezo'te **v.** ńzo'tē, zo'tē.
transpercer.

lizōŋ, *lejuŋ* **v.** ńjuŋ, juŋō
(*ńzoŋ*, *zoŋō*). 1. chasser.
2. poursuivre. 3. rallonger.

nzoŋ, *njuŋ* **n.** [7/0] souches de
raphia, servant de bois de
chauffage.

lizōŋó, *lejuŋó* **n.** [5/6] noeud,
jointure.

lizōŋtī, *lejuŋte* **v.** ńjuŋtē,
juŋtē (*ńzoŋtī*, *zoŋtā*).
1. chercher à rattraper.
2. relier.

lezoote **v.** ńzóóté, zóóté. se
sécher.

lezoote **v.** ńzootē, zootē.
enlever la peau.

lizootī, *lezootē* **v.** ńzootē,
zootē (*ńzootī*, *zootā*).
1. insulter. 2. se moquer.

ezó, *ezó* **adv.** [1/0] 1. demain.
2. hier.

lezo, *lizo* **v.** ńzo, zoō (*ńzo*,
zoō). 1. insulter. 2. maudire.

nzo, *nzo* **n.** [9/10] sorte de rituel
traditionnel de justification.

lezō', *lizō'* **v.** ńzó', zó'ó.
1. donner en mariage.
2. peindre. 3. embaumer.

lizō', *letswēt* **v.** ńtswēt,
tswēté (*ńzó'*, *zó'ó*).
1. oindre, embaumer. 2. avoir
la vie sauve.

nzo'mpfeŋ **n.** [1/2] fille qui
accompagne la jeune mariée
dans son foyer.

lezoŋ, *lizōŋ* **v.** ńzoŋ, zoŋō
(*ńzoŋ*, *zoŋō*). se disputer.

- n**Zɔŋ** *n.* [9/10] terroriste.
- n**Zɔŋ** *n.* [9/10] 1. malfaiteur.
2. embuscade.
- n**Zɔŋ** *n.* [9/10] 1. épine.
2. crayon à bille, crayon ordinaire.
- le**Zɔŋne**, *lizɔŋli v.* *ńzɔŋnē*, *zɔŋnē* (*ńzɔŋlī*, *zɔŋlā*). saluer.
- le**Zɔŋne**, *lizɔŋli v.* *ńzɔŋné*, *zɔŋné* (*ńzɔŋlí*, *zɔŋlā*). vaciller, chanceler.
- le**Zɔɔne** *v.* *ńzɔɔnē*, *zɔɔnē*. s'insulter.
- le**Zɔɔte**, *lizɔoti v.* *ńzɔɔtē*, *zɔɔtē* (*ńzɔɔtī*, *zɔɔtā*).
1. insulter. 2. se moquer.
- a**Zɔp** *n.* [7/6,8] 1. chant.
2. musique.
- le**Zɔp**, *lizɔp v.* *ńzɔp*, *zɔpɔ* (*ńzɔb*, *zɔbā*). chanter.
- le**Zɔpte**, *lizɔpti v.* *ńzɔpté*, *zɔpté* (*ńzɔptí*, *zɔptā*). attirer par des flatteries.
- le**Zɔpte** *v.* *ńzɔptē*, *zɔptē*. chantonner.
- a**Zɔte** *n.* [7/6,8] insulte.
- zsa'saŋ, cɔ'saŋ *n.* [1/2] étoile.
- azwag*li* / ajwag*li*, azwakne *n.* [7/8] 1. respiration. 2. esprit.
- lizwag*li* / lijwag*li*, lezwakne *v.* *ńzwaknē*, *zwaknē* (*ńzwaglī*, *zwaglā*). respirer.
- az**wakne**, azwag*li* / ajwag*li* *n.* [7/8] 1. respiration.
2. esprit.
- le**zwakne**, lizwag*li* / lijwag*li* *v.* *ńzwaknē*, *zwaknē* (*ńzwaglī*, *zwaglā*). respirer.
- a**Zwa'** *n.* [7/6] tracasserie.
- a**Zwa'** *n.* [7/8] tracas, peine.
- le**Zwa'**, lizwa' *v.* *ńzwa'*, *zwa'ā*. broyer.
- lizwē, lezwē *v.* *ńzwé*, *zwíé* (*ńzwé*, *zwéé*). enrrouler deux fils.
- lizwegé, lezokó *n.* [5/6] fin, terminaison.
- lizwege, lezoko *v.* *ńzokō*, *zokō* (*ńzwegē*, *zwegē*). achever.
- nzwegó, nzokó a**dj**. [7/6] 1. fin.
2. bout, extrémité.
- lizwēk, lezōk *v.* *ńzók*, *zókó* (*ńzwék*, *zwégé*). passer la journée.
- azwé', azó' *n.* [7/8] rein.

lizwe', *lezo'* **v.** *ńzo'*, *zo'ō*

(*ńzwe'*, *zwe'ē*). 1. percer.

2. déclencher (un deuil, une affaire).

nzwe'é, *nzo'ó* **n.** [9/10] côté interne du seuil d'une case.

ezwéŋ, *azwíŋ* **n.** [7/6,8] valeur.

lizweŋ, *lezwiŋ* **v.** *ńzwiŋ*, *zwiŋē* (*ńzweŋ*, *zweŋē*). vieillir.

nzweŋ, *nzwiŋ* **n.** [3/4] 1. prix, valeur. 2. vieux.

lezwē, *lizwē* **v.** *ńzwé*, *zwíé* (*ńzwé*, *zwéé*). enrrouler deux fils.

lizwεge, *lezhó* **v.** *ńzhó*, *zhóō* (*ńzwegeē*, *zwegeē*). 1. finir. 2. arriver à terme.

azwét **n.** [7/6,8] vapeur.

lezwet, *lizwet* **v.** *ńzwet*, *zwetē* (*ńzwet*, *zwetā*). ronfler.

lezwēt, *lizwēt* **v.** *ńzwét*, *zwété* (*ńzwét*, *zwétā*). se rassasier.

nzwet, *nzwiet* **n.** [9/10] 1. semence. 2. espèce.

lezwette, *lizwetti* **v.**

ńzwétte, *zwétte* (*ńzwétti*, *zwétti*). marmotter, murmurer, grogner.

lizwhē, *lezhō* **n.** [5/6] 1. nez. 2. morve. 3. coin, angle. 4. extrémité.

lizwhē, *lezhwī* **v.** *ńzwhí*, *zwhíé* (*ńzwhé*, *zwhéé*). tuer.

nzwhé, *nzhó* **n.** [9/10] habit, vêtement.

lezwihī, *lizwhē* **v.** *ńzwhí*, *zwhíé* (*ńzwhé*, *zwhéé*). tuer.

lezwihite **v.** *ńzwíité*, *zwhíité*. 1. tuer en grand nombre. 2. faire cuire à moitié.

lezwi, *ligwi* **v.** *ńzwi*, *zwiī* (*ŋgwi*, *gwiī*). 1. rire. 2. ridiculiser.

nzwí, *ŋgwi* **n.** [1/2] 1. épouse. 2. femelle.

nzwi, *ŋgwi* **n.** [9/10] panthère.

nzwiet, *nzwet* **n.** [9/10] 1. semence. 2. espèce.

lezwiite, *lizwiiti* **v.** *ńzwiitē*, *zwiitē* (*ńzwiiti*, *zwiiti*).

1. sourire. 2. se détendre, se reposer.

le**zwīk**, *ligwīk v.* *ńzwík*, *zwíké* (*ńgwík*, *gwíké*).
porter (habillement).

n**zwíkkɔp**, *ńgwík-ekwɔp n.*
[3/4] hanche.

le**zwī'**, *lizwī' v.* *ńzwí*, *zwí'é*
(*ńzwí'*, *zwí'á*). goûter.

le**zwi'te**, *lizwi'ti v.* *ńzwí'té*,
zwí'té (*ńzwí'tí*, *zwí'tá*).
1. écouter attentivement.
2. attendre. 3. frotter en lavant.

a**zwíŋ**, *ezwéŋ n.* [7/6,8]
valeur.

le**zwiŋ**, *lizweŋ v.* *ńzwiŋ*,
zwiŋē (*ńzweŋ*, *zweŋē*).
vieillir.

n**zwíŋ**, *ńgwíŋ n.* [9/10]
biscuit de patate ou d'igname rouge.

n**zwiŋ**, *nzweŋ n.* [3/4] 1. prix,
valeur. 2. vieux.

le**zwiŋte**, *lizwiŋti v.*
ńzwiŋtē, *zwiŋtē* (*ńzweŋtī*,
zweŋtā). vieillir
prématurement.

a**zyakné**, *azágli / ajágli n.*
[7/6] variété d'igname.

le**zyakne**, *lizagli / lijagli v.*
ńzyaknē, *zyaknē*
(*ńzaglī / ńjaglī*, *zaglā / jaglā*).

1. dresser (lit). 2. recouvrir
d'une toile, d'un tapis.

le**zyakne**, *lizagli v.* *ńzyákné*,
zyákné (*ńzáglí*, *záglá*).
sécher.

n**zyɛŋka'** *n.* [7/6] grelot qu'on
porte à la cheville pour
dancer.

a**zyēt**, *azia n.* [7/8] entonnoir.

le**zyet**, *lijet v.* *ńzyet*, *zyetē*
(*ńjet*, *jetā*). 1. asséner.
2. boucler.

Noms Propres

Voici quelques exemples orthographiques des noms propres tels qu'ils sont prononcés et devraient être écrits en yémba. Les exemples sont donnés ici en yémba nord. Certains ont des équivalents en yémba sud qui peuvent être facilement écrits à partir des formes orthographiques indiquées.

Awɔ̄wɔ̄	Anáfāk
Agáfāk	Ananjú'
Agófāk	Anaṇafāk
Agóṅge	Anaṇaf̄
Agóṅkṁṅ	Anaṇakyá
Agɔ̄wɔ̄	Anaṇfa'
Agɔ̄'ṅgṽā	Anaṅge
Aju'mesī	Anaṅgɔ
Aju'ɔ̄ntsá	Anaṅkhū
Akafāk	Anaṇmet̄w̄'
Akagó	Anaṅd̄ṅ
Akalefāk	Anaṅvu'
Akana	Anuází
Akit̄w̄'	Anúmbundém
Aláash̄w̄	Anúmbusī
Alé'ténu	Anumendém
Alɔ̄kṁṅ	Anunēt
Anáṅge	Anuṅiṅ

Efɔyɛt	Júɔntaŋ
Efɔzāŋ	Júóŋge
Efɔzɛt	Júóŋkɛŋ
Efuelepé	Júɔpé
Efuekíá	Júɔtūó'
Efuelefāk	Kwémélɔkɔ
Efuemɔ	Kwhésɔ
Efuenan	Kwhétéwɛ
Efuenjú'	Kwhénɛzí
Efueŋgap	Kúnju'
Efuetɕa	Kúŋgaŋ
Efujúó	Kúŋgum
Epaaɕɔ	Lekūɔ'ani
Eshɔzēm	Lekɔɔ'fwɛt
Esilá'tsā	Lekɔɔ'mɔ
Esiniŋ	Lezwiteŋkɔŋó
Esóɔ	Maá Membɛ'ɛ
Esómegém	Maáaka
Jáatsa	Maátsɔp
Jáazɛt	Maázáp
Jóɔtsa	Mba'afho
Júófāk	Mboŋgyā
Júóléfāk	Mboősɔ
Júómetsá	Mbɔŋiŋ
Júómetūɔ'	Mbɔógaá
Júóndɔ	Mbuŋge

Mbuᵑᵑᵔ	Mevu'ᵑᵑwí
Mbuᵑkᵑᵑ	Mezáajᵑᵔ
Mbú'na	Mezáatᵑᵔ'
Mbᵑ'ε	Mezáazēm
Meféᵑ'éza	Mezájᵑᵔ
Mefᵔᵔlagáp	Mmᵔ'mᵔ
Meghiétᵑᵑa	Mᵔ'ᵔta
Mekᵔᵑcu	Mᵔ'ᵔtémbí
Mekᵔᵔ'ᵔzᵔᵔ	Ncupa
Mélagᵔ	Ncutezᵔ
Menaáttemenzem	Ndefᵔ
Mendáíá	Ndekéndém
Mendá'ᵑjᵔᵔ	Ndéménu
Méndᵔᵑᵑe	Ndémpᵔᵔwᵔ
Méndᵔᵑtsᵔp	Ndᵔᵑashhᵔ
Mentá'ᵑᵑᵔ	'
Meᵑwémᵑa	N
Méᵑafᵔ	dᵔᵑfāk
Meᵑizáp	'
Mepᵔᵑᵑjᵔ'	N
Mésᵑᵑᵔ	dᵔᵑfᵑē t
Metᵑᵑmᵔ	'
Metᵑᵑe	N
Metá'ᵑᵑᵔ	dᵔᵑᵑᵔ
Metᵔᵑcu	'
Metsafwēt	N

dɔŋjɛ́	Njhɛ́mezá
Ndɔ́ŋkíá	Njhɛ́enjó
’	Njhɛ́píŋ
N	Njhɛ́kɛ́
dɔŋkɛ́	Njúméjɛ́
’	Njú’aka
N	Njú’tsa
dɔŋlefāk	Njú’tsɔp
’	Njɛ́lezēk
N	Nnēkídēm
dɔŋmbu	Nɔ́ŋméŋi
’	Ntáŋkhɛ́
N	Ntaŋne
dɔŋmezá	Ntá’ŋaŋy
’	Ntemfāk
N	Ntɔ́mbú’
dɔŋmɔ́	Ntswēte
’	Ntswīŋgaŋ
N	Ntsáambu
dɔŋɔ́	Ntsáapé
Ndɔ́ŋtsɔp	Ntsámɔ́
Nduŋaŋi	Ntsianzhɛ́
Ndū́ŋge	Ntu’kém
Ndūtsɔp	Nzwíka
Njhɛ́fɔ́	Nzwíkɔ́’ó
Njhɛ́mbu’	Nzwímege

Nzwímetá	ηgetsɔp
Nzwíηi	ηgímantsá
Nzafhɔku'í	ηgímaphí
Nzemémbundém	ηgímezáp
Nzemzaja	ηgímfāk
Nzika	ηgímjā̄
Nzɔηgaη	ηgímm̄
Nzɔ'm̄	ηgímd̄ó'
Nzɔ'yīm	ηgímηgɔ
ηwémba	ηgímηkɛη
ηgwéwe	ηgímηkyā
ηgwennēt	ηgɔñjús
ηgámbusī	ηgɔ̄η
ηgaganu	ηgumntsá
ηgáshā'	ηgú'ajús
ηgeēphí	ηgú'fāk
ηgefāk	ηgú'ηi
ηgelem̄	ηgu'ɔlā'
ηgemenzi	ηgɛambu
ηgem̄	ηgɛená
ηgenti'	ηgɛηkhá
ηgentshe	ηgɛeshuη
ηgeηgaη	ηgɛezét
ηgeηgím	ηiηēínzhék̄
ηgeηkɛη	ηiηepikɛmba
ηgetsá	ηiηeteñdémé

ᵛkwaᵛkém	ᵛkᵤᵛᵛmó
ᵛkwεᵛkhá	ᵛᵛ íᵛᵛyā
ᵛkaᵛakāᵛ	ᵛyámbe
ᵛkazhḗḗ	ᵛkᵤᵛeshuᵛ
ᵛkeᵛmbú'	ᵛkᵤᵛpa
ᵛkémeᵛgó	Paᵛᵛiᵛ
ᵛkémeᵛlós	Ph íḗᵛmbéᵛ
ᵛkémeᵛná	Póᵛwó
ᵛkéᵛmjāᵛ	Póᵛpaᵛᵛndém
ᵛkéᵛmkūᵛ	Sánzo
ᵛkéᵛmnda	Tatepo
ᵛkéᵛmndaᵛᵛ	Tatiezē
ᵛkéᵛmnjú'	Tédᵛᵛᵛge
ᵛkéᵛmᵛtsᵛp	Tedᵛᵛᵛzāᵛ
ᵛkéᵛᵛᵛgaᵛ	Teefᵛᵛncu
ᵛkéᵛᵛᵛge	Teefᵛᵛpá'
ᵛkéᵛᵛvu'	Teejúᵛᵛfo'ó
ᵛkháᵛmekā	Teejúᵛᵛmeshāᵛ
ᵛkᵛᵛcúᵛpe	Teelᵛᵛ
ᵛkᵛᵛmenēᵛk	Teesa'ᵛa
ᵛkᵤᵛᵛagó	Teetsa
ᵛkᵤᵛᵛefāk	Tegóᵛᵛnda
ᵛkᵤᵛᵛᵛge	Tegᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛ
ᵛkᵤᵛᵛjúó	Tejúᵛᵛᵛfwēᵛt
ᵛkᵤᵛᵛᵛᵛᵛ	Tejúᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛ
ᵛkᵤᵛᵛᵛᵛkēm	Tekafó

Tekombo	Tenapakem
Tekom̄	Tendá'á
Témat̄	Tendá'ńjús
Temewá'á	Tenduú
Temewé	Tenagáke
Témóka	Tengefenge
Tentam̄	Tengeńdona
Tent̄	Tenguezā
Tengímaphí	Tenkó'smba
Tengelā'	Tepwélé
Tenkó'smba	Tetsańd̄
Tetsańd̄	Tetsango
Tegom̄	Tevu'fwē
Tegú'ndi	Tezégyélé
Tejóna	Tōlús'
Tejóngū	Tsaāfák
Tejúskekém	Tsaām̄
Tejúsťa	Tsalefák
Tekwhánzím	Tsan̄ge
Tekojús	Tsan̄kém
Tekúnju'	Tsəpmbe
Tekúnga	Tsəpméjús
Tembá'	Tsəp̄ge
Tembia	Tsəp̄na
Temeta	Tsəp̄i
Temóngú'	Tsəp̄zē

Vu'fāk

Vu'fɔ

Vu'm̄

Vu'ŋkɯŋ

Vu'tsa

Vu'záp

Yāāméndém

Zéndɔŋ

Zeŋkɯŋ

Zhétékwaŋ

Zɔ́lek̄

Toponyms

Voici quelques exemples orthographiques des noms des lieux (toponyms) tels qu'ils sont prononcés et devraient être écrits en yémba. Ces orthographes sont en yémba nord. Certains ont des équivalents en yémba sud qui peuvent être facilement dérivés des formes données ici.

Afhō	EsɔŋCɔ'
Akɤkɤɔ	Fíélā'
Alā'átswɛt	Fokamezó
Aló	Fombáp
Aŋwantsēŋ	Fontsáthūólā'
Apá'a	Fosɔŋólélém
Asesa'	Fɔtɤɔ'mená
Asíá	fokwɛ
Ateŋgɔŋ	Kíáŋi
Athūólépē	Lewɛ'é
Athūózā	Lefēt
Ato'	Lefɔk
Atsaŋ	Lekə'ətsaŋ
Atsetsá'	Lepfetsa'
Azem	Lepuu
Azɔŋ	Lesēŋ
Cúntshi	Leveŋ
Esá'nu	Levēt

Ló	ἡκέῃmbuá
Mamíwataá	Páῃné
Mbéῃ	Sáícu
Mbínu	
Mbuó	
Mekyá	
Menwēt	
Mendhú	
Méῃεkɔp	
Méῃεpē	
Méῃsaá	
Meseῃ	
Mezó	
Ndéndeῃ	
Ndombuó	
Nduῃɔlā'	
Ngwi	
Ntómbū	
Ntseῃεfhō	
Ntseῃelā'	
Ntseῃetswēt	
Ntseῃmbīῃ	
Ntsinza'	
Nzwitsitsá'	
Nzōῃ	
ῃgú'óndeῃ	